

# SILVERCREST®



## ROBOT VACUUM CLEANER / SAUGROBOTER ASPIRATEUR ROBOT SSRS A1

(PL)

### ODKURZACZ AUTOMATYCZNY

Instrukcja obsługi

(ES)

### ROBOT ASPIRADOR

Instrucciones de uso

(IT)

### ROBOT ASPIRAPOLVERE

Istruzioni per l'uso

(SK)

### ROBOTICKÝ VYSÁVAČ

Návod na obsluhu

(DK)

### ROBOTSTØVSUGER

Betjeningsvejledning

(HU)

### ROBOTPORSZÍVÓ

Használati utasítás

IAN 489948\_2407

FR BE NL  
CZ PL SK



PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

SK

Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

ES

Antes de empezar a leer abra la página que contiene las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

DK

Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

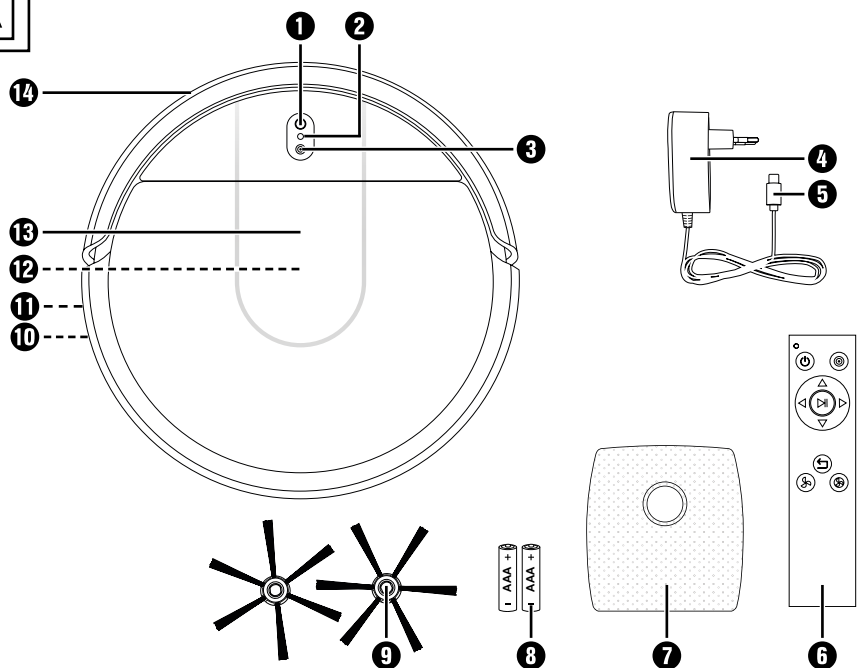
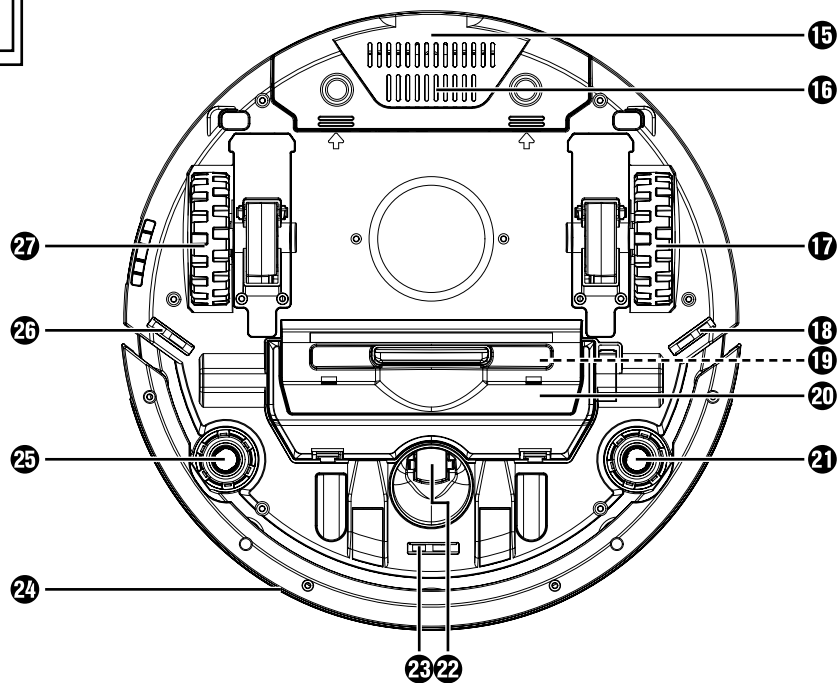
IT

Prima di leggere aprire la pagina con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

HU

Olvasás előtt kattintson az ábrát tartalmazó oldalra és végezetül ismerje meg a készülék mindegyik funkcióját.

|    |                      |        |     |
|----|----------------------|--------|-----|
| PL | Instrukcja obsługi   | Strona | 1   |
| SK | Návod na obsluhu     | Strana | 25  |
| ES | Instrucciones de uso | Página | 47  |
| DK | Betjeningsvejledning | Side   | 71  |
| IT | Istruzioni per l'uso | Pagina | 93  |
| HU | Használati utasítás  | Oldal  | 117 |

**A****B**

# Spis treści

|                                                     |           |
|-----------------------------------------------------|-----------|
| <b>Wstęp</b>                                        | <b>2</b>  |
| Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem                | 2         |
| Wskazówki dotyczące znaków towarowych               | 2         |
| <b>Zastosowane wskazówki ostrzegawcze i symbole</b> | <b>2</b>  |
| <b>Wskazówki bezpieczeństwa</b>                     | <b>4</b>  |
| <b>Opis urządzenia</b>                              | <b>10</b> |
| <b>Zakres dostawy</b>                               | <b>10</b> |
| <b>Uruchomienie</b>                                 | <b>11</b> |
| Wkładanie/wymiana baterii                           | 11        |
| Mocowanie szczotek bocznych                         | 11        |
| Włączanie/wyłączanie urządzenia i tryb gotowości    | 11        |
| Ładowanie urządzenia                                | 11        |
| <b>Obsługa i eksploatacja</b>                       | <b>12</b> |
| Wskazówki dotyczące obszaru pracy                   | 12        |
| Odkurzanie                                          | 12        |
| Wstrzymanie odkurzania                              | 12        |
| Wybieranie trybu odkurzania                         | 13        |
| Ustawianie mocy zasysania                           | 15        |
| <b>Czyszczenie</b>                                  | <b>15</b> |
| <b>Wymiana akumulatora</b>                          | <b>18</b> |
| <b>Przechowywanie</b>                               | <b>18</b> |
| <b>Rozwiązywanie problemów</b>                      | <b>19</b> |
| <b>Utylizacja</b>                                   | <b>20</b> |
| Utylizacja urządzenia                               | 20        |
| Utylizacja opakowania                               | 21        |
| Utylizacja baterii                                  | 21        |
| <b>Dane techniczne</b>                              | <b>21</b> |
| <b>Zamawianie części zamiennych</b>                 | <b>22</b> |
| <b>Gwarancja Kompernaß Handels GmbH</b>             | <b>23</b> |
| Serwis                                              | 24        |
| Importer                                            | 24        |

## Wstęp

Gratulujemy zakupu nowego urządzenia. Wybrane urządzenie charakteryzuje się wysoką jakością.



Instrukcja obsługi stanowi część tego urządzenia. Zawiera ona ważne informacje na temat bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia zapoznaj się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Urządzenia należy używać zgodnie z opisem i w podanych zakresach zastosowania. Przekazując urządzenie osobie trzeciej, dołącz do niego również całą dokumentację.

## Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie jest przeznaczone do odkurzania luźnych, suchych zabrudzeń, na przykład kurzu, kłacek lub okruchów na gładkich wykładzinach podłogowych i dywanach o krótkim włosiu. Korzystaj z urządzenia tylko we wnętrzach. Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego, a nie do zastosowań przemysłowych. Używaj urządzenia wyłącznie do celów zgodnych z jego przeznaczeniem. Inne zastosowanie niż opisane powyżej lub dokonywanie zmian w urządzeniu jest zabronione i może prowadzić do powstania obrażeń i/lub uszkodzeń. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem.

## Wskazówki dotyczące znaków towarowych

Znak towarowy i marka SilverCrest są własnością odpowiednich właścicieli.

Wszystkie pozostałe nazwy i urządzenia mogą być znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi danych właścicieli.

## Zastosowane wskazówki ostrzegawcze i symbole

W niniejszej instrukcji obsługi, na opakowaniu i na urządzeniu użyto następujących ostrzeżeń i symboli (o ile mają zastosowanie):

|  |                                                                                                                                                                                                                                               |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>NIEBEZPIECZEŃSTWO!</b><br>Ostrzeżenie zawierające ten symbol i słowo sygnalizacyjne „NIEBEZPIECZEŃSTWO” oznacza sytuację bezpośrednio niebezpieczną, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała. |
|  | <b>OSTRZEŻENIE!</b> Ostrzeżenie z tym symbolem i słowem sygnalizacyjnym „OSTRZEŻENIE” wskazuje na możliwość wystąpienia niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.        |
|  | <b>PRZESTROGA!</b> Ostrzeżenie z tym symbolem i słowem sygnalizacyjnym „PRZESTROGA” wskazuje na możliwość wystąpienia niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia ciała.  |

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>UWAGA!</b> Wskazówka ostrzegawcza z tym symbolem i słowem sygnalizacyjnym „UWAGA” oznacza możliwą sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować szkody materialne. |
|  | <b>Wskazówka:</b> Wskazówka oznacza dodatkowe informacje, ułatwiające korzystanie z urządzenia.                                                                                     |
|  | Prąd/napięcie stałe                                                                                                                                                                 |
|  | Prąd/napięcie przemienne                                                                                                                                                            |
|  | Klasa ochronności II: ochrona dzięki podwójnej lub wzmocnionej izolacji między częściami przewodzącymi prąd i dotykowymi                                                            |
|  | Stosuj/ładuj urządzenie tylko w pomieszczeniach zamkniętych.                                                                                                                        |
|  | Przestrzegaj instrukcji obsługi                                                                                                                                                     |

## **Wskazówki bezpieczeństwa**

### **⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO!**

- Przed przystąpieniem do użytkowania sprawdź, czy urządzenie nie ma widocznych uszkodzeń. Nie wolno uruchamiać urządzenia, gdy jest uszkodzone lub spadło na ziemię.
- Przed każdym uruchomieniem sprawdź kabel zasilający lub zasilacz sieciowy pod kątem uszkodzeń.
- Nie używaj uszkodzonego zasilacza sieciowego. Nie używaj uszkodzonych wtyków sieciowych.
- Nie wolno naprawiać zasilacza sieciowego i podłączonego do niego stałego kabla przyłączeniowego. W razie uszkodzenia należy wymienić kompletny zasilacz sieciowy na nowy o takich samych parametrach.
- By uniknąć zagrożeń, zlecaj wymianę uszkodzonych wtyków sieciowych lub kabli zasilających wyłącznie autoryzowanemu specjalście, do serwisu lub innej podobnie wykwalifikowanej osobie.
- W razie potrzeby zleć naprawę specjalistycznemu warsztatowi. Nigdy nie wolno samemu otwierać obudowy. Wszelkie ingerencje dokonywane poza specjalistycznym warsztatem mogą być przyczyną obrażeń.
- Do ładowania akumulatorów używaj tylko dostarczonego wymowanego zasilacza sieciowego.
- Podłączaj zasilacz sieciowy tylko do łatwo dostępnego, prawidłowo zainstalowanego gniazdka. Lokalne napięcie sieciowe musi odpowiadać danym technicznym zasilacza sieciowego.
- Wyciągając kabel sieciowy z gniazdka, pociągaj zawsze za wtyczkę, a nie za kabel. Nie zginaj ani nie przygniataj kabla sieciowego.
- Nie dotykaj zasilacza sieciowego ani urządzenia wilgotnymi lub mokrymi rękami.

- W żadnym przypadku nie zanurzaj urządzenia lub zasilacza sieciowego w wodzie ani w innej cieczy.
- Nie używaj zasilacza sieciowego przyłączonego do przedłużacza, lecz przyłączaj go bezpośrednio do gniazdka.
-  Nie ładuj ani nie korzystaj z urządzenia na otwartej przestrzeni.
- Nie dopuszczaj, aby dzieci bez nadzoru bawiły się opakowaniem. Niebezpieczeństwo uduszenia.

## **⚠ OSTRZEŻENIE!**

- To urządzenie może być używane przez dzieci od 8. roku życia oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź też osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy wyłącznie pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz potencjalnych zagrożeń.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Dzieciom bez opieki osób dorosłych nie wolno czyścić ani konserwować urządzenia.
- Obchodź się ostrożnie z kablem zasilającym, aby uniknąć uszkodzeń. Nie używaj kabla zasilającego do poruszania lub przeciągania urządzenia.
- Nie przejeżdżaj urządzeniem przez kabel zasilający i nie zbliżaj go do źródeł ciepła.
- Nie używaj urządzenia w pokoju, w którym przebywają dzieci.
- Podczas użytkowania urządzenia powiadom w razie potrzeby inne osoby w pomieszczeniu, aby nikt nie nadepnął a urządzenie i nie potknął się o nie.
- Nie dopuszczaj, aby w pobliżu otworów lub elementów eksploatacyjnych znajdowały się włosy, odzież i palce.
- Nie dopuszczaj, aby urządzenie odkurzało materiały palne, np. benzynę lub toner z drukarki bądź kserokopiarki.

- Nie dopuszczaj, aby urządzeniu odkurzało przedmioty palne, np. papierosy, zapalki, popiół i inne przedmioty, które mogą wywołać pożar.

## **⚠ OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo obrażeń na skutek niewłaściwego obchodzenia się z akumulatorem!**

- Nie podgrzewaj akumulatora bardziej niż maksymalna temperatura wskazana w temperaturach otoczenia (patrz rozdział **Dane techniczne**).
- Nigdy nie otwieraj ani nie deformuj akumulatora.
- Nie wrzucaj akumulatora do otwartego ognia.
- Nie zwieraj akumulatora.
- Nie używaj urządzenia, kiedy akumulator jest spęczniały lub zdeformowany.
- Wymieniaj akumulator tylko na typ taki sam lub równoważny zalecany przez producenta.
- Utylizuj zużyty akumulator zgodnie z informacjami producenta.
- Do ładowania akumulatora używaj wyłącznie dostarczonego oryginalnego zasilacza sieciowego.

## **⚠ OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo obrażeń na skutek niewłaściwego obchodzenia się z bateriami!**

-  Nigdy nie dopuszczaj, aby nowe lub zużyte baterie dostały się w ręce dzieci.
- Uważaj, aby nikt nie połknął baterii. Zagrożenie poparzeniami chemicznymi.
- W razie połknięcia lub wprowadzenia baterii należy natychmiast skorzystać z pomocy medycznej.
- Stosuj wyłącznie baterie podanego typu. W przypadku użycia baterii niewłaściwego typu istnieje ryzyko eksplozji.
-  Nigdy nie ładuj baterii jednorazowych.

- Przed ładowaniem baterii wyjmij je z urządzenia.
-  Nigdy nie wrzucaj baterii do ognia lub wody.
- Nigdy nie wrzucaj baterii do ognia ani gorącego pieca.  
Niebezpieczeństwo wybuchu.
- Nie wystawiaj baterii na działanie wysokich temperatur i bezpośredniego światła słonecznego.
-  Nigdy nie otwieraj ani nie deformuj baterii.  
Niebezpieczeństwo wybuchu.
-  Nie zwieraj zacisków.
- Wyjmij z urządzenia zużyte baterie i zutylizuj je w bezpieczny sposób.
-  Nie stosuj razem różnych typów baterii lub baterii nowych i używanych razem.
-  Baterie zawsze wkładaj do urządzenia z zachowaniem właściwej biegunowości. Wkładanie baterii do urządzenia i wyjmowanie baterii jest opisane w rozdziale **Wkładanie/ wymiana baterii**.
- Nie wystawiaj akumulatorów na działanie bardzo niskiego ciśnienia powietrza. Istnieje ryzyko wybuchu oraz ryzyko uwolnienia łatwopalnych cieczy lub gazów.
- Wyjmij baterie, jeśli nie zamierzasz używać urządzenia przez dłuższy czas.
- Regularnie sprawdzaj stan baterii. Wyciekające baterie mogą spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie urządzenia.
- W przypadku wycieku z baterii używaj rękawic ochronnych! Oczyszczyć styki baterii i urządzenia oraz wnękę na baterie suchą szmatką. Unikaj kontaktu skóry i błon śluzowych, zwłaszcza oczu, z chemikaliami. W przypadku kontaktu z substancją chemiczną dotknięte miejsce należy spłukać dużą ilością wody i niezwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej.

**❗ UWAGA!**

- Stosuj wyłącznie baterie i akumulatory podanego typu.
- Wkładaj baterie do pilota zgodnie z oznaczeniem biegunowości (+) i (-).
- Podłączaj akumulatory do urządzenia zgodnie z oznaczeniem biegunowości (+) i (-).
- Zużyte baterie/akumulatory wyjmij niezwłocznie z urządzenia.
- Stosuj wyłącznie akcesoria zalecane przez producenta urządzenia.
- Regularnie sprawdzaj i czyść filtry oraz pojemnik na pył, aby wydłużyć okres eksploatacji urządzenia.
- Nigdy nie używaj urządzenia bez filtrów, aby nie uszkodzić silnika.
- Przed każdym transportem wyłącz urządzenie.
- Ładuj urządzenie całkowicie co najmniej raz w miesiącu, aby nie dopuścić do głębokiego rozładowania, a tym samym uszkodzenia akumulatora.
- Nie zasłaniaj ani nie zaklejaj czujników urządzenia. W przeciwnym razie nie będzie można kierować urządzeniem.
- Czyść czujniki regularnie. Zanieczyszczone czujniki stwarzają niebezpieczeństwo spadnięcia urządzenia na schodach lub występach.
- Korzystaj z urządzenia z pilotem tylko wtedy, gdy jest ono w zasięgu wzroku.
- Nie używaj urządzenia w temperaturach powyżej +40°C lub poniżej +10°C.
- Używaj urządzenia tylko w zamkniętych pomieszczeniach i nigdy nie narażaj go na kapiącą lub przyskającą wodę.
- Nie używaj urządzenia na podłogach mokrych lub wilgotnych.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu otwartego ognia.
- Usuвай przeszkody przed użyciem, na przykład kable zasilania, zabawki i inne przedmioty.

- Zawijaj brzegi dywanu pod dywan.
- Nie dopuszczaj, aby firanki i obrusy zwisały na ziemię.
- Testuj urządzenie w obszarach ze schodami. W ten sposób można stwierdzić, czy urządzenie rozpoznaje krawędź obszaru upadku.
- Nie stawiaj w obszarze pracy urządzenia. Tych obszarów urządzenie nie jest w stanie samo wyczyścić.
- Nie dopuszczaj, aby urządzenie odkurzało materiały, które mogą je zatkać, np. kamienie, odpady papierowe itd.
- Nie używaj urządzenia, jeśli otwór ssący jest zablokowany.
- Usuwać kurz, włosy, watę itd., aby powietrze w otworze ssącym przepływało bez utrudnień. Przed użyciem upewnij się, że pojemnik na pył i filtry są prawidłowo zainstalowane.
- Przed każdym uruchomieniem urządzenia sprawdzić czyszczoną powierzchnię i uwzględnić wymienione tutaj wskazówki bezpieczeństwa.
-  Produkt jest wyposażony w akumulator litowo-jonowy lub jest on dołączony do produktu. Nie wrzucaj akumulatora do ognia ani nie narażaj go na działanie wysokich temperatur. Niebezpieczeństwo eksplozji!
- Nie używaj zasilacza sieciowego do innego produktu i nie próbuj ładować urządzenia za pomocą innego zasilacza sieciowego. Używaj wyłącznie zasilacza sieciowego dołączonego do tego urządzenia (model SSRS A1-1).
- Nigdy nie przechowuj urządzenia w stanie rozładowanym. Dłuższe przechowywanie urządzenia w stanie rozładowanym może doprowadzić do trwałego uszkodzenia akumulatora. W przypadku dłuższego przechowywania urządzenia należy regularnie kontrolować stan naładowania akumulatora. Optymalny stan naładowania wynosi pomiędzy 50% a 80%.

## Opis urządzenia

(Ilustracje, patrz rozkładana okładka)

### Rysunek A

- ❶ Przycisk Start/Stop 
- ❷ Dioda LED pracy/ładowania
- ❸ Przycisk **Spot**
- ❹ Zasilacz sieciowy
- ❺ Wtyk USB-C
- ❻ Pilot zdalnego sterowania
- ❼ Filtr EPA
- ❽ Baterie typu AAA
- ❾ Szczotki boczne
- ❿ Gniazdo ładowania USB-C
- ⓫ Włłącznik/wyłącznik I/O
- ⓬ Pojemnik na pył (w urządzeniu)
- ⓭ Osłona pojemnika na pył
- ⓮ Odbiornik podczerwieni

### Ilustracja B

- ❶ Osłona kieszeni akumulatora
- ❷ Otwory wentylacyjne
- ❸ Koło lewe
- ❹ Czujnik lewy
- ❺ Otwór ssący
- ❻ Osłona otworu ssącego
- ❼ Uchwyt szczotki bocznej z lewej
- ❽ Koło przednie
- ❾ Czujnik przedni
- ❿ Zabezpieczenie antykolizyjne (na obwodzie)
- ⓫ Uchwyt szczotki bocznej z prawej
- ⓬ Czujnik prawy
- ⓭ Koło prawe

## Zakres dostawy

Zaraz po rozpakowaniu sprawdź kompletność dostawy oraz stan urządzenia bez usterek.

- 1 robot sprzątający
- 2 szczotki boczne
- 1 filtry EPA (zamontowane fabrycznie)
- 1 pilot zdalnego sterowania
- 1 zasilacz sieciowy
- 2 baterie typu Micro/AAA/LR03
- 1 instrukcja obsługi

### ❶ Wskazówka

- Sprawdź dostawę pod kątem kompletności i widocznych uszkodzeń. W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu skontaktuj się z infolinią serwisową (patrz rozdział **Serwis**).
- Usuń z urządzenia i ze wszystkich elementów akcesoriów całe opakowanie i ewentualnie folie ochronne.

## Uruchomienie

### Wkładanie/wymiana baterii

- 1) Zdejmij pokrywkę wnęki na baterie z tyłu pilota zdalnego sterowania **6**.
- 2) Włóż dwie baterie **8** typu AAA do wnęki na baterie lub wymień rozładowane baterie na nowe. Używaj wyłącznie baterii **8** podanego typu (patrz rozdział **Dane techniczne**). Uważaj przy tym na poprawną biegunowość. Jest ona zaznaczona we wnące na baterie.
- 3) Załóż pokrywkę wnęki na baterie ponownie na pilota zdalnego sterowania **6**.

#### **i** Wskazówka

- Na czas dłuższej przerwy w użytkowaniu urządzenia wyjmij baterie **8** z pilota zdalnego sterowania **6**.

### Mocowanie szczotek bocznych

- ♦ Zamontuj szczotki boczne **9** w uchwytach **21/25** z lewej i z prawej strony na spodzie urządzenia.
- ♦ Wciśnij mocno szczotki boczne **9** w uchwyty **21/25**, aż zatrzasną się słyszalnie.

### Włączanie/wyłączanie urządzenia i tryb gotowości

- 1) Naciśnij włącznik/wyłącznik **11** w pozycji **I**, aby przełączyć urządzenie w tryb gotowości. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a dioda LED trybu pracy/ładowania **2** będzie migać na czerwono przez ok. 3 sekundy, a następnie zaświeci się na czerwono.
- 2) Naciśnij przycisk Start/Pauza **▶||** na pilocie zdalnego sterowania **6** lub przycisk Start/Stop **⏻** **1** na urządzeniu, aby uruchomić tryb odkurzania **Classic**. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a dioda LED pracy/ładowania **2** zacznie migać na zielono.

- 3) Naciśnij przycisk Start/Pauza **▶||** na pilocie zdalnego sterowania **6** lub przycisk Start/Stop **⏻** **1** na urządzeniu lub na pilocie **6**, aby przełączyć urządzenie w tryb gotowości przed wyłączeniem. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a dioda LED pracy/ładowania **2** zaświeci się na czerwono.
- 4) Naciśnij włącznik/wyłącznik **11** w pozycji **O**, aby wyłączyć urządzenie. Dioda LED pracy/ładowania **2** gaśnie.

#### **i** Wskazówka

- Po włączeniu urządzenie standardowo odkurza w trybie odkurzania **Classic**.

### Ładowanie urządzenia

#### **!** UWAGA!

- Używaj zasilacza sieciowego **4** wyłącznie to ładowania tego urządzenia. Nie używaj go do innych urządzeń.

#### **i** Wskazówka

- Przed pierwszym użyciem całkowicie naładuj urządzenie.

- ♦ Podłącz zasilacz sieciowy **4** do gniazda zasilania. Włóż wtyk USB-C **5** zasilacza sieciowego **4** do gniazda ładowania USB-C **10** w urządzeniu. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy i dioda LED pracy/ładowania **2** będzie migać na czerwono.

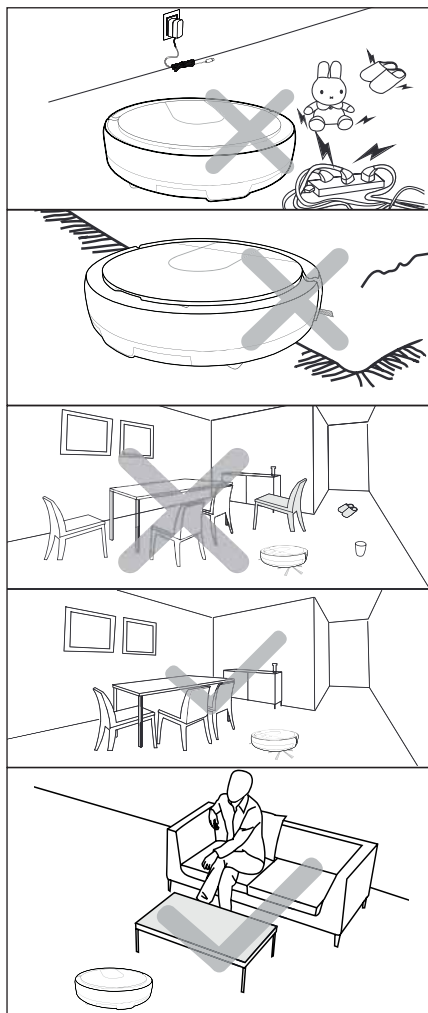
#### **i** Wskazówka

- Dioda LED pracy/ładowania **2** zaświeci się po naładowaniu urządzenia na zielono.

## Obsługa i eksploatacja

### Wskazówki dotyczące obszaru pracy

Ze względu na złożoność otoczenia w domu urządzenie podczas odkurzania może pozostawić niektóre obszary. Aby poprawić skuteczność odkurzania, zalecamy stosowanie urządzenia codziennie. Przed użyciem urządzenia należy uwzględnić poniższe wskazówki (patrz też rys. 1):



Rys. 1

- ◆ Usuwać przeszkody przed użyciem, na przykład kable zasilania, zabawki i inne przedmioty.
- ◆ Zawijaj brzegi dywanu pod dywan. Nie dopuszczaj, aby firanki i obrusy zwisały na ziemię.
- ◆ Spróbuj ustawić meble w taki sposób, aby nie przeszkadzały urządzeniu.
- ◆ Nie stawiaj w obszarze pracy urządzenia. Tych obszarów urządzenie nie jest w stanie samo wyczyścić.
- ◆ Testuj urządzenie w obszarach ze schodami. W ten sposób można stwierdzić, czy rozpoznaje ono krawędź obszaru upadku.

### Odkurzanie

- ◆ W trybie gotowości naciśnij przycisk Start/Pauza ►II na pilocie zdalnego sterowania **6** lub przycisk Start/Stop **1** na urządzeniu. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a dioda LED pracy/ładowania **2** na urządzeniu zacznie migać na zielono.
- ◆ Urządzenie rozpoczyna odkurzanie w trybie odkurzania **Classic**.

### Wstrzymanie odkurzania

- ◆ Podczas pracy naciśnij przycisk Start/Pauza ►II na pilocie zdalnego sterowania **6** lub przycisk Start/Stop **1** na urządzeniu lub na pilocie **6**, aby przerwać odkurzanie. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a dioda LED pracy/ładowania **2** zaświeci się na czerwono. Urządzenie jest w trybie gotowości.
- ◆ Kiedy urządzenie znajduje się w trybie gotowości, można przyciskami kierunku **4** na pilocie zdalnego sterowania **6** przemieszczać je do przodu i do tyłu oraz obracać w lewo i w prawo.

### **i Wskazówka**

- ▶ Odkurzanie można również wstrzymać, naciskając przycisk **Spot** na pilocie zdalnego sterowania **6** lub przycisk **Spot** **3** na urządzeniu bądź przycisk **Narożnik** na pilocie zdalnego sterowania **6** (patrz rozdział **Wybieranie trybu odkurzania**).
- ▶ Jeśli w trybie gotowości naciśnięty zostanie przycisk Start/Stop **U** na pilocie zdalnego sterowania **6**, urządzenie przełączy się w tryb uśpienia. Dioda LED pracy/ladowania **2** gaśnie. Naciśnij przycisk na pilocie zdalnego sterowania **6** lub na urządzeniu, aby ponownie przełączyć urządzenie do trybu gotowości.
- ♦ W trybie gotowości naciśnij przycisk Start/Pauza **II** na pilocie zdalnego sterowania **6** lub przycisk Start/Stop **U** **1** na urządzeniu, aby urządzenie kontynuowało odkurzanie. Za pomocą pilota zdalnego sterowania **6** można również wybrać inny tryb odkurzania (patrz rozdział **Wybór trybu odkurzania**).

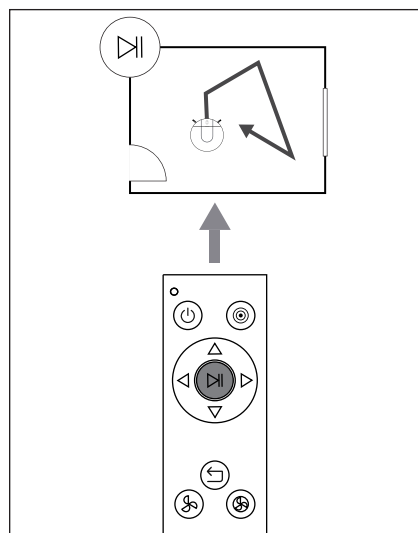
### **i Wskazówka**

- ▶ Po 10 minutach w trybie gotowości urządzenie zostaje automatycznie przestawione do trybu uśpienia. Dioda LED pracy/ladowania **2** na urządzeniu gaśnie. Jeżeli urządzenie znajduje się w trybie uśpienia, naciśnij przycisk na pilocie zdalnego sterowania **6** lub na urządzeniu, aby ponownie przełączyć urządzenie do trybu gotowości.
- ▶ Jeśli urządzenie po pauzie kontynuuje odkurzanie, planuje obszar od nowa i może ponownie odkurzyć już odkurzony obszar.
- ▶ W przypadku posiadania dwóch robotów sprzątających może się zdarzyć, że obydwa urządzenia będą jednocześnie obsługiwane jednym pilotem zdalnego sterowania.

## **Wybieranie trybu odkurzania**

- ♦ Aby uzyskać lepszy efekt odkurzania, urządzenie ma różne tryby odkurzania. Tryb odkurzania można wybrać przez naciśnięcie odpowiedniego przycisku na pilocie zdalnego sterowania **6**. Tryb odkurzania **Spot** można uruchomić również przyciskiem **Spot** **3** na urządzeniu.
- ♦ Przed wybraniem kolejnego trybu odkurzania upewnij się, że urządzenie jest włączone. Jeżeli urządzenie znajduje się w trybie uśpienia, naciśnij przycisk na pilocie zdalnego sterowania **6** lub na urządzeniu, aby ponownie przełączyć urządzenie do trybu gotowości.

### **Classic**

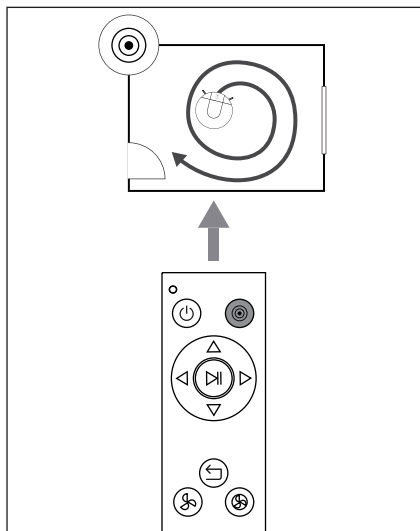


Rys. 2

W tym trybie odkurzania urządzenie przemieszcza się po przypadkowej trasie.

- ♦ Naciśnij przycisk Start/Pauza **II** na pilocie zdalnego sterowania **6** lub przycisk Start/Stop **U** **1** na urządzeniu, aby uruchomić ten tryb odkurzania.

## Spot

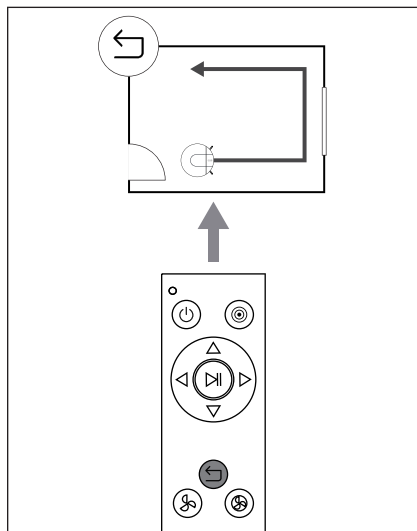


Rys. 3

Ten tryb odkurzania jest przeznaczony do obszaru z dużym nagromadzeniem brudu i kurzu. W trybie odkurzania **Spot** urządzenie skupia się na czyszczonym obszarze i odkurza go w kształcie spirali.

- ◆ Naciśnij przycisk **Spot** na pilocie zdalnego sterowania **6** lub przycisk **Spot** **3** na urządzeniu, aby uruchomić ten tryb odkurzania. Dioda LED pracy/ladowania **2** na urządzeniu miga na zielono i czerwono.

## Narożnik



Rys. 4

Ten tryb odkurzania jest przeznaczony do czyszczenia narożników i krawędzi pomieszczenia. W trybie odkurzania **Narożnik** urządzenie przemieszcza się po trasie wzdłuż brzegów pomieszczenia.

- ◆ Naciśnij przycisk **Narożnik** na pilocie zdalnego sterowania **6**, aby uruchomić ten tryb odkurzania.

## Ręczny

- ◆ W trybie gotowości można za pomocą przycisków kierunku  na pilocie zdalnego sterowania **6** przemieszczać urządzenie do przodu i do tyłu oraz obracać w lewo i w prawo. Dioda LED pracy/ladowania **2** na urządzeniu świeci na czerwono.

## Ustawianie mocy zasysania

### ❗ Wskazówka

- Moc zasysania urządzenia obejmuje trzy stopnie, które różnią się od siebie siłą zasysania, głośnością i zużyciem energii.
- Po włączeniu urządzenie standardowo odkurza ze średnią mocą zasysania.
- Przy najniższej mocy zasysania przy całkowicie naładowanym akumulatorze możliwy jest czas pracy do 90 minut.

Moc zasysania urządzenia można ustawiać na pilocie zdalnego sterowania **6**:

- ◆ Na pilocie zdalnego sterowania **6** naciśnij przyciski **⬆** (wyżej) lub **⬇** (niżej), aby ustawić moc ssania.

## Czyszczenie

### ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO!

- Przed każdym czyszczeniem wyciągnij wtyk USB-C **5** z gniazda ładowania USB-C **10**. Występuje niebezpieczeństwo porażenia elektrycznego!

### ❗ UWAGA!

- Do czyszczenia nie stosuj żadnych żrących, chemicznych ani szorujących środków czyszczących. Powodują one zniszczenie powierzchni urządzenia.
- Podczas czyszczenia uważaj, aby do wnętrza urządzenia nie przedostała się wilgoć. Mogłoby to trwale uszkodzić urządzenie.

### ❗ Wskazówka

- Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia wyłącz je.

| Część urządzenia           | Okresy czyszczenia                                         |
|----------------------------|------------------------------------------------------------|
| Pojemnik na pył <b>12</b>  | Co tydzień, opróżnianie po każdym odkurzeniu               |
| Filtr EPA <b>7</b>         | Co tydzień, 2 razy w tygodniu przy silnym zanieczyszczeniu |
| Szczotki boczne <b>9</b>   | Co 2 tygodnie                                              |
| Walek szczotkowy <b>19</b> | Co tydzień, 2 razy w tygodniu przy silnym zanieczyszczeniu |
| Czujniki <b>18/23/26</b>   | Co 2 tygodnie                                              |
| Koła <b>17/22/27</b>       | Co 2 tygodnie                                              |

## Czyszczenie urządzenia

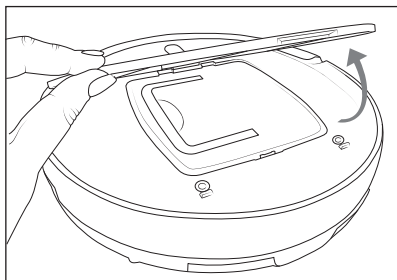
- ◆ Obudowę urządzenia czyścić lekko wilgotną szmatką. Do wyczyszczenia przyschniętych zabrudzeń dodaj na szmatkę delikatnego środka do mycia naczyń.
- ◆ Za pomocą szczotki usuwaj włosy i brud z kół **17/22/27**.
- ◆ Oczyszczyć czujniki **18/23/26** na spodzie urządzenia miękką i suchą ścierką.

## Czyszczenie pojemnika na pył i filtra

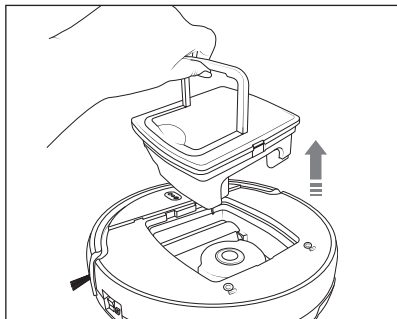
### ! UWAGA!

- Nie płucz filtra HEPA **7** wodą. Może to spowodować uszkodzenia filtra EPA **7**.

- 1) Zdejmij osłonę **13** pojemnika na pył **12** wyciągnij go z urządzenia za ucho (patrz rys.5 i 6).

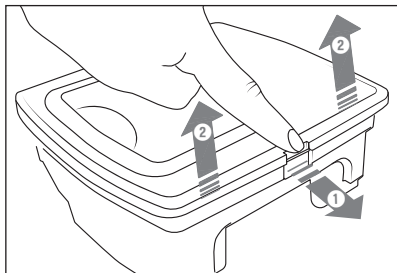


Rys. 5



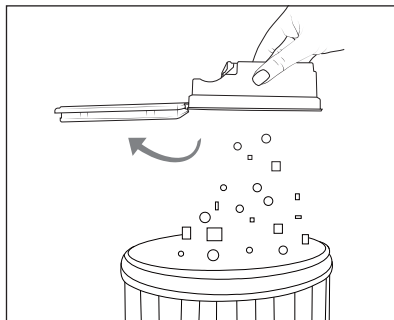
Rys. 6

- 2) Otwórz blokadę na pokrywce pojemnika na pył **12** i rozłóż ją (patrz rys. 7).



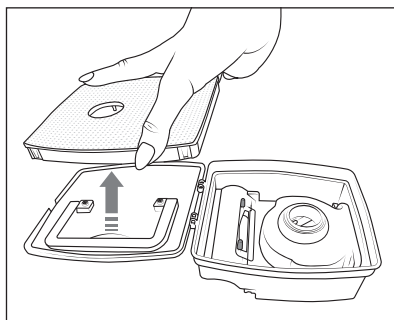
Rys. 7

- 3) Opróżnij zawartość pojemnika na pył **12** do pojemnika na odpady (patrz rys. 8).



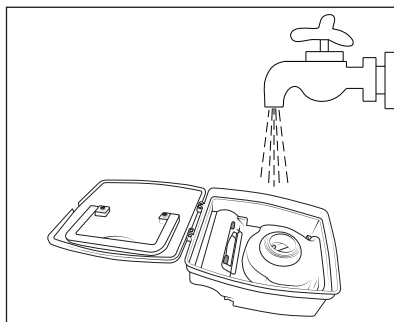
Rys. 8

- 4) Wyciągnij filtr EPA **7** z pokrywki pojemnika na pył **12**. (patrz rys. 9).



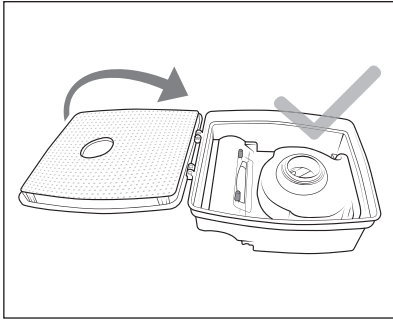
Rys. 9

- 5) Wyczyść pojemnik na pył **12** zimną lub letnią wodą (patrz rys. 10). Całkowicie osusz pojemnik na pył **12** na powietrzu przed ponownym włożeniem go w urządzenie.



Rys. 10

- 6) Ostukaj lekko filtr EPA **7** do pojemnika na odpady lub odessij go ostrożnie odkurzaczem ręcznym.
- 7) Zamocuj filtr EPA **7** na pokrywie pojemnika na pył **12** złóż ją (patrz rys. 11).



Rys. 11

- 8) Włóż pojemnik na pył **12** ponownie w urządzeniu i zamocuj osłonę **13** na urządzeniu.

**i Wskazówka**

- Zalecamy wymianę filtra EPA **7** co 6 miesięcy lub po ok. 150 godzinach pracy.

## Czyszczenie szczotek bocznych

**! UWAGA!**

- Urządzenia używaj wyłącznie z prawidłowo zamontowanymi szczotkami bocznymi **9**.

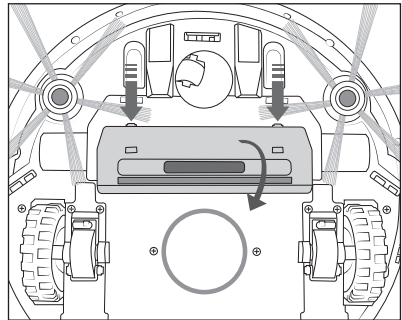
**i Wskazówka**

- Regularnie czyść szczotki boczne **9**, aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia oraz uniknąć awarii.

- ◆ Wyciągnij niewielką siłą szczotki boczne **9** z uchwytów **21/25** i usuń włosy oraz brud.

## Czyszczenie otworu ssącego

- 1) Naciśnij obydwa przyciski blokujące, aby odczepić osłonę **20** otworu ssącego **19** i zdejmij ją z urządzenia (patrz rys. 12).



Rys. 12

- 2) Usuń brud, który nagromadził się na otworze ssącym **19**. Wyczyść otwór ssący **19** lekko zwilżoną ściereczką.
- 3) Załóż osłonę **20** otworu ssącego **19** ponownie na urządzenie.

## Wymiana akumulatora

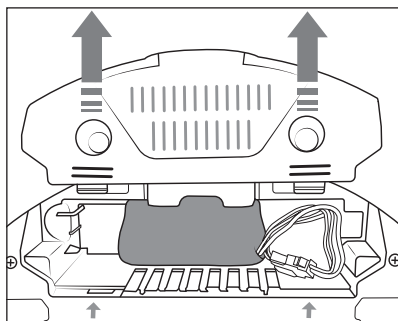
### ! UWAGA!

- ▶ Stosować wyłącznie typ akumulatora zalecany przez producenta (patrz rozdział **Dane techniczne**). Stosowanie innego typu akumulatora może spowodować uszkodzenie urządzenia.

### i Wskazówka

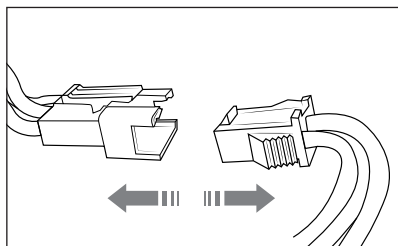
- ▶ Przed wymianą akumulatora wyłączyć urządzenie.
- ▶ Przed pierwszym użyciem całkowicie naładuj nowy akumulator.
- ▶ Zutylizuj prawidłowo stary akumulator.

- 1) Zdejmij osłonę kieszeni akumulatora 15 z urządzenia (patrz rys. 13).



Rys. 13

- 2) Odłącz połączenie wtykowe akumulatora (patrz rys. 14) i wyjmij go z kieszeni akumulatora.



Rys. 14

- 3) Włóż nowy akumulator opisaną stroną w kieszeń i podłącz go do połączenia wtykowego.

### i Wskazówka

- ▶ Zwracaj uwagę, aby kabel i połączenie wtykowe były prawidłowo schowane w kieszeni akumulatora i nie zostały zgniecione przed ponownym założeniem osłony kieszeni akumulatora 15.

- 4) Nasuń osłonę kieszeni akumulatora 15 ponownie na kieszeń akumulatora, aż zatrzaśnie się słyszalnie.
- 5) Włącz urządzenie i sprawdź, czy działa prawidłowo.

## Przechowywanie

### ! UWAGA!

- ▶ Nigdy nie przechowuj urządzenia w stanie rozładowanym. Dłuższe przechowywanie urządzenia w stanie rozładowanym może doprowadzić do trwałego uszkodzenia akumulatora. W przypadku dłuższego przechowywania urządzenia należy regularnie kontrolować stan naładowania akumulatora. Optymalny stan naładowania wynosi pomiędzy 50 a 80%.

- ◆ Odłącz urządzenie od zasilania elektrycznego, jeśli nie będzie używane przez dłuższy czas.
- ◆ Przechowuj urządzenie w niezapylonym i suchym miejscu, bez bezpośredniego nasłonecznienia.

## Rozwiązywanie problemów

| Problem                                                                               | Przyczyna                                                                                                                                                             | Rozwiązanie                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nie można włączyć urządzenia.                                                         | Akumulator jest całkowicie rozładowany.                                                                                                                               | Naładuj urządzenie (patrz rozdz. <b>Ładowanie urządzenia</b> ).                                                                                                   |
|                                                                                       | Akumulator jest uszkodzony.                                                                                                                                           | Wymień akumulator na nowy (patrz rozdział <b>Wymiana akumulatora</b> ).                                                                                           |
| Nie można naładować akumulatora.                                                      | Urządzenie nie jest prawidłowo podłączone do zasilacza sieciowego / zasilacz sieciowy nie jest podłączony do gniazda zasilania.                                       | Podłącz urządzenie prawidłowo do zasilacza sieciowego. Podłącz zasilacz sieciowy do gniazda zasilania (patrz rozdział <b>Ładowanie urządzenia</b> ).              |
| Urządzenie jest włożone podczas odkurzania.                                           | Leżące na podłodze kable, zasłony lub dywany utrudniają działanie urządzenia.                                                                                         | Urządzenie automatycznie wyszukuje różne możliwości rozwiązań i objechania przeszkód. Jeśli nie jest to możliwe, usuń przeszkody z drogi lub przestaw urządzenie. |
| Urządzenie nie zasysa.                                                                | Urządzenie nie jest włączone.                                                                                                                                         | Włącz urządzenie.                                                                                                                                                 |
|                                                                                       | Akumulator nie jest wystarczająco naładowany.                                                                                                                         | Naładuj urządzenie.                                                                                                                                               |
|                                                                                       | Urządzenie jest zatkane.                                                                                                                                              | Wylóż urządzenie i wyczyść pojemnik na pył <b>12</b> oraz otwór ssący <b>19</b> . Upewnij się, że otwór ssący <b>19</b> nie jest zatkany.                         |
| Pilot zdalnego sterowania <b>6</b> nie działa (skuteczny obszar kontroli wynosi 5 m). | Baterie <b>8</b> pilota zdalnego sterowania <b>6</b> są słabe.                                                                                                        | Wymień baterie <b>8</b> na nowe baterie <b>8</b> i włóż je prawidłowo (patrz rozdział <b>Wkładanie/wymiana baterii</b> ).                                         |
|                                                                                       | Urządzenie nie jest włączone / akumulator nie jest dostatecznie naładowany.                                                                                           | Upewnij się, że urządzenie jest włączone i dostatecznie naładowane.                                                                                               |
|                                                                                       | Nadajnik na podczerwień pilota zdalnego sterowania <b>6</b> lub odbiornik na podczerwień <b>14</b> urządzenia są zabrudzone i nie mogą wysyłać ani odbierać sygnałów. | Wyczyść nadajnik na podczerwień pilota zdalnego sterowania <b>6</b> i odbiornik na podczerwień <b>14</b> urządzenia bawełnianą ściereczką.                        |
|                                                                                       | W pobliżu urządzenia występuje usterka sygnału, generująca promienie podczerwone.                                                                                     | Unikaj stosowania pilota zdalnego sterowania <b>6</b> w pobliżu innych urządzeń na podczerwień.                                                                   |

| Problem                                                                                                                                                                                | Przyczyna                                                                                                           | Rozwiązanie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Przycisk Start/Stop <br><b>1</b> miga na czerwono i rozlega się jeden lub kilka sygnałów dźwiękowych. | Urządzenie zaklinowało się lub otwór ssący <b>19</b> jest zablokowany bądź szczotki boczne <b>9</b> są zablokowane. | Ustaw urządzenie na wolnej powierzchni. Sprawdź otwór ssący <b>19</b> i szczotki boczne <b>9</b> oraz usuń ewentualne blokady. Jeśli przycisk Start/Stop <br><b>1</b> nadal miga na czerwono, wyłącz całkowicie urządzenie i włącz ponownie. |

## Wskazówka

- Gdy powyższe czynności nie rozwiążą problemu, prosimy zgłosić usterkę na infolinię serwisowej (patrz rozdział **Serwis**).

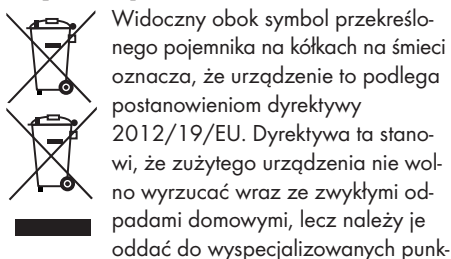
## Utylizacja

### Dotyczy wyłącznie Francji:



rozszerzonej odpowiedzialności producenta i są zbierane selektywnie.

### Utylizacja urządzenia



Widoczny obok symbol przekreślonego pojemnika na kółkach na śmieci oznacza, że urządzenie to podlega postanowieniom dyrektywy 2012/19/EU. Dyrektywa ta stanowi, że zużytego urządzenia nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz należy je oddać do wyspecjalizowanych punktów zbiórki odpadów, centrów recyklingu lub zakładów utylizacji odpadów.

**Utylizacja jest dla użytkownika bezpłatna. Chroń środowisko i usuwaj odpady w prawidłowy sposób.**

Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Jeśli stare urządzenie zawiera dane osobowe, użytkownik jest odpowiedzialny za ich usunięcie przed zwrotem urządzenia.

Jeśli jest to możliwe bez niszczenia starego urządzenia, przed oddaniem go do utylizacji należy wyjąć z niego zużyte baterie lub akumulatory i przekazać je do oddzielnego punktu zbiórki. W przypadku zainstalowanych na stałe akumulatorów, przekazując do utylizacji należy zwrócić uwagę, że urządzenie zawiera wbudowany akumulator.



Informacje na temat możliwości utylizacji wystużonego urządzenia można uzyskać w urzędzie gminy lub miasta.

## Utylizacja opakowania



Materiały opakowaniowe są przyjazne dla środowiska i można je podać procesowi recyklingu. Zbędne materiały opakowaniowe należy usuwać zgodnie z lokalnymi przepisami.



Opakowania należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Przestrzegaj oznaczeń umieszczonych na różnych materiałach opakowaniowych i w razie potrzeby zutylizuj je zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Materiały opakowaniowe są oznaczone skrótami (a) i cyframi (b) w następujący sposób:  
1–7: tworzywa sztuczne, 20–22: papier i tektura, 80–98: kompozyty.

## Zasady dla Hiszpanii:



Opakowanie zawiera elementy z papieru i/lub tektury.



Opakowanie zawiera elementy z plastiku i/lub metalu.

## Utylizacja baterii



Baterie/akumulatory należy traktować jako odpady specjalne i w związku z tym należy je utylizować w sposób przyjazny dla środowiska

przez odpowiednie podmioty (sprzedawców, wyspecjalizowanych sprzedawców, publiczne podmioty komunalne, komercyjne firmy zajmujące się utylizacją odpadów). Baterie/akumulatory mogą zawierać toksyczne metale ciężkie.

Zawarte w nich metale ciężkie są oznaczone literami pod symbolem: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów.

Dlatego nie wolno wyrzucać baterii/akumulatorów do odpadów domowych, lecz oddawać je do oddzielnych punktów zbiórki odpadów.

Baterie/akumulatory należy oddawać tylko w stanie rozładowanym.

## Dane techniczne

### Robot sprząający

|                                                    |                                                                              |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Model                                              | SSRS A1                                                                      |
| Napięcie robocze / prąd roboczy                    | 15 V ---/0,75 A                                                              |
| Moc znamionowa                                     | 28 W                                                                         |
| Akumulator                                         | Akumulator litowo-jonowy 11,1 V ---/2600 mAh/28,86 Wh                        |
| Czas pracy (przy w pełni naładowanym akumulatorze) | ok. 90 minut<br>(w trybie odkurzania Classic przy najniższej mocy zasysania) |

### Pilot zdalnego sterowania

|                                   |                         |
|-----------------------------------|-------------------------|
| Model                             | SSRS A1                 |
| Znamionowe napięcie wejściowe     | 3 V ---                 |
| Baterie (zawarte w zestawie)      | 2 x 1,5V Micro/AAA/LR03 |
| Pasma częstotliwości              | 38 KHz                  |
| Maksymalna emitowana moc nadawcza | 11 mA/33 mW             |

### Zasilacz sieciowy

|                                            |                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Producent                                  | KOMPERNASS<br>HANDELS GMBH,<br>Burgstrasse 21,<br>44867 Bochum,<br>Niemcy<br>Sąd Rejestrowy AG<br>Bochum<br>Numer rejestrowy:<br>HRB 4598 |
| Model                                      | SSRS A1-1                                                                                                                                 |
| Napięcie wejściowe                         | 100–240 V ~                                                                                                                               |
| Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego | 50/60 Hz                                                                                                                                  |

| <b>Zasilacz sieciowy</b>                                                                               |                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Napięcie wyjściowe                                                                                     | 15,0 V                                                                                    |
| Prąd wyjściowy                                                                                         | 0,75 A                                                                                    |
| Moc wyjściowa                                                                                          | 11,25 W                                                                                   |
| Średnia wydajność podczas pracy                                                                        | 84,1 %                                                                                    |
| Wydajność przy niskim obciążeniu (10%)                                                                 | 76,4 %                                                                                    |
| Pobór mocy bez obciążenia                                                                              | 0,08 W                                                                                    |
| Prąd wejściowy                                                                                         | maks. 0,35 A                                                                              |
| Biegunowość wtyku okrągłego                                                                            |          |
| Klasa ochronności                                                                                      |  / II    |
| Klasa efektywności                                                                                     | 6        |
| Stopień ochrony                                                                                        | IP20: Ochrona przed wnikaniem obcych ciał stałych o średnicy $\geq 12,5$ mm               |
| Odporny na zwarcia transformator bezpieczeństwa                                                        |          |
| Znamionowa temperatura otoczenia (ta)                                                                  | 40 °C                                                                                     |
| Zasilacz impulsowy                                                                                     |        |
| Bezpiecznik                                                                                            | T1.0A  |
| Symbol bezpieczeństwa zgodnie z niemiecką ustawą o bezpieczeństwie produktów (testowany przez TÜV Süd) |        |

## **Wskazówka**

- Przełączanie produktu z 50 na 60 Hz nie wymaga żadnych działań ze strony użytkownika. Produkt przystosowuje się zarówno do częstotliwości 50 Hz, jak i 60 Hz.

## **Zamawianie części zamiennych**

Części zapasowe dla tego produktu można zamawiać przez cały czas w Internecie na stronie [www.kompernass.com](http://www.kompernass.com).



Zeskanuj kod QR za pomocą swojego smartfonu/tabletu. Za pomocą tego kodu QR możesz przejść bezpośrednio do naszej strony internetowej i przeglądać oraz zamawiać dostępne części zamienne.

## **Wskazówka**

- W przypadku problemów z zamówieniem online można skontaktować się z naszym centrum serwisowym telefonicznie lub mailowo.
- Składając zamówienie zawsze prosimy o podanie numeru artykułu (IAN) **489948\_2407**.
- Należy pamiętać, że nie dla wszystkich krajów dostawy jest możliwe zamówienie części zamiennych przez Internet.

## **Gwarancja Kompernaß Handels GmbH**

Szanowny Kliencie,

To urządzenie objęte jest 3-letnią gwarancją, licząc od daty zakupu. W przypadku wad tego produktu, masz gwarantowane ustawowo prawa w stosunku sprzedawcy. Te ustawowe prawa nie są ograniczone przez nasze opisane poniżej warunki gwarancji.

### **Warunki gwarancji**

Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Należy zachować paragon. Jest on wymagany jako dowód zakupu.

Jeżeli w ciągu trzech lat od daty zakupu produktu ujawni się w nim wada materiałowa lub produkcyjna, produkt zostanie wedle naszego uznania nieodpłatnie naprawiony, wymieniony na nowy lub zostanie zwrócona jego cena. Warunkiem spełnienia tego świadczenia gwarancyjnego jest dostarczenie w trakcie tego trzyletniego okresu uszkodzonego urządzenia wraz z dowodem zakupu (paragonem) oraz krótkim opisem wady i daty jej wystąpienia.

Jeżeli wada jest objęta naszą gwarancją, otrzymasz z powrotem naprawiony lub nowy produkt. Zgodnie z art. 581 §1 polskiego kodeksu cywilnego wraz z wymianą produktu lub jego istotnej części rozpoczyna się nowy okres gwarancyjny.

### **Okres gwarancji i ustawowe roszczenia gwarancyjne**

Wykonanie usługi gwarancyjnej nie przedłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części. Wszelkie szkody i wady wykryte w chwili zakupu należy zgłosić bezpośrednio po rozpakowaniu urządzenia. Po upływie okresu gwarancji wszelkie naprawy są wykonywane odpłatnie.

### **Zakres gwarancji**

Urządzenie zostało starannie wyprodukowane i poddane przed wysyłką skrupulatnej kontroli jakości.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe lub produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, podlegających normalnemu zużyciu, ani uszkodzeń części łatwo łamliwych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Niniejsza gwarancja traci swoją ważność, jeśli produkt został uszkodzony, nie używano go prawidłowo lub nie serwisowano należycie. W celu zapewnienia prawidłowego stosowania produktu należy ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji wymienionych w instrukcjach obsługi. Należy bezwzględnie unikać zastosowania oraz postępowania, których odradza się w instrukcji obsługi lub przed którymi się w niej ostrzega.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego, a nie do zastosowań komercyjnych. Niewłaściwe użytkowanie urządzenia, używanie go w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem, użycie siły lub ingerencja w urządzenie, dokonywana poza naszymi autoryzowanymi punktami serwisowymi, powodują utratę gwarancji.

### **Realizacja zobowiązań gwarancyjnych**

W celu zapewnienia szybkiego załatwienia sprawy, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- W przypadku wszelkich pytań przygotuj paragon fiskalny oraz numer artykułu (IAN) 489948\_2407 jako dowód zakupu.
- Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej na produkcie, wygrawerowany na urządzeniu, zapisany na stronie tytułowej instrukcji obsługi (w dolnym lewym rogu) lub na naklejce z tyłu bądź na spodzie urządzenia.

- W przypadku wystąpienia błędów działania lub innych wad, prosimy o kontakt z odpowiednim działem serwisu **telefonicznie** lub **przez e-mail**.
- Zarejestrowany jako wadliwy produkt możesz wtedy wraz z dołączonym dowodem zakupu (paragonem) oraz opisem i datą wystąpienia usterki wysłać nieodpłatnie na przekazany wcześniej adres serwisu.



Na stronie [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) możesz pobrać te i wiele innych instrukcji, filmów o produktach oraz oprogramowanie instalacyjne.

Za pomocą tego kodu QR możesz przejść bezpośrednio na stronę serwisu Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)), gdzie możesz otworzyć instrukcję obsługi, wpisując numer artykułu (IAN) 489948\_2407.

## Serwis

**PL Serwis Polska**  
Tel.: 22 397 4996  
E-Mail: [kompernass@lidl.pl](mailto:kompernass@lidl.pl)

IAN 489948\_2407

## Importer

Pamiętaj, że poniższy adres nie jest adresem serwisu. Skontaktuj się najpierw z odpowiednim punktem serwisowym.

KOMPERNASS HANDELS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM  
NIEMCY  
[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

# Obsah

|                                                         |           |
|---------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Úvod</b> .....                                       | <b>26</b> |
| Používanie v súlade s určeným účelom .....              | 26        |
| Upozornenia týkajúce sa ochranných známk .....          | 26        |
| <b>Použíte výstražné upozornenia a symboly</b> .....    | <b>26</b> |
| <b>Bezpečnostné pokyny</b> .....                        | <b>27</b> |
| <b>Opis prístroja</b> .....                             | <b>32</b> |
| <b>Rozsah dodávky</b> .....                             | <b>33</b> |
| <b>Uvedenie do prevádzky</b> .....                      | <b>33</b> |
| Vkladanie a výmena batérií .....                        | 33        |
| Upevnenie bočných kief .....                            | 33        |
| Zapnutie/vypnutie prístroja a pohotovostný režim .....  | 33        |
| Nabíjanie prístroja .....                               | 34        |
| <b>Obsluha a prevádzka</b> .....                        | <b>34</b> |
| Pokyny o pracovnej oblasti .....                        | 34        |
| Vysávanie .....                                         | 35        |
| Pozastavenie vysávania .....                            | 35        |
| Voľba režimu vysávania .....                            | 36        |
| Nastavenie sacieho výkonu .....                         | 37        |
| <b>Čistenie</b> .....                                   | <b>38</b> |
| <b>Výmena akumulátora</b> .....                         | <b>40</b> |
| <b>Skladovanie</b> .....                                | <b>41</b> |
| <b>Odstraňovanie chýb</b> .....                         | <b>41</b> |
| <b>Likvidácia</b> .....                                 | <b>42</b> |
| Likvidácia prístroja .....                              | 42        |
| Likvidácia obalu .....                                  | 43        |
| Likvidácia batérií .....                                | 43        |
| <b>Technické údaje</b> .....                            | <b>43</b> |
| <b>Objednávanie náhradných dielov</b> .....             | <b>44</b> |
| <b>Záruka spoločnosti Kompernass Handels GmbH</b> ..... | <b>45</b> |
| Servis .....                                            | 46        |
| Dovozca .....                                           | 46        |

## Úvod

Srdečne vám gratulujeme ku kúpe vášho nového prístroja. Touto kúpou ste sa rozhodli pre prístroj vysokej kvality.



Návod na obsluhu je súčasťou tohto prístroja. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Pred použitím prístroja sa oboznámte so všetkými pokynmi na obsluhu a bezpečnostnými pokynmi. Prístroj používajte len tak, ako je opísané, a len v uvedených oblastiach použitia. Pri postúpení prístroja tretej osobe odovzdajte spolu s ním aj všetky dokumenty.

## Používanie v súlade s určeným účelom

Tento prístroj je vhodný na vysávanie voľne ležiacich suchých nečistôt, napríklad prachu, chlpor alebo omrvínok, na hladkých podlahových krytinách a kobercoch s krátkym vlasom. Prístroj používajte iba v interiéri. Prístroj je určený výlučne na súkromné a nie na komerčné použitie. Prístroj používajte výlučne na plánovaný účel. Iné použitie, než bolo uvedené vyššie, alebo zmena prístroja nie sú dovolené a môžu viesť k poraneniám a/alebo poškodeniam. Výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody, ktoré vzniknú v dôsledku použitia v rozpore s určeným účelom.

## Upozornenia týkajúce sa ochranných známk

Ochranná známka a obchodný názov SilverCrest sú majetkom príslušného vlastníka.

Všetky ďalšie názvy a prístroje môžu byť ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami ich príslušných vlastníkov.

## Použité výstražné upozornenia a symboly

V tomto návode na obsluhu, na obale a na prístroji sú použité nasledujúce výstražné upozornenia a symboly (ak je to relevantné):

|  |                                                                                                                                                                                                                      |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>NEBEZPEČENSTVO!</b> Výstražné upozornenie s týmto symbolom a signálnym slovom „NEBEZPEČENSTVO“ označuje bezprostrednú nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, má za následok smrť alebo ťažké poranenie. |
|  | <b>VÝSTRAHA!</b> Výstražné upozornenie s týmto symbolom a signálnym slovom „VÝSTRAHA“ označuje možnú nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, by mohla mať za následok smrť alebo ťažké poranenie.           |
|  | <b>OPATRNE!</b> Výstražné upozornenie s týmto symbolom a signálnym slovom „OPATRNE“ označuje možnú nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, by mohla mať za následok malé alebo mierne poranenie.            |
|  | <b>POZOR!</b> Výstražné upozornenie s týmto symbolom a signálnym slovom „POZOR“ označuje možnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, by mohla mať za následok vecné škody.                                           |
|  | <b>Upozornenie:</b> Upozornenie obsahuje dodatočné informácie, ktoré uľahčujú manipuláciu s prístrojom.                                                                                                              |
|  | Jednosmerný prúd/jednosmerné napätie                                                                                                                                                                                 |
|  | Striedavý prúd/striedavé napätie                                                                                                                                                                                     |
|  | Trieda ochrany II: Ochrana vďaka dvojitej alebo zosilnenej izolácii medzi dielmi pod napätím a dielmi, ktorých je možné sa dotýkať                                                                                   |
|  | Prístroj používajte/nabíjajte iba v interiéri.                                                                                                                                                                       |
|  | Dodržujte návod na obsluhu                                                                                                                                                                                           |

## Bezpečnostné pokyny

### **NEBEZPEČENSTVO!**

- Pred použitím skontrolujte, či nie je prístroj viditeľne poškodený. Neuvádzajte do prevádzky poškodený prístroj ani prístroj, ktorý predtým spadol.
- Pred každým uvedením do prevádzky skontrolujte, či sieťový kábel, resp. sieťový adaptér nie sú poškodené.
- Nepoužívajte sieťový adaptér, ak je poškodený. Nepoužívajte poškodené sieťové zástrčky.
- Sieťový adaptér a pevne pripojený pripojovací kábel sa nesmú opravovať. V prípade chyby sa musí vymeniť kompletný sieťový adaptér za konštrukčne rovnaký.
- Poškodenú sieťovú zástrčku alebo sieťový kábel dajte ihneď vymeniť autorizovaným odborným personálom, v zákazníckom servise alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby ste predišli ohrozeniam.
- Opravy nechajte vykonať len v špecializovanej dielni. V žiadnom prípade nerozoberajte prístroj sami. V prípade zásahov, ktoré nevykoná špecializovaný podnik, môžu dôjsť k poraneniam.
- Na nabíjanie akumulátora používajte len dodaný odoberateľný sieťový adaptér. Sieťový adaptér pripojte iba do dobre dosiahnuteľnej a riadne nainštalovanej zásuvky. Miestne sieťové napätie musí zodpovedať technickým údajom sieťového adaptéra.
- Sieťový kábel vyťahujte zo zásuvky vždy za zástrčku, neťahajte za sieťový kábel. Sieťový kábel nezalamujte ani nestláčajte.
- Nedotýkajte sa sieťového adaptéra alebo prístroja mokrými alebo vlhkými rukami.
- Nikdy neponárajte prístroj alebo sieťový adaptér do vody ani tekutín.
- Nepoužívajte sieťový adaptér s predlžovacím káblom, ale sieťový adaptér zasunite priamo do zásuvky.

-  Prístroj nenabíjajte ani nepoužívajte na voľnom priestranstve.
- Nikdy nenechávajte obalový materiál v blízkosti detí bez dozoru.  
Hrozí nebezpečenstvo udusenía.

## **VÝSTRAHA!**

- Tento prístroj môžu používať deti staršie ako 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, prípadne s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo ak boli o bezpečnom používaní prístroja poučené a pochopili súvisiace riziká.
- Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Deti nesmú vykonávať čistenie a používateľskú údržbu bez dohľadu.
- So sieťovým káblom manipulujte opatrne, aby sa predišlo poškodeniam. Nepoužívajte sieťový kábel na presúvanie alebo ťahanie prístroja.
- Nenechajte prístroj prechádzať cez sieťový kábel a držte ho mimo dosahu tepelných zdrojov.
- Prístroj nepoužívajte v izbe, v ktorej sa nachádzajú deti.
- O prevádzke prístroja informujte ostatných ľudí v miestnosti, aby nikto nestúpil na prístroj ani sa oň nepotkol.
- Nedovoľte, aby sa vlasy, oblečenie a prsty dostali do blízkosti otvorov a prevádzkových dielov prístroja.
- Nedovoľte, aby prístroj nasal horľavé materiály, napr. benzín alebo toner z tlačiarne alebo kopírky.
- Nedovoľte, aby prístroj nasal horľavé predmety, napr. cigarety, zápalky, popol alebo iné predmety, ktoré môžu spôsobiť požiar.

## **⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s akumulátorom!**

- Akumulátor neohrievajte na maximálnu teplotu uvedenú v teplotách okolia (pozri kapitolu **Technické údaje**).
- Akumulátor nikdy neotvárajte ani nedeformujte.
- Akumulátor nehádzte do otvoreného ohňa.
- Akumulátor neskratujte.
- Prístroj nepoužívajte, keď je akumulátor nafúknutý alebo zdeformovaný.
- Akumulátor vymeňte iba za rovnaký typ alebo typ odporúčaný výrobcom.
- Použitý akumulátor zlikvidujte podľa údajov výrobcu.
- Na nabíjanie akumulátora používajte len dodaný originálny sieťový adaptér.

## **⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s batériami!**

-  Nikdy nedovoľte, aby sa nové alebo použité batérie dostali do rúk detí.
- Dávajte pozor na to, aby nikto neprehltol batérie. Hrozí nebezpečenstvo poleptania.
- Ak by došlo k prehltnutiu alebo zavedeniu batérie do telesných otvorov, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.
- Používajte výlučne uvedený typ batérií. Keď sa používa nesprávny typ batérie, hrozí nebezpečenstvo výbuchu.
-  Batérie, ktoré nie sú nabíjateľné, nikdy znova nenabíjajte.
- Opätovne nabíjateľné batérie vyberte pred nabíjaním z prístroja.
-  Batérie nikdy nehádzte do ohňa ani do vody.
- Batérie nikdy nelikvidujte v ohni ani v horúcej peci. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu.

- Nevystavujte batérie vysokým teplotám a priamemu slnečnému žiareniu.
-   Batérie nikdy neotvárajte ani nedeformujte. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu.
-  Pripojovacie svorky neskratujte.
- Vyberte vybité batérie z prístroja a bezpečne ich zlikvidujte.
-   Nepoužívajte spolu rozličné typy batérií ani nové batérie s použitými.
-   Batérie vkladajte do prístroja vždy so správnou polaritou. Pokyny na vloženie batérií do prístroja a ich opätovné vybratie nájdete v kapitole **Vkladanie a výmena batérií**.
- Batérie nevystavujte extrémne nízkemu tlaku vzduchu. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu a nebezpečenstvo uvoľnenia horľavých kvapalín alebo plynov.
- Keď nebudete prístroj dlhší čas používať, vyberte z neho batérie.
- Batérie pravidelne kontrolujte. Vytečené batérie môžu spôsobiť poranenia a poškodiť prístroj.
- V prípade vytečených batérií používajte ochranné rukavice! Kontakty batérií a prístroja, ako aj priehradku na batérie vyčistite suchou handričkou. Zabráňte kontaktu pokožky a slizníc, zvlášť vašich očí, s chemikáliami. V prípade kontaktu s chemikáliami opláchnite postihnuté miesto veľkým množstvom vody a ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

## ❗ POZOR!

- Používajte výlučne uvedený typ batérií a akumulátora.
- Batérie vkladajte do diaľkového ovládača podľa označenia polaritu (+) a (-).
- Pripojte akumulátory k prístroju podľa označenia polaritu (+) a (-).
- Vybité batérie/akumulátory bezodkladne vyberte z prístroja.

- Používajte iba diely príslušenstva, ktoré odporúča výrobca.
- Pravidelne kontrolujte a čistite filter a nádobu na prach, aby sa predĺžila životnosť vášho prístroja.
- Nikdy nepoužívajte prístroj bez filtra, aby sa nepoškodil motor.
- Pred prepravou prístroj vždy vypnite.
- Minimálne raz za mesiac prístroj úplne nabite, aby ste predišli hĺbkovému vybitiu a tým poškodeniu akumulátora.
- Sensory prístroja nezakrývajte ani neprelepujte. V opačnom prípade sa prístroj nebude vedieť orientovať.
- Pravidelne čistite sensory. Keď sú sensory znečistené, prístroj môže spadnúť zo schodov alebo vyvýšených miest.
- Prístroj prevádzkujte s diaľkovým ovládačom len vtedy, keď naň dovidíte.
- Nepoužívajte prístroj pri teplotách vyšších ako +40 °C alebo nižších ako +10 °C.
- Prístroj používajte len v uzatvorených miestnostiach a nikdy ho nevystavujte kvapkajúcej alebo striekajúcej vode.
- Prístroj nepoužívajte na mokrých alebo vlhkých podlahách.
- Prístroj nepoužívajte v blízkosti otvoreného ohňa.
- Pred použitím odstráňte prekážky, napríklad elektrický kábel, hračku a iné predmety.
- Hrany koberca zložte pod koberec.
- Záclony a obrusy nenechajte ležať na podlahe.
- V priestoroch so schodmi prístroj otestujte. Tak sa uistíte, či prístroj dokáže rozpoznať hranu, aby nespadol.
- Nevstupujte do pracovnej oblasti prístroja. Tento priestor potom prístroj nevyčistí.
- Prístroj nenechajte vysávať materiály, ktoré by ho mohli upchať, napr. kamienky, papierový odpad atď.
- Prístroj nepoužívajte, ak je nasávací otvor zablokovaný.

- Odstráňte prach, vlasy, vatu atď., aby mohol vzduch plynúť prúdiť cez nasávací otvor. Pred použitím sa uistite, že je riadne nainštalovaná nádoba na prach a filtre.
- Pred každým uvedením prístroja do prevádzky skontrolujte čistenú plochu a zohľadnite uvedené bezpečnostné pokyny.
-  Výrobok je vybavený lítiovo-iónovým akumulátorom, resp. je priložený k výrobku. Akumulátor nehádzte do ohňa a nevystavujte ho vysokým teplotám. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu!
- Sieťový adaptér nepoužívajte pre iný výrobok a neskúšajte nabíjať tento prístroj pomocou iného sieťového adaptéra. Používajte iba sieťový adaptér, ktorý bol dodaný spolu s týmto prístrojom (model SSRS A1-1).
- Nikdy neskladujte prístroj vo vybitom stave. Dlhšie skladovanie vo vybitom stave môže spôsobiť trvalé poškodenie akumulátora. Keď sa prístroj skladuje dlhší čas, musí sa pravidelne kontrolovať stav nabitia akumulátora. Optimálny stav nabitia je medzi 50 – 80 %.

## Opis prístroja

(Obrázky pozri na roztváracej strane)

### Slika A

- 1 Taster Start/stop 
- 2 LED lampica za režim rada/punjenja
- 3 Taster Spot
- 4 Mrežni adapter
- 5 USB-C utikač
- 6 Daljinski upravljač
- 7 EPA filter
- 8 Baterije tipa AAA
- 9 Bočne četke
- 10 USB-C utičnica za punjenje
- 11 Prekidač za uključivanje/isključivanje I/O
- 12 Posuda za prašinu (u aparatu)
- 13 Poklopac posude za prašinu
- 14 Infracrveni prijemnik

### Slika B

- 15 Poklopac pregrade za akumulator
- 16 Otvori za ventilaciju
- 17 Točak, levo
- 18 Senzor, levo
- 19 Otvor za usisavanje
- 20 Poklopac otvora za usisavanje
- 21 Držać bočnih četki, levo
- 22 Točak, prednji
- 23 Senzor, prednji
- 24 Zaštita od kolizije (obod aparata)
- 25 Držać bočnih četki, desno
- 26 Senzor, desno
- 27 Točak, desno

## Rozsah dodávky

Hneď po vybalení skontrolujte úplnosť dodávky, ako aj bezchybný stav prístroja.

- 1 robotický vysávač
- 2 bočné kefy
- 1 filtre EPA (predmontované)
- 1 diaľkový ovládač
- 1 sieťový adaptér
- 2 batérie, typ Micro/AAA/LR03
- 1 návod na obsluhu

### **i Upozornenie**

- Skontrolujte, či je dodávka kompletná a či nie je viditeľne poškodená. V prípade nekompletnej dodávky alebo poškodení spôsobených nedostatočným balením alebo dopravou sa obráťte na servisnú poradenskú linku (pozri kapitolu **Servis**).
- Kompletne odstráňte z prístroja a všetkých dielov príslušenstva obalový materiál a ochranné fólie.

## Uvedenie do prevádzky

### Vkladanie a výmena batérií

- 1) Odoberte kryt priehradky na batérie na zadnej strane diaľkového ovládania **6**.
- 2) Do priehradky na batérie vložte dve batérie **8** typu AAA, resp. vymeňte vybité batérie za nové. Používajte výlučne batérie **8** uvedeného typu (pozri kapitolu **Technické údaje**). Dbajte pritom na správnu polaritu. Je uvedená v priehradke na batérie.
- 3) Znova nasadte kryt priehradky na batérie na diaľkovo ovládanie **6**.

### **i Upozornenie**

- Ak nebudete diaľkové ovládanie **6** dlhšie používať, vyberte z neho batérie **8**.

## Upevnenie bočných kief

- ◆ Namontujte bočné kefy **9** do držiakov **21/25** vľavo a vpravo na spodnej strane prístroja.
- ◆ Bočné kefy **9** zatlačte pevne do držiakov **21/27**, kým počuteľne nezapadnú.

## Zapnutie/vypnutie prístroja a pohotovostný režim

- 1) Stlačte spínač ZAP/VYP **11** do polohy **I** na prepnutie prístroja do pohotovostného režimu. Zaznie signálny tón a prevádzková/nabíjacia LED dióda **2** bude cca 3 sekundy blikať načerveno a potom svietiť načerveno.
- 2) Krátko stlačte tlačidlo štart/pauza **▶▶** na diaľkovom ovládaní **6** alebo tlačidlo štart/stop **⏻ 1** na prístroji, aby ste spustili režim vysávania **Klasické**. Zaznie signálny tón a prevádzková/nabíjacia LED dióda **2** bude blikať nazeleno.
- 3) Skôr ako vypnete prístroj, stlačte krátko tlačidlo štart/pauza **▶▶** na diaľkovom ovládaní **6** alebo tlačidlo štart/stop **⏻ 1** na prístroji alebo na diaľkovom ovládaní **6**, aby ste prístroj pred vypnutím prepli do pohotovostného režimu. Zaznie signálny tón a prevádzková/nabíjacia LED dióda **2** bude svietiť načerveno.
- 4) Na vypnutie prístroja prepnete spínač ZAP/VYP **11** do polohy **O**. Prevádzková/nabíjacia LED dióda **2** zhasne.

### **i Upozornenie**

- Prístroj po zapnutí vysáva štandardne v režime vysávania **Klasické**.

## Nabíjanie prístroja

### ⚠ POZOR!

- Sieťový adaptér **4** používajte iba na nabíjanie tohto prístroja. Nepoužívajte ho s iným prístrojom.

### ⓘ Upozornenie

- Pred prvým použitím prístroj úplne nabite.

- ◆ Zapojte sieťový adaptér **4** do zásuvky. Zasuňte konektor USB-C **5** sieťového adaptéra **4** do nabíjacej zásuvky USB-C **10** na prístroji. Zaznie signálny tón a prevádzková/nabíjacia LED dióda **2** bude blikať načerveno.

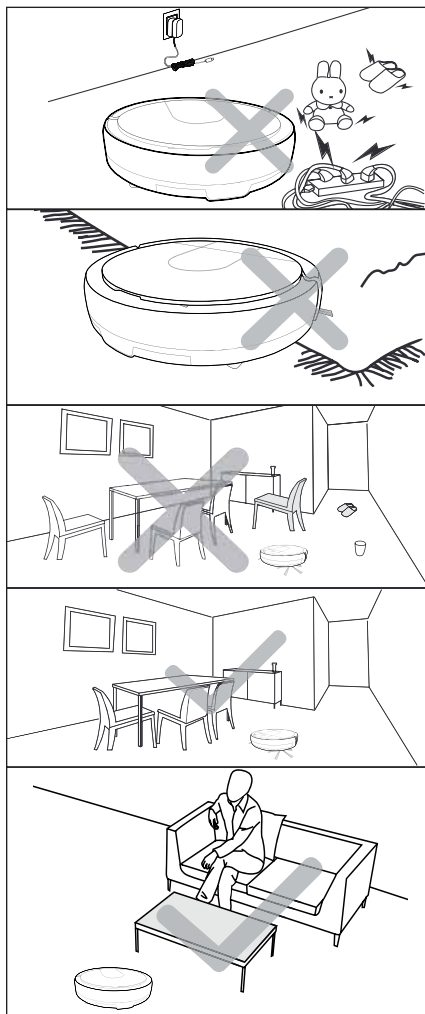
### ⓘ Upozornenie

- Hneď ako sa prístroj nabíja, bude prevádzková/nabíjacia LED dióda **2** svietiť nazeleno.

## Obsluha a prevádzka

### Pokyny o pracovnej oblasti

Z dôvodu komplexnosti domáceho prostredia prístroj možno niektoré oblasti vynechávať. Pre lepší výsledok vysávania odporúčame používať prístroj denne. Pred prevádzkou prístroja zohľadnite nasledujúce pokyny (pozri tiež obr. 1):



Obr. 1

- ◆ Pred použitím odstráňte prekážky, napríklad elektrický kábel, hračky a iné predmety.
- ◆ Hrany koberca založte pod koberec. Záclony a obrusy nenechajte ležať na podlahe.
- ◆ Pokúste sa nábytok postaviť tak, aby prístroj neprekážal.
- ◆ Nevstupujte do pracovnej oblasti prístroja. Tento priestor potom prístroj nedokáže vyčistiť.
- ◆ V priestoroch so schodmi prístroj otestujte. Tak zistíte, či dokáže rozpoznať hranu, aby nespadol.

## Vysávanie

- ◆ V pohotovostnom režime stlačte tlačidlo štart/pauza ►|| na diaľkovom ovládaní ❹ alebo tlačidlo štart/stop ⏻ ❶ na prístroji. Zaznie signálny tón a prevádzková/nabíjacia LED dióda ❷ na prístroji bude blikať nazeleno.
- ◆ Prístroj začne vysávať v režime vysávania **Klasické**.

## Pozastavenie vysávania

- ◆ Stlačte počas prevádzky tlačidlo štart/pauza ►|| na diaľkovom ovládaní ❹, prípadne tlačidlo štart/stop ⏻ ❶ na prístroji alebo na diaľkovom ovládaní ❹, aby ste prerušili vysávanie. Zaznie signálny tón a prevádzková/nabíjacia LED dióda ❷ bude svietiť načerveno. Prístroj sa nachádza v pohotovostnom režime.
- ◆ Zatiaľ čo sa prístroj nachádza v pohotovostnom režime, pomocou tlačidiel smeru ⬅➡ na diaľkovom ovládaní ❹ môžete riadiť jeho pohyby smerom dopredu a dozadu, ako aj doprava a doľava.

### ❶ Upozornenie

- Vysávanie môžete prerušiť stlačením tlačidla **Bodové** na diaľkovom ovládaní ❹ alebo tlačidla **Bodové** ❸ na prístroji, prípadne tlačidla **Rohy** na diaľkovom ovládaní ❹ (pozri kapitolu **Vol'ba režimu vysávania**).
- V pohotovostnom režime stlačte tlačidlo štart/stop ⏻ na diaľkovom ovládaní ❹ a prístroj sa prepne do režimu spánku. Prevádzková/nabíjacia LED dióda ❷ zhasne. Stlačte tlačidlo na diaľkovom ovládaní ❹ alebo na prístroji a prístroj sa znova prepne do pohotovostného režimu.

- ◆ V pohotovostnom režime stlačte tlačidlo štart/pauza ►|| na diaľkovom ovládaní ❹ alebo tlačidlo štart/stop ⏻ ❶ na prístroji a prístroj bude pokračovať vo vysávaní. Cez diaľkové ovládanie ❹ môžete zvoliť aj iný režim vysávania (pozri kapitolu **Vol'ba režimu vysávania**).

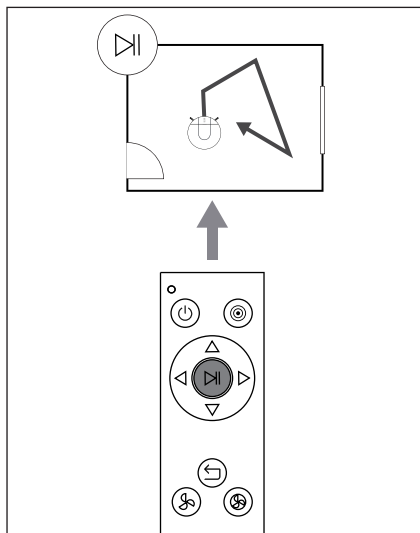
### ❶ Upozornenie

- Po 10 minútach pohotovostného režimu prístroj automaticky prejde do režimu spánku. Prevádzková/nabíjacia LED dióda ❷ na prístroji zhasne. Ak sa prístroj nachádza v režime spánku, stlačte tlačidlo na diaľkovom ovládaní ❹ alebo na prístroji a prístroj sa znova prepne do pohotovostného režimu.
- Keď prístroj začne po prestávke znovu vysávať, oblasť naplánuje nanovo a vysatú oblasť možno znova povysáva.
- Keď máte dva robotické vysávače, môže sa stať, že budete obidva ovládať jedným diaľkovým ovládačom naraz.

## Voľba režimu vysávania

- ♦ Na dosiahnutie lepšieho výsledku vysávania umožňuje prístroj rôzne režimy vysávania. Režim vysávania môžete zvoliť stlačením zodpovedajúceho tlačidla na diaľkovom ovládaní **6**. Režim vysávania **Bodové** je možné na prístroji spustiť tlačidlom **Bodové 3**.
- ♦ Pred výberom nasledujúceho režimu vysávania sa uistite, že je prístroj zapnutý. Ak sa prístroj nachádza v režime spánku, stlačte tlačidlo na diaľkovom ovládaní **6** alebo na prístroji a prístroj sa znova prepne do pohotovostného režimu.

### Klasické

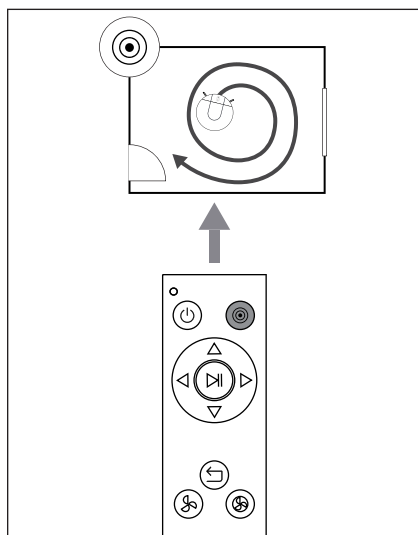


Obr. 2

V tomto režime vysávania prechádza prístroj náhodne.

- ♦ Stlačte krátko tlačidlo štart/pauza **▶||** na diaľkovom ovládaní **6** alebo tlačidlo štart/stop **⏻ 1** na prístroji, aby ste spustili tento režim vysávania.

### Bodové

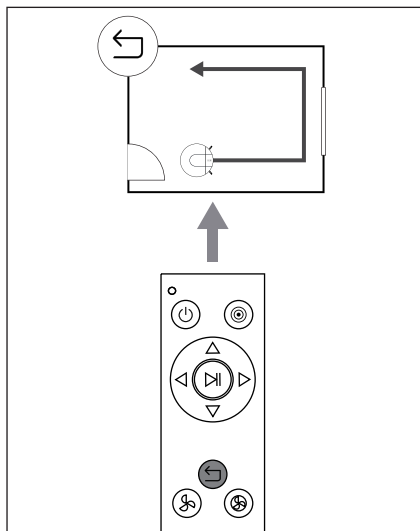


Obr. 3

Tento režim vysávania je vhodný pre veľmi znečistenú alebo zaprášenú oblasť. V režime vysávania **Bodové** sa prístroj koncentruje na čistenú oblasť a vysáva ju v tvare špirály.

- ♦ Stlačte tlačidlo **Bodové** na diaľkovom ovládaní **6** alebo tlačidlo **Bodové 3** na prístroji, aby ste spustili tento režim vysávania. Prevádzková/nabijacia LED dióda **2** na prístroji bude blikať nazeleno a načerveno.

## Rohy



Obr. 4

Tento režim vysávania je vhodný na čistenie rohov a hrán jednej miestnosti. V režime vysávania **Rohy** prechádza prístroj pozdĺž okrajov miestnosti.

- ♦ Krátko stlačte tlačidlo **Rohy** na diaľkovom ovládaní **6**, aby ste spustili tento režim vysávania.

## Manuálne

- ♦ V pohotovostnom režime je možné prístroj posúvať dopredu a dozadu, ako aj doľava a doprava pomocou tlačidiel smeru  na diaľkovom ovládaní **6**.  
Prevádzková/nabíjacia LED dióda **2** na prístroji bude svietiť načerveno.

## Nastavenie sacieho výkonu

### **i Upozornenie**

- ▶ Sací výkon prístroja má tri stupne, ktoré sa odlišujú sacou silou, hlučnosťou a spotrebou energie.
- ▶ Po zapnutí prístroj štandardne vysáva so stredným sacím výkonom.
- ▶ S najnižším sacím výkonom je pri plnom nabití akumulátora možný čas prevádzky 90 minút.

Sací výkon prístroja môžete nastaviť cez diaľkové ovládanie **6**:

- ♦ Na nastavenie sacieho výkonu stlačte na diaľkovom ovládaní **6** tlačidlá  (vyšší) alebo  (nižší).

## Čistenie

### ⚠ NEBEZPEČENSTVO!

- Pred každým čistením vytiahnite konektor USB-C ⑤ z nabíjacej zásuvky USB-C ⑩. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

### ⚠ POZOR!

- Nepoužívajte agresívne, chemické ani abrazívne čistiace prostriedky. Môžu narušiť povrch prístroja.
- Zabezpečte, aby sa pri čistení nedostala do prístroja žiadna vlhkosť, aby sa tak predišlo jeho neopraviteľnému poškodeniu.

### i Upozornenie

- Skôr ako budete prístroj čistiť, vypnite ho.

| Diel prístroja    | Intervaly čistenia                          |
|-------------------|---------------------------------------------|
| nádoba na prach ⑫ | týždenne, vyprázdnenie po každom použití    |
| filter EPA ⑦      | týždenne, 2x týždenne pri silnom znečistení |
| bočné kefy ⑨      | každé 2 týždne                              |
| nasávací otvor ⑰  | týždenne, 2x týždenne pri silnom znečistení |
| senzory ⑱/⑳/㉑     | každé 2 týždne                              |
| kolesá ㉒/㉓/㉔      | každé 2 týždne                              |

## Čistenie prístroja

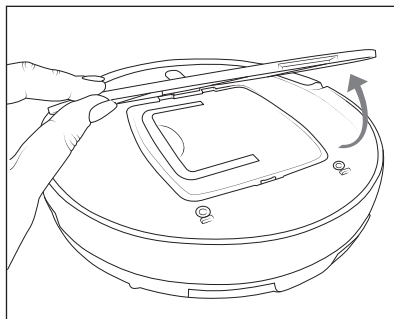
- ◆ Kryt prístroja vyčistite mierne navlhčenou handričkou. V prípade silných nečistôt dajte na handričku jemný čistiaci prostriedok.
- ◆ Pomocou kefy odstráňte vlasy a nečistoty z kolies ㉒/㉓/㉔.
- ◆ Mäkkou, suchou handričkou vyčistite senzory ⑱/⑳/㉑ na spodnej strane prístroja.

## Čistenie nádoby na prach a filtra

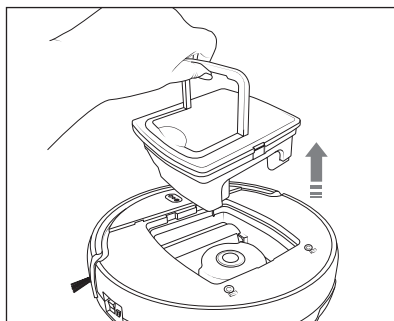
### ⚠ POZOR!

- Filter EPA ⑦ neoplachujte vodou. Filter EPA ⑦ sa tým môže poškodiť.

- 1) Zložte kryt ⑬ nádoby na prach ⑫ a vytiahnite ju za držadlo z prístroja (pozri obr. 5 a 6).

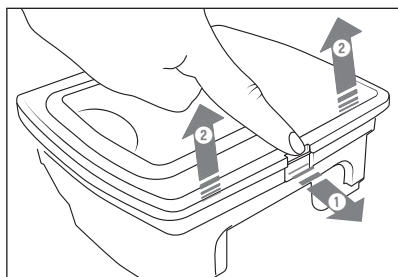


Obr. 5



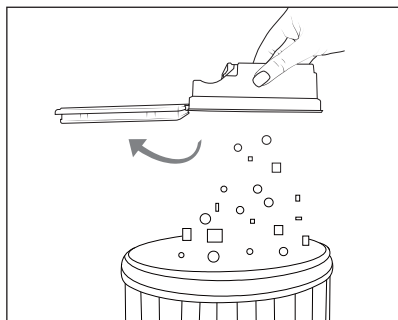
Obr. 6

- 2) Otvorte poistku na veku nádoby na prach **12** a vyklopte ju nahor (pozri obr. 7).



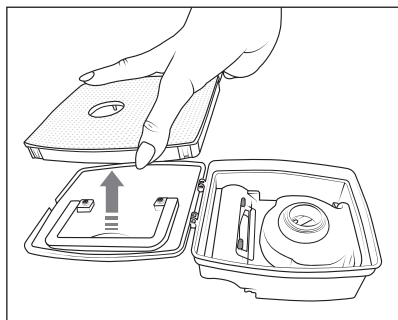
Obr. 7

- 3) Vyprázdňte obsah nádoby na prach **12** do nádoby na odpad (pozri obr. 8).



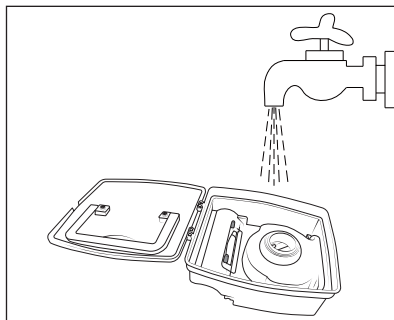
Obr. 8

- 4) Vytiahnite EPA filter **7** z veka nádoby na prach **12** (pozri obr. 9).



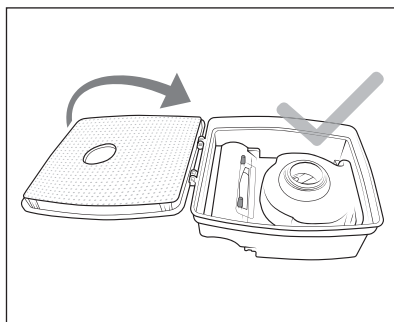
Obr. 9

- 5) Vyčistite nádobu na prach **12** studenou alebo vlažnou vodou (pozri obr. 10). Nádobu na prach **12** nechajte úplne vysušiť na vzduchu a až potom ju znova vložte do prístroja.



Obr. 10

- 6) Filter EPA **7** ľahko vyklopte do nádoby na odpad alebo ho opatrne vysajte ručným vysávačom.
- 7) Upevnite filter EPA **7** na veku nádoby na prach **12** a sklopte ho (pozri obr. 11).



Obr. 11

- 8) Nasadíte nádobu na prach **12** znova do prístroja a upevníte kryt **13** na prístroji.

**i Upozornenie**

- Odporúčame filter EPA **7** vymieňať každých 6 mesiacov alebo po cca 150 prevádzkových hodinách.

## Čistenie bočných kef

### ! POZOR!

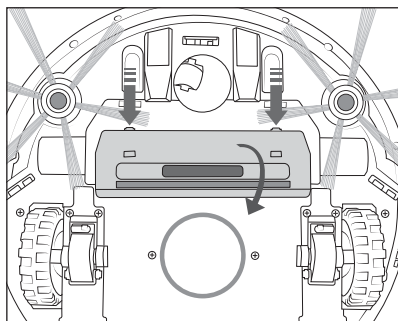
- Prístroj používajte len s riadne namontovanými bočnými kefami **9**.

### i Upozornenie

- Pravidelne čistite bočné kefy **9**, aby ste zaistili riadnu prevádzku prístroja a predišli výpadkom.
- ♦ Malou silou vytiahnite bočné kefy **9** z držiakov **21/25** a odstráňte vlasy a nečistoty.

## Čistenie nasávacieho otvoru

- 1) Stlačte obe uvoľňovacie tlačidlá, aby ste uvoľnili kryt **20** nasávacieho otvoru **19** a zložte ho z prístroja (pozri obr. 12).



Obr. 12

- 2) Odstráňte nečistoty, ktoré sa na nasávacom otvore **19** nahromadili. Nasávací otvor **19** vyčistite jemne navlhčenou handričkou.
- 3) Kryt **20** nasávacieho otvoru **19** znova upevnite na prístroj.

## Výmena akumulátora

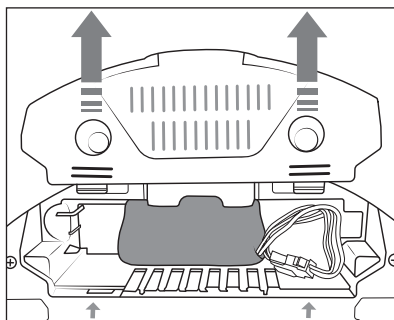
### ! POZOR!

- Používajte iba typ akumulátora odporúčaný výrobcom (pozri kapitolu **Technické údaje**). Použitie iného typu akumulátora môže viesť k poškodeniu prístroja.

### i Upozornenie

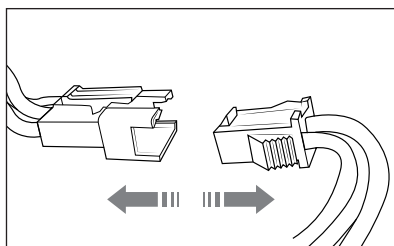
- Skôr ako vymeníte akumulátor, vypnite prístroj.
- Nový akumulátor pred prvým použitím úplne nabite.
- Starý akumulátor odborne zlikvidujte.

- 1) Zložte kryt priehradky na akumulátor **15** z prístroja (pozri obr. 13).



Obr. 13

- 2) Odpojte akumulátor (pozri obr. 14) a vyberte ho z priehradky na akumulátor.



Obr. 14

- 3) Vložte nový akumulátor do priehradky na akumulátor a pripojte ho do zásuvného spojenia.

## **i Upozornenie**

- Skôr ako znova upevníte kryt priehradky na akumulátor **15**, dávajte pozor na to, aby kábel a prípoj boli uložené riadne v priehradke na akumulátor a neboli stlačené.
- 4) Znova nasuňte kryt priehradky na akumulátor **15** na priehradku na akumulátor, kým počuteľne nezapadne.
- 5) Zapnite prístroj a skontrolujte, či riadne funguje.

## **Skladovanie**

### **! POZOR!**

- Nikdy neskladujte prístroj vo vybitom stave. Dlhšie skladovanie vo vybitom stave môže spôsobiť trvalé poškodenie akumulátora. Keď sa prístroj skladuje dlhší čas, musí sa pravidelne kontrolovať stav nabitia akumulátora. Optimálny stav nabitia je medzi 50 – 80 %.
- ♦ Ak prístroj nebudete dlhší čas používať, odpojte ho od elektrického napájania.
- ♦ Prístroj uložte na bezprašnom a suchom mieste bez priameho slnečného žiarenia.

## **Odstraňovanie chýb**

| <b>Problém</b>                    | <b>Príčina</b>                                                                                              | <b>Riešenie</b>                                                                                                                              |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Prístroj sa nedá zapnúť.          | Akumulátor je úplne vybitý.                                                                                 | Prístroj nabite (pozri kapitolu <b>Nabíjanie prístroja</b> ).                                                                                |
|                                   | Akumulátor nefunguje.                                                                                       | Vymeňte akumulátor za nový (pozri kapitolu <b>Výmena akumulátora</b> ).                                                                      |
| Prístroj sa nedá nabíť.           | Prístroj nie je správne pripojený k sieťovému adaptéru/sieťový adaptér nie je zapojený do sieťovej zásuvky. | Prístroj správne pripojte k sieťovému adaptéru/pripojte sieťový adaptér do zásuvky (pozri kapitolu <b>Nabíjanie prístroja</b> ).             |
| Prístroj počas vysávania uviazne. | Prístroju stoja v ceste káble, závesy alebo koberce.                                                        | Prístroj automaticky vyhľadá rozličné riešenia, aby prešiel cez prekážky. Ak to nie je možné, odpracte prekážky alebo premiestnite prístroj. |
| Prístroj nevysáva.                | Prístroj nie je zapnutý.                                                                                    | Zapnite prístroj.                                                                                                                            |
|                                   | Akumulátor nie je dostatočne nabitý.                                                                        | Prístroj nabite.                                                                                                                             |
|                                   | Prístroj je upchatý.                                                                                        | Vypnite prístroj a vyčistite nádobu na prach <b>12</b> a nasávací otvor <b>19</b> . Uistite sa, či nie je nasávací otvor <b>19</b> upchatý.  |

| Problém                                                                             | Príčina                                                                                                                                                            | Riešenie                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Diaľkový ovládač <b>6</b> nefunguje (efektívna oblasť riadenia je 5 m).             | Batérie <b>8</b> diaľkového ovládača <b>6</b> sú vybité.                                                                                                           | Vymeňte batérie <b>8</b> za nové batérie <b>8</b> a správne ich vložte (pozri kapitolu <b>Vloženie a výmena batérií</b> ).                                                                                                       |
|                                                                                     | Prístroj nie je zapnutý/akumulátor nie je dostatočne nabitý.                                                                                                       | Skontrolujte, či je prístroj zapnutý a dostatočne nabitý.                                                                                                                                                                        |
|                                                                                     | Infračervený vysielač diaľkového ovládača <b>6</b> alebo infračervený prijímač <b>12</b> prístroja sú znečistené a nie sú schopné vysielať alebo prijímať signály. | Vyčistite infračervený vysielač diaľkového ovládača <b>6</b> a infračervený prijímač <b>12</b> prístroja bavlnenou handričkou.                                                                                                   |
|                                                                                     | V blízkosti prístroja dochádza k rušeniu signálu v dôsledku infračervených lúčov.                                                                                  | Nepoužívajte diaľkový ovládač <b>6</b> v blízkosti iných infračervených prístrojov.                                                                                                                                              |
| Tlačidlo štart/stop <b>1</b> bliká načerveno alebo zaznie viacero signálnych tónov. | Prístroj je zaseknutý alebo je zablokovaný nasávací otvor <b>19</b> , prípadne bočné kľe <b>9</b> .                                                                | Dajte prístroj na voľnú plochu. Skontrolujte nasávací otvor <b>19</b> a bočné kľe <b>9</b> a odstráňte príčiny zablokovania. Ak by tlačidlo štart/stop <b>1</b> ďalej blikalo načerveno, prístroj úplne vypnite a znovu zapnite. |

## **i** Upozornenie

- Ak pomocou uvedených krokov nedokážete problém vyriešiť, kontaktujte servisnú poradenskú linku (pozri kapitolu **Servis**).

## Likvidácia

### Platí len pre Francúzsko:



## Likvidácia prístroja



Symbol preškrtnutej odpadovej nádoby na kolieskach upozorňuje, že tento prístroj podlieha smernici č. 2012/19/EU. Táto smernica stanovuje, že tento prístroj po uplynutí doby používania nesmiete zlikvidovať s normálnym domovým odpadom, ale musíte ho odovzdať v špeciálne zriadených zberných miestach, zberných dvoroch alebo v prevádzkach na likvidáciu odpadov.

**Táto likvidácia je pre vás bezplatná. Chráňte životné prostredie a likvidujte odborne.**

Pokiaľ váš starý prístroj obsahuje osobné údaje, máte zodpovednosť vymazať ich skôr, ako ho odovzdáte.

Pokiaľ to nie je možné bez zničenia starého prístroja, skôr ako starý prístroj odovzdáte na likvidáciu, vyberte staré batérie alebo akumulátory a odovzdajte ich na samostatný zber. V prípade pevne zabudovaných akumulátorov sa musí pri likvidácii upozorniť na to, že prístroj obsahuje akumulátor.



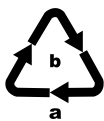
Informácie o možnostiach likvidácie výrobku, ktorý doslúžil, získate od svojej obecnej alebo mestskej samosprávy.

## Likvidácia obalu



Pri výbere obalových materiálov sa prihliadalo na ekologické hľadisko a odborné možnosti likvidácie, a preto ich možno recyklovať. Nepotrebné

obalové materiály zlikvidujte podľa miestne platných predpisov.



Obal zlikvidujte ekologicky. Dbajte na označenie na rôznych obalových materiáloch a triedte ich prípadne osobitne. Obalové materiály sú označené skratkami (a) a číslicami (b)

s nasledujúcim významom: 1–7: plasty, 20–22: papier a lepenka, 80–98: kompozitné materiály.

## Pro Španělsko platí:



Obal obsahuje papír a/nebo lepenku.



Obal obsahuje plast a/nebo kov.

## Likvidácia batérii



S batériami/akumulátormi sa musí zaobchádzať ako so špeciálnym odpadom, a preto sa musia ekologicky zlikvidovať na zodpovedajúcich miestach (predajca, špecializovaný

predajca, verejné miesta na zber odpadu, komerčné podniky zaoberajúce sa likvidáciou odpadu). Batérie/akumulátory môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy.

Obsiahnuté ťažké kovy sa označujú písmenami uvedenými pod symbolom: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo.

Batérie/akumulátory preto neodhadzujte do domového odpadu, ale odovzdajte ich na samostatný zber.

Batérie/akumulátory odovzdajte len vo vybitom stave.

## Technické údaje

### Robotický vysávač

|                                                    |                                                                                  |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Model                                              | SSRS A1                                                                          |
| Prevádzkové napätie/prúd                           | 15 V ---/0,75 A                                                                  |
| Menovitý výkon                                     | 28 W                                                                             |
| Akumulátor                                         | litiovo-iónový<br>akumulátor<br>11,1 V ---/<br>2600 mAh/28,86 Wh                 |
| Čas prevádzky<br>(pri plnom nabití<br>akumulátora) | cca 90 minút<br>(v režime vysávania<br>Klasické pri najniž-<br>šom sacom výkone) |

### Diaľkový ovládač

|                                          |                             |
|------------------------------------------|-----------------------------|
| Model                                    | SSRS A1                     |
| Menovité vstupné napätie                 | 3 V ---                     |
| Batérie (sú súčasťou<br>dodávky)         | 2 x 1,5V Micro/<br>AAA/LR03 |
| Frekvenčné pásmo                         | 38 kHz                      |
| Vyžarovaný maximál-<br>ny vysielač výkon | 11 mA/33 mW                 |

| Sieťový adaptér                                        |                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Výrobca                                                | KOMPERNASS<br>HANDELS GMBH,<br>Burgstrasse 21,<br>44867 Bochum,<br>Deutschland/<br>Nemecko<br>Registračný súd AG<br>Bochum<br>Registračné číslo:<br>HRB 4598 |
| Model                                                  | SSRS A1-1                                                                                                                                                    |
| Vstupné napätie                                        | 100–240 V ~                                                                                                                                                  |
| Frekvencia vstupného<br>striedavého prúdu              | 50/60 Hz                                                                                                                                                     |
| Výstupné napätie                                       | 15,0 V                                                                                                                                                       |
| Výstupný prúd                                          | 0,75 A                                                                                                                                                       |
| Výstupný výkon                                         | 11,25 W                                                                                                                                                      |
| Priemerná účinnosť v<br>prevádzke                      | 84,1 %                                                                                                                                                       |
| Účinnosť pri nízkom<br>zaťažení (10 %)                 | 76,4 %                                                                                                                                                       |
| Príkon pri nulovom<br>zaťažení                         | 0,08 W                                                                                                                                                       |
| Vstupný prúd                                           | max. 0,35 A                                                                                                                                                  |
| Polarita konektora                                     |                                                                            |
| Trieda ochrany                                         |  II                                                                       |
| Trieda účinnosti                                       | 6                                                                         |
| Krytie                                                 | IP20: Ochrana proti<br>vniknutiu pevných<br>cudzích telies s pri-<br>merom $\geq 12,5$ mm                                                                    |
| Bezpečnostný transfor-<br>mátor odolný proti<br>skratu |                                                                           |

| Sieťový adaptér                                                                          |                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Menovitá teplota<br>okolia (ta)                                                          | 40 °C                                                                                      |
| Spínaný zdroj                                                                            |           |
| Poistka                                                                                  | T1.0A<br> |
| Bezpečnostný symbol<br>nemeckého zákona o<br>bezpečnosti výrobkov<br>(testované TÜV Süd) |           |

## ⓘ Upozornenie

- Používateľ nemusí prepínať výrobok na 50 alebo 60 Hz. Výrobok sa prispôsobí ako na 50, tak aj na 60 Hz.

## Objednávanie náhradných dielov

Náhradné diely pre tento produkt si môžete trvalo pohodlne doobjednať na internete na [www.kompernass.com](http://www.kompernass.com).



Naskenujte QR-kód pomocou vášho smartfónu/tabletu. Pomocou tohto QR kódu sa dostanete priamo na našu webovú stránku a môžete si prezrieť a objednať dostupné náhradné diely.

## ⓘ Upozornenie

- Ak by ste mali mať problémy s online objednávkou, môžete sa obrátiť telefonicky alebo e-mailom na naše servisné centrum.
- Pri objednávke vždy uveďte číslo výrobku (IAN) **489948\_2407**.
- Zohľadnite, prosím, že online objednávanie náhradných dielov nie je možné pre všetky krajiny.

## **Záruka spoločnosti Kompernass Handels GmbH**

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,  
na tento prístroj máte záruku 3 roky od dátumu zakúpenia. V prípade nedostatkov tohto výrobku máte práva vyplývajúce zo zákona voči predajcovi tohto výrobku. Tieto Vaše práva vyplývajúce zo zákona nie sú obmedzené našou zárukou, uvedenou nižšie.

### **Záručné podmienky**

Záručná doba začína plynúť dátumom zakúpenia. Prosím, uschovajte si pokladničný blok. Tento bude potrebný ako dôkaz o zakúpení.

Ak v priebehu troch rokov od dátumu zakúpenia tohto výrobku dôjde k chybe materiálu alebo výrobnnej chybe, výrobok vám – podľa nášho uváženia – bezplatne opravíme, vymeníme alebo uhradíme kúpnu cenu. Podmienkou tohto záručného plnenia je, že počas trojročnej lehoty sa poškodený prístroj a doklad o zakúpení (pokladničný blok) predloží so stručným opisom, v čom spočíva nedostatok prístroja a kedy sa vyskytol.

Ak je chyba pokrytá našou zárukou, zašleme Vám späť opravený alebo nový výrobok. Opravou alebo výmenou výrobku nezačína plynúť žiadna nová záručná doba.

### **Záručná doba a zákonné nároky na odstránenie chýb**

Záručná doba sa záručným plnením nepredĺži. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Poškodenia a chyby zistené prípadne už pri kúpe, sa musia hlásiť okamžite po vybalení. Po uplynutí záručnej doby podliehajú prípadné opravy poplatku.

### **Rozsah záruky**

Prístroj bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnymi smernicami kvality a pred dodaním bol svedomito preskúšaný.

Záručné plnenie sa vzťahuje na chyby materiálu alebo výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré sú vystavené bežnému opotrebovaniu a preto ich možno pokladať za rýchlo opotrebitelné diely, ani na poškodenia krehkých dielov, ako sú napríklad spínače alebo diely vyrobené zo skla.

Táto záruka zaniká v prípade poškodenia výrobku neodborným používaním alebo neodbornou údržbou. Na správne používanie výrobku sa musia presne dodržiavať všetky pokyny, uvedené v návode na obsluhu. Bezpodmienečne sa musí zabrániť použitiu alebo úkonom, ktoré sa v návode na obsluhu neodporúčajú alebo pred ktorými sa varuje.

Výrobok je určený len na súkromné použitie a nie na priemyselné používanie. Záruka zaniká pri nesprávnom a neodbornom zaobchádzaní, pri použití násilia a pri zásahoch, ktoré neboli vykonané našim autorizovaným servisom.

### **Vybavenie v prípade záruky**

Na zaručenie rýchleho vybavenia Vašej žiadosti postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- Na všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN) 489948\_2407 ako doklad o nákupe.
- Číslo výrobku nájdete na typovom štítku na výrobku, na gravúre na výrobku, na titulnej stránke návodu na obsluhu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane výrobku.

- Ak dôjde k funkčným poruchám alebo iným nedostatkom, kontaktujte najprv nižšie uvedené servisné oddelenie **telefonicky** alebo **e-mailom**.
- Výrobok, za evidovaný ako poruchový, môžete potom spolu s dokladom o nákupe (pokladničný blok) a uvedením popisu chyby a dátumu, kedy k nej došlo, bezplatne odoslať na adresu servisného strediska, ktorá Vám bude oznámená.



Na webovej stránke [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) si môžete stiahnuť tieto a mnoho ďalších príručiek, videá o výrobkoch a inštalačný softvér.

Pomocou tohto QR-kódu sa dostanete priamo na stránku servisu Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) a pomocou zadania čísla výrobku (IAN) 489948\_2407 otvoríte váš návod na obsluhu.

## Servis

**SK Servis Slovensko**  
Tel. 0850 232001  
E-Mail: [kompernass@lidl.sk](mailto:kompernass@lidl.sk)

IAN 489948\_2407

## Dovozca

Majte na pamäti, že nižšie uvedená adresa nie je adresou servisného strediska. Najprv kontaktujte uvedené servisné stredisko.

KOMPERNASS HANDELS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM  
NEMECKO  
[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

# Índice

|                                                          |           |
|----------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Introducción</b>                                      | <b>48</b> |
| Uso previsto                                             | 48        |
| Indicaciones sobre las marcas comerciales                | 48        |
| <b>Indicaciones de advertencia y símbolos utilizados</b> | <b>48</b> |
| <b>Indicaciones de seguridad</b>                         | <b>49</b> |
| <b>Descripción del aparato</b>                           | <b>55</b> |
| <b>Volumen de suministro</b>                             | <b>55</b> |
| <b>Puesta en funcionamiento</b>                          | <b>56</b> |
| Inserción/cambio de las pilas                            | 56        |
| Montaje de los cepillos laterales                        | 56        |
| Encendido/apagado del aparato y modo Standby             | 56        |
| Carga del aparato                                        | 56        |
| <b>Manejo y funcionamiento</b>                           | <b>57</b> |
| Indicaciones sobre la zona de trabajo                    | 57        |
| Aspiración                                               | 57        |
| Interrupción del proceso de aspiración                   | 57        |
| Selección del modo de aspiración                         | 58        |
| Ajuste de la potencia de aspiración                      | 60        |
| <b>Limpieza</b>                                          | <b>60</b> |
| <b>Cambio de la batería</b>                              | <b>63</b> |
| <b>Almacenamiento</b>                                    | <b>63</b> |
| <b>Eliminación de fallos</b>                             | <b>64</b> |
| <b>Desecho</b>                                           | <b>65</b> |
| Desecho del aparato                                      | 65        |
| Desecho del embalaje                                     | 65        |
| Desecho de las pilas/baterías                            | 66        |
| <b>Características técnicas</b>                          | <b>66</b> |
| <b>Pedido de recambios</b>                               | <b>67</b> |
| <b>Garantía de Kompernass Handels GmbH</b>               | <b>68</b> |
| Asistencia técnica                                       | 69        |
| Importador                                               | 69        |

## Introducción

Felicidades por la compra de su aparato nuevo. Ha adquirido un aparato de alta calidad.

 Las instrucciones de uso forman parte del producto y contienen indicaciones importantes acerca de su seguridad, uso y desecho. Antes de usar el aparato, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto exclusivamente de la manera descrita y para los ámbitos de aplicación indicados. Entregue todos los documentos cuando transfiera el aparato a terceros.

## Uso previsto

Este aparato está previsto para aspirar la suciedad suelta y seca, como polvo, pelusas o migas sobre suelos lisos y alfombras de pelo corto. Utilice el aparato exclusivamente en estancias interiores. Este aparato está previsto exclusivamente para su uso privado y no para su uso comercial o industrial. Utilice el aparato exclusivamente para el fin previsto. No se permite un uso diferente del aquí descrito ni la alteración del aparato, ya que podría provocar lesiones y daños materiales. El fabricante no asumirá responsabilidad alguna por los daños derivados de un uso incorrecto del aparato.

## Indicaciones sobre las marcas comerciales

La marca y el nombre comercial SilverCrest pertenecen a sus respectivos propietarios.

El resto de nombres y aparatos pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

## Indicaciones de advertencia y símbolos utilizados

En estas instrucciones de uso, en el embalaje y en el aparato se utilizan las siguientes indicaciones de advertencia y símbolos (si corresponde):

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <b>¡PELIGRO!</b> Una indicación de advertencia marcada con este símbolo y con el término "PELIGRO" designa una situación de peligro inminente que, si no se evita, causa lesiones mortales o graves.               |
|    | <b>¡ADVERTENCIA!</b> Una indicación de advertencia marcada con este símbolo y con el término "ADVERTENCIA" designa una posible situación peligrosa que, si no se evita, puede causar lesiones mortales o graves.   |
|    | <b>¡CUIDADO!</b> Una indicación de advertencia marcada con este símbolo y con el término "CUIDADO" designa una posible situación peligrosa que, si no se evita, puede causar lesiones de gravedad leve a moderada. |
|    | <b>¡ATENCIÓN!</b> Una indicación de advertencia marcada con este símbolo y con el término "ATENCIÓN" designa una posible situación que, si no se evita, puede causar daños materiales.                             |
|   | <b>Indicación:</b> La indicación proporciona información adicional que facilita el manejo del aparato.                                                                                                             |
|  | Corriente/tensión continua                                                                                                                                                                                         |
|  | Corriente/tensión alterna                                                                                                                                                                                          |
|  | Clase de aislamiento II: protección mediante un aislamiento doble o reforzado entre las piezas conductoras de electricidad y las piezas táctiles.                                                                  |
|  | Este aparato solo es apto para su uso/carga en interiores.                                                                                                                                                         |
|  | Observe las instrucciones de uso                                                                                                                                                                                   |

## Indicaciones de seguridad

### ¡PELIGRO!

- Antes de usar el aparato, compruebe si hay signos de daños externos visibles. No ponga en funcionamiento un aparato dañado o que se haya caído.
- Antes de cada puesta en funcionamiento, revise el cable de red y el adaptador de red para descartar daños.
- No utilice el adaptador de red si está dañado. No utilice ningún enchufe dañado.
- El adaptador de red y el cable de conexión fijo no pueden repararse. Si se detecta algún defecto, debe sustituirse el adaptador de red completo por otro idéntico.
- Encargue la sustitución inmediata del enchufe o del cable de red dañado al personal especializado autorizado, al servicio de asistencia técnica o a una persona con una cualificación similar para evitar riesgos.
- Encargue las reparaciones exclusivamente a un taller especializado. No abra nunca el aparato. Existe riesgo de lesiones si se realizan alteraciones en el aparato por cuenta propia.
- Para cargar la batería, utilice exclusivamente el adaptador de red extraíble suministrado.
- Conecte el adaptador de red exclusivamente a una toma eléctrica accesible e instalada de acuerdo con la normativa. La tensión de red local debe coincidir con las características técnicas del adaptador de red.
- Desconecte siempre el cable de red de la toma eléctrica tirando del enchufe y nunca directamente del propio cable de red. No doble ni aplaste el cable de red.
- No toque el adaptador de red ni el aparato con las manos mojadas o húmedas.
- No sumerja nunca el aparato ni el adaptador de red en agua ni en otros líquidos.

- El adaptador de red no debe utilizarse con un cable alargador, sino que debe conectarse directamente a una toma eléctrica.
-  No cargue ni utilice este aparato al aire libre.
- No deje nunca a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia.

## ¡ADVERTENCIA!

- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas cuyas facultades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas o carezcan de los conocimientos y de la experiencia necesarios siempre que sean vigilados o hayan sido instruidos correctamente sobre el uso seguro del aparato y hayan comprendido los peligros que entraña.
- Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar las tareas de limpieza y mantenimiento del aparato sin supervisión.
- Maneje el cable de red con cuidado para evitar daños. No utilice el cable de red para mover el aparato ni para tirar de él.
- No deje que el aparato pase por encima del cable de red y manténgalo alejado de las fuentes de calor.
- No utilice el aparato en una habitación mientras haya niños presentes.
- En caso necesario, informe al resto de las personas que estén en la habitación en la que ponga el aparato en funcionamiento para que nadie lo pise ni se tropiece con él.
- Mantenga el pelo, la ropa o los dedos alejados de los orificios o de los mandos del aparato.
- No permita que el aparato aspire materiales inflamables, p. ej., gasolina o tóner de una impresora o fotocopiadora.
- No permita que el aparato aspire objetos incandescentes, p. ej., cigarrillos, cerillas o cenizas, ni otros objetos que puedan provocar incendios.

## **⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡Peligro de lesiones debido a un manejo inadecuado de la batería!**

- No permita que la batería se caliente por encima de la temperatura máxima especificada para la temperatura ambiente (consulte el capítulo **Características técnicas**).
- No abra o deforme nunca la batería.
- No arroje la batería al fuego.
- No cortocircuite la batería.
- No utilice el aparato si la batería está abultada o deformada.
- Sustituya exclusivamente la batería por una idéntica o por otra del mismo tipo recomendada por el fabricante.
- Deseche la batería usada según lo dispuesto por las indicaciones del fabricante.
- Para cargar la batería, utilice exclusivamente el adaptador de red original suministrado.

## **⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡Peligro de lesiones debido a un manejo inadecuado de las pilas!**

-   Mantenga las pilas nuevas y usadas siempre fuera del alcance de los niños.
- Asegúrese de que nadie ingiera una pila. Existe peligro de quemaduras químicas.
- Si usted u otra persona ha ingerido una pila o se la ha introducido en alguna parte del cuerpo, busque inmediatamente asistencia médica.
- Utilice exclusivamente el tipo de pila indicado. Si se utiliza un tipo distinto, existe peligro de explosión.
-  No recargue nunca las pilas no recargables.
- Retire las pilas recargables del aparato antes de cargarlas.
-   No tire nunca las pilas al fuego o al agua.

- No deseché nunca las pilas tirándolas al fuego ni introduciéndolas en un horno caliente. Existe peligro de explosión.
- No exponga las pilas a temperaturas elevadas ni a la radiación solar directa.
-   No abra o deforme nunca las pilas. Existe peligro de explosión.
-  No cortocircuite los contactos.
- Retire las pilas gastadas del aparato y deséchelas de forma segura.
-   No utilice tipos distintos de pilas ni pilas nuevas y gastadas a la vez.
-   Introduzca siempre las pilas con la polaridad correcta en el aparato. En el capítulo ***Inserción/cambio de las pilas***, se describe la manera de insertar y volver a extraer las pilas.
- No exponga las pilas a una presión atmosférica extremadamente baja. Existe peligro de explosión y de liberación de líquidos o gases inflamables.
- Extraiga las pilas cuando no vaya a utilizar el aparato durante un periodo prolongado.
- Revise las pilas de forma periódica. Las fugas en las pilas pueden provocar lesiones y dañar el aparato.
- ¡Utilice guantes de protección si las pilas tienen fugas! Limpie los contactos de la pila y del aparato, así como el compartimento para pilas, con un paño seco. Evite el contacto de la piel y las mucosas, especialmente de los ojos, con los productos químicos. En caso de contacto, elimine los productos químicos aclarando la zona afectada con agua abundante y busque inmediatamente asistencia médica.

## **❗ ¡ATENCIÓN!**

- Utilice exclusivamente el tipo de pila y batería indicado.
- Introduzca las pilas según la polaridad indicada (+) y (-) en el mando a distancia.
- Conecte la batería al aparato según la polaridad indicada (+) y (-).
- Retire inmediatamente las pilas/baterías gastadas del aparato.
- Utilice exclusivamente los accesorios recomendados por el fabricante.
- Revise y limpie regularmente los filtros y el depósito de polvo para prolongar la vida útil del aparato.
- No utilice nunca el aparato sin filtros para evitar daños en el motor.
- Apague siempre el aparato antes de transportarlo.
- Cargue el aparato como mínimo una vez al mes para evitar una descarga profunda y daños en la batería.
- No cubra los sensores del aparato ni los proteja con cintas adhesivas. De lo contrario, la navegación del aparato se vería afectada.
- Limpie regularmente los sensores. Si los sensores están sucios, existe el peligro de que el aparato se caiga por las escaleras o rellanos.
- Maneje el aparato con el mando a distancia exclusivamente cuando esté a la vista.
- No utilice el aparato con temperaturas superiores a +40 °C o inferiores a +10 °C.
- Utilice siempre el aparato en estancias cerradas y no lo exponga nunca a gotas ni a salpicaduras de agua.
- No utilice el aparato en suelos mojados o húmedos.
- No utilice el aparato cerca del fuego.
- Retire cualquier obstáculo antes de ponerlo en funcionamiento, por ejemplo, cables eléctricos, juguetes u otros objetos.

- Meta los flecos de la alfombra bajo la alfombra.
- No deje que cuelgue ninguna cortina ni mantel por el suelo.
- Pruebe el aparato en las zonas con escaleras para comprobar si puede detectar el borde de la zona por la que puede caerse.
- No se coloque dentro de la zona de trabajo del aparato. De lo contrario, no podrá limpiarla.
- No permita que el aparato aspire materiales que puedan provocar atascos, p. ej., piedras, restos de papeles, etc.
- No utilice el aparato si el orificio de aspiración está bloqueado.
- Elimine el polvo, los pelos, algodones, etc. para que el aire pueda circular sin problemas por el orificio de aspiración. Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que el depósito de polvo y el filtro estén instalados correctamente.
- Revise la superficie que deba limpiarse antes de cada puesta en funcionamiento del aparato y observe las indicaciones de seguridad especificadas aquí.
-  El producto cuenta con una batería de iones de litio instalada en el equipo o embalada con él. No arroje la batería al fuego ni la exponga a temperaturas elevadas. ¡Existe peligro de explosión!
- No utilice el adaptador de red para otro producto ni intente cargar este aparato con otro adaptador de red. Utilice exclusivamente el adaptador de red suministrado con este aparato (modelo SSRS A1-1).
- No guarde nunca el aparato descargado. El almacenamiento prolongado del aparato descargado puede provocar daños permanentes en la batería. Si pretende almacenar el aparato durante un periodo prolongado de tiempo, debe comprobar regularmente el nivel de carga de la batería. El nivel de carga óptimo está entre el 50 % y el 80 %.

## Descripción del aparato

(Consulte las ilustraciones de la página desplegable)

### Figura A

- ❶ Botón de inicio/parada 
- ❷ Led de funcionamiento/carga
- ❸ Botón **Spot**
- ❹ Adaptador de red
- ❺ Conector USB-C
- ❻ Mando a distancia
- ❼ Filtro EPA
- ❽ Pilas de tipo AAA
- ❾ Cepillos laterales
- ❿ Conexión de carga USB-C
- ⓫ Interruptor de encendido/apagado I/O
- ⓬ Depósito de polvo (en el aparato)
- ⓭ Cubierta del depósito de polvo
- ⓮ Receptor de infrarrojos

### Figura B

- ⓯ Cubierta del compartimento de la batería
- ⓰ Orificios de ventilación
- ⓱ Rueda izquierda
- ⓲ Sensor izquierdo
- ⓳ Orificio de aspiración
- ⓴ Cubierta del orificio de aspiración
- ⓵ Soporte del cepillo lateral izquierdo
- ⓶ Rueda delantera
- ⓷ Sensor delantero
- ⓸ Protección contra colisión (giratoria)
- ⓹ Soporte del cepillo lateral derecho
- ⓺ Sensor derecho
- ⓻ Rueda derecha

## Volumen de suministro

Compruebe la integridad del volumen de suministro y que el aparato esté intacto inmediatamente después de desembalar el producto.

- 1 robot aspirador
- 2 cepillos laterales
- 1 filtros EPA (premontado)
- 1 mando a distancia
- 1 adaptador de red
- 2 pilas de tipo Micro/AAA/LR03
- 1 manual de instrucciones de uso

### ❶ Indicación

- Compruebe la integridad del suministro y si hay daños visibles. Si el suministro está incompleto o se observan daños debido a un embalaje deficiente o al transporte, póngase en contacto con la línea directa de asistencia (consulte el capítulo **Asistencia técnica**).
- Retire todo el material de embalaje y las láminas de protección del aparato y de todos sus accesorios.

## Puesta en funcionamiento

### Inserción/cambio de las pilas

- 1) Retire la tapa del compartimento para pilas de la parte posterior del mando a distancia ❸.
- 2) Inserte dos pilas ❸ del tipo AAA en el compartimento para pilas o sustituya las pilas gastadas por unas nuevas. Utilice exclusivamente las pilas ❸ del tipo especificado (consulte el capítulo **Características técnicas**). Tenga en cuenta la polaridad correcta indicada en el compartimento para pilas.
- 3) Vuelva a colocar la tapa del compartimento para pilas en el mando a distancia ❸.

#### ❶ Indicación

- Retire las pilas ❸ del mando a distancia ❸ si no pretende utilizarlo durante un periodo prolongado de tiempo.

## Montaje de los cepillos laterales

- ◆ Monte los cepillos laterales ❹ en los soportes ❷/❷⁵ izquierdo y derecho de la parte inferior del aparato.
- ◆ Presione los cepillos laterales ❹ hasta que encastran audiblemente en los soportes ❷/❷⁵.

## Encendido/apagado del aparato y modo Standby

- 1) Pulse el interruptor de encendido/apagado ❶ y ajústelo en la posición I para que el aparato pase al modo Standby. A continuación, se emite una señal acústica y el led de funcionamiento/carga ❷ parpadea durante aprox. 3 segundos en rojo y, después, se enciende en rojo.

- 2) Pulse el botón de inicio/pausa ►► del mando a distancia ❸ o el botón de inicio/parada ⏻ ❶ del aparato para activar el modo de aspiración **Classic**. A continuación, se emite una señal acústica y el led de funcionamiento/carga ❷ parpadea en verde.
- 3) Pulse el botón de inicio/pausa ►► del mando a distancia ❸ o el botón de inicio/parada ⏻ ❶ del aparato o del mando a distancia ❸ para activar el aparato en el modo Standby antes de apagarlo. A continuación, se emite una señal acústica y el led de funcionamiento/carga ❷ se ilumina en rojo.
- 4) Pulse el interruptor de encendido/apagado ❶ y ajústelo en la posición O para apagar el aparato. Tras esto, el led de funcionamiento/carga ❷ se apaga.

#### ❶ Indicación

- Después de encenderlo, el aparato aspira de forma estándar en el modo de aspiración **Classic**.

## Carga del aparato

### ❶ ¡ATENCIÓN!

- Utilice el adaptador de red ❹ exclusivamente para cargar este aparato. No lo use para ningún otro aparato.

#### ❶ Indicación

- Cargue completamente el aparato antes de ponerlo en funcionamiento por primera vez.

- ◆ Conecte el adaptador de red ❹ en una toma eléctrica. Inserte el conector USB-C ❺ del adaptador de red ❹ en la conexión de carga USB-C ❶ del aparato. A continuación, se emite una señal acústica y el led de funcionamiento/carga ❷ parpadea en rojo.

#### ❶ Indicación

- El led de funcionamiento/carga ❷ se ilumina en verde en cuanto el aparato está cargado.

## Manejo y funcionamiento

### Indicaciones sobre la zona de trabajo

Debido a la complejidad del entorno doméstico, es posible que el aparato deje alguna zona sin aspirar. Para mejorar el resultado de la aspiración, recomendamos utilizar el aparato diariamente. Antes de ponerlo en funcionamiento, observe las siguientes indicaciones (consulte también la fig. 1):

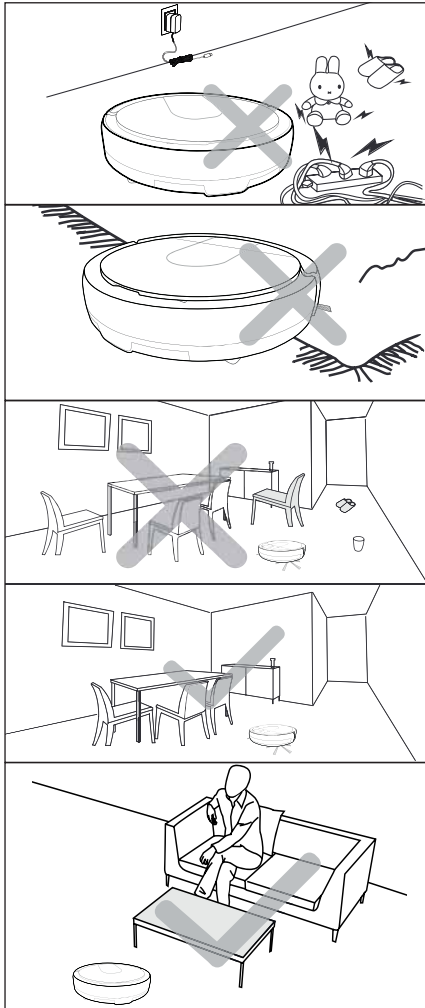


Fig. 1

- ♦ Retire cualquier obstáculo antes de ponerlo en funcionamiento, por ejemplo, cables eléctricos, juguetes u otros objetos.
- ♦ Meta los flecos de la alfombra bajo la alfombra. No deje que cuelgue ninguna cortina ni mantel por el suelo.
- ♦ Intente colocar los muebles de forma que no obstaculicen el paso del aparato.
- ♦ No se coloque dentro de la zona de trabajo del aparato. De lo contrario, no podrá limpiarla.
- ♦ Pruebe el aparato en las zonas con escaleras para comprobar si puede detectar el borde de la zona por la que puede caerse.

### Aspiración

- ♦ Dentro del modo Standby, pulse el botón de inicio/pausa ► del mando a distancia ⑥ o el botón de inicio/parada ① del aparato. A continuación, se emite una señal acústica y el led de funcionamiento/carga ② del aparato parpadea en verde.
- ♦ Con esto, el aparato comienza a aspirar en el modo de aspiración **Classic**.

### Interrupción del proceso de aspiración

- ♦ Durante el funcionamiento, pulse el botón de inicio/pausa ► del mando a distancia ⑥ o el botón de inicio/parada ① del aparato o del mando a distancia ⑥ para interrumpir el proceso de aspiración. A continuación, se emite una señal acústica y el led de funcionamiento/carga ② se ilumina en rojo. Con esto, el aparato queda activado en el modo Standby.
- ♦ Mientras el aparato está en el modo Standby, puede controlar sus movimientos con los botones de dirección ◀ ▶ del mando a distancia ⑥ para que se desplace hacia delante y hacia atrás, así como para girarlo hacia la derecha y hacia la izquierda.

## Indicación

- También puede pausar el proceso de aspiración con solo pulsar el botón **Spot** del mando a distancia **6**, el botón **Spot** **3** del aparato o el botón **Esquina** del mando a distancia **6** (consulte el capítulo **Selección del modo de aspiración**).
- Si, dentro del modo Standby, pulsa el botón de inicio/parada **U** del mando a distancia **6**, el aparato cambia al modo de suspensión. Tras esto, el led de funcionamiento/carga **2** se apaga. Pulse un botón del mando a distancia **6** o del aparato para volver a activarlo en el modo Standby.
- ◆ Dentro del modo Standby, pulse el botón de inicio/pausa **II** del mando a distancia **6** o el botón de inicio/parada **U** **1** del aparato para reanudar el proceso de aspiración. También puede seleccionar otro modo de aspiración con el mando a distancia **6** (consulte el capítulo **Selección del modo de aspiración**).

## Indicación

- Después de 10 minutos en el modo Standby, el aparato cambia automáticamente al modo de suspensión. Con esto, el led de funcionamiento/carga **2** del aparato se apaga. Si el aparato está en el modo de suspensión, pulse un botón del mando a distancia **6** o del aparato para volver a activar el aparato en el modo Standby.
- Si el aparato continúa el proceso de aspiración tras una pausa, replanifica la zona y es posible que vuelva a aspirar un área ya aspirada.
- Si tiene dos robots aspiradores, puede manejarlos a la vez con un mismo mando a distancia.

## Selección del modo de aspiración

- ◆ El aparato dispone de varios modos de aspiración para lograr un mejor resultado en la aspiración. Para seleccionar un modo de aspiración, puede pulsar el botón correspondiente en el mando a distancia **6**. El modo de aspiración **Spot** también se puede activar a través del botón **Spot** **3** del aparato.
- ◆ Asegúrese de que el aparato esté encendido antes de seleccionar uno de los siguientes modos de aspiración. Si el aparato está en el modo de suspensión, pulse un botón del mando a distancia **6** o del aparato para volver a activar el aparato en el modo Standby.

## Classic

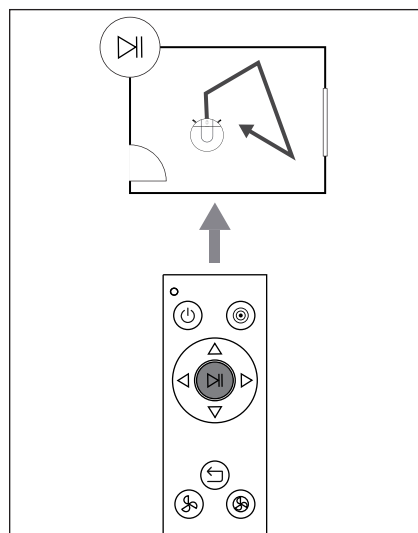


Fig. 2

En este modo de aspiración, el aparato se desplaza de forma aleatoria.

- ◆ Pulse el botón de inicio/pausa **II** del mando a distancia **6** o el botón de inicio/parada **U** **1** del aparato para activar este modo de aspiración.

## Spot

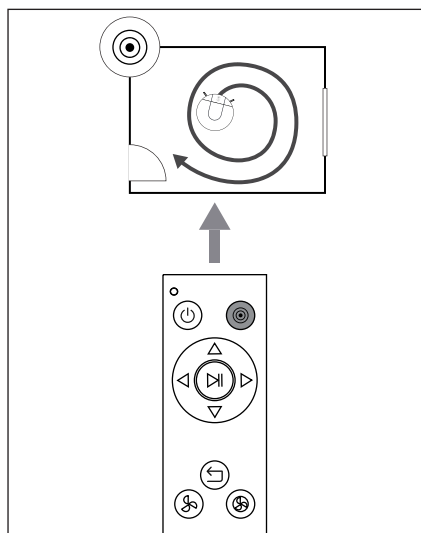


Fig. 3

Este modo de aspiración está previsto para las zonas con alta concentración de suciedad o polvo. En el modo de aspiración **Spot**, el aparato se concentra en la zona concreta que deba limpiarse y la aspira en espiral.

- ◆ Pulse el botón **Spot** del mando a distancia **6** o el botón **Spot 3** del aparato para activar este modo de aspiración. A continuación, el led de funcionamiento/carga **2** del aparato parpadea en verde y rojo.

## Esquina

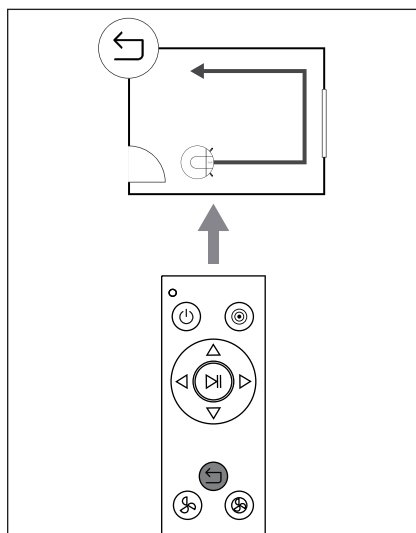


Fig. 4

Este modo de aspiración está previsto para la limpieza de las esquinas y bordes de una habitación. En el modo de aspiración **Esquina**, el aparato se desplaza a lo largo de los bordes de la habitación.

- ◆ Pulse el botón **Esquina** del mando a distancia **6** para activar este modo de aspiración.

## Manual

- ◆ Dentro del modo Standby, puede controlar los movimientos del aparato con los botones de dirección **4** del mando a distancia **6** para que se desplace hacia delante y hacia atrás, así como para girarlo hacia la derecha y hacia la izquierda. A continuación, el led de funcionamiento/carga **2** del aparato se ilumina en rojo.

## Ajuste de la potencia de aspiración

### ① Indicación

- La potencia de aspiración del aparato cuenta con tres niveles que se diferencian entre sí por la fuerza de aspiración, el volumen de ruido y el consumo de energía.
- Después de encenderlo, el aparato aspira de forma estándar con la potencia de aspiración intermedia.
- Con la potencia de aspiración más baja, el aparato puede funcionar hasta 90 minutos si la batería está totalmente cargada.

Puede ajustar la potencia de aspiración del aparato con el mando a distancia ⑥:

- ◆ Ajuste la potencia de aspiración con el mando a distancia ⑥ pulsando los botones  (más alta) o  (más baja).

## Limpieza

### ⚠ ¡PELIGRO!

- Antes de cada limpieza, desconecte el conector USB-C ⑤ de la conexión de carga USB-C ⑩. De lo contrario, ¡existe peligro de descarga eléctrica!

### ⚠ ¡ATENCIÓN!

- No use productos de limpieza abrasivos, agresivos o químicos, ya que pueden dañar la superficie del aparato.
- Durante la limpieza, asegúrese de que no penetre humedad en el aparato para evitar daños irreparables.

### ① Indicación

- Apague el aparato antes de limpiarlo.

| Componente               | Intervalo de limpieza                                  |
|--------------------------|--------------------------------------------------------|
| Depósito de polvo ⑫      | Semanal, vaciado después de cada proceso de aspiración |
| Filtro EPA ⑦             | Semanal, 2 veces por semana si la suciedad es alta     |
| Cepillos laterales ⑨     | Cada 2 semanas                                         |
| Orificio de aspiración ⑰ | Semanal, 2 veces por semana si la suciedad es alta     |
| Sensores ⑱/⑲/⑳           | Cada 2 semanas                                         |
| Ruedas ㉑/㉒/㉓             | Cada 2 semanas                                         |

## Limpieza del aparato

- ◆ Limpie la carcasa del aparato con un paño ligeramente húmedo. En caso de suciedad persistente, añada al paño un producto de limpieza suave.
- ◆ Utilice un cepillo para eliminar los pelos y la suciedad de las ruedas ㉑/㉒/㉓.
- ◆ Limpie los sensores ⑱/⑲/⑳ de la parte inferior del aparato con un paño suave y seco.

## Limpieza del depósito de polvo y del filtro

### ⚠ ¡ATENCIÓN!

- No enjuague el filtro EPA 7 con agua. De lo contrario, el filtro EPA 7 podría dañarse.

- 1) Retire la cubierta 13 del depósito de polvo 12 y tire del asa para desmontarlo del aparato (consulte las figs. 5 y 6).

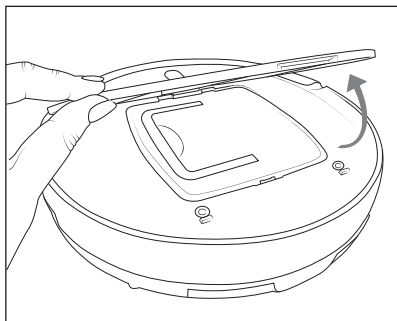


Fig. 5

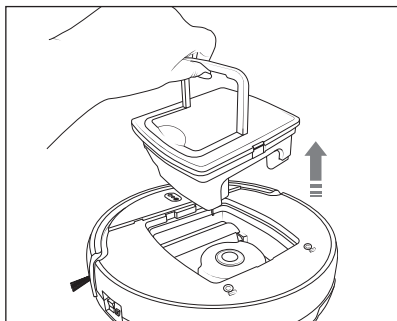


Fig. 6

- 2) Abra el bloqueo de la tapa del depósito de polvo 12 y levántela (consulte la fig. 7).

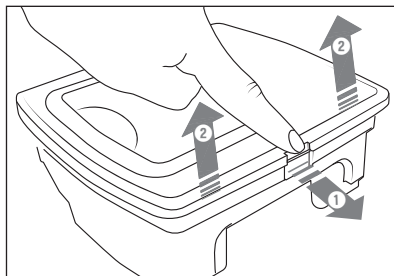


Fig. 7

- 3) Vacíe el contenido del depósito de polvo 12 en un contenedor de residuos (consulte la fig. 8).

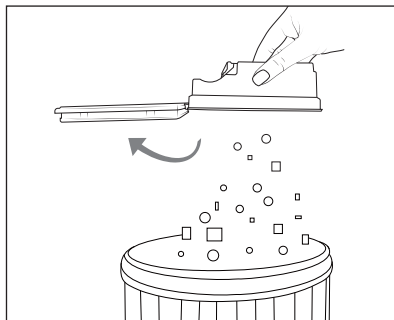


Fig. 8

- 4) Tire del filtro EPA 7 para retirarlo de la tapa del depósito de polvo 12 (consulte la fig. 9).

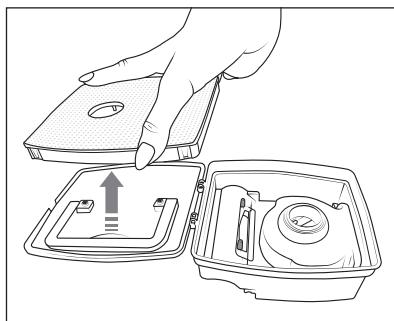


Fig. 9

- 5) Limpie el depósito de polvo **12** con agua fría o templada (consulte la fig. 10). Deje que el depósito de polvo **12** se seque completamente al aire antes de volver a montarlo en el aparato.

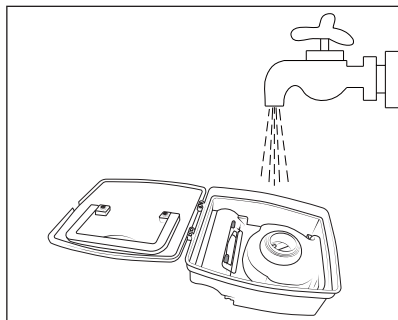


Fig. 10

- 6) Limpie el filtro EPA **7** golpeándolo ligeramente contra las paredes del contenedor de residuos o aspirelo con cuidado con un aspirador de mano.
- 7) Fije el filtro EPA **7** a la tapa del depósito de polvo **12** y ciérrela (consulte la fig. 11).

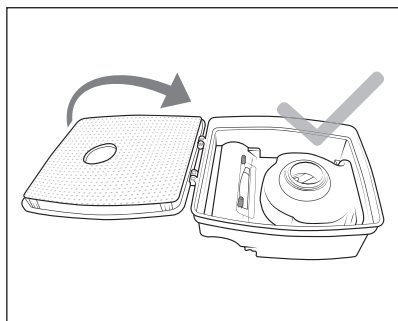


Fig. 11

- 8) Vuelva a colocar el depósito de polvo **12** en el aparato y fije la cubierta **13** en el aparato.

## Indicación

- Recomendamos cambiar el filtro EPA **7** cada 6 meses o después de unas 150 horas de funcionamiento.

## Limpieza de los cepillos laterales

### ¡ATENCIÓN!

- Utilice el aparato solo con los cepillos laterales **9** montados correctamente.

### Indicación

- Limpie regularmente los cepillos laterales **9** para garantizar el funcionamiento correcto del aparato y evitar fallos.

- ◆ Retire los cepillos laterales **9** de los soportes **21/25** ejerciendo un poco de fuerza y elimine los pelos y la suciedad.

## Limpieza del orificio de aspiración

- 1) Presione los dos botones de desencastre para desmontar la cubierta **20** del orificio de aspiración **19** y retírela del aparato (consulte la fig. 12).

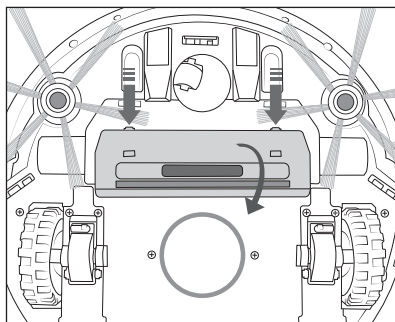


Fig. 12

- 2) Elimine la suciedad que se haya acumulado en el orificio de aspiración **19**. Limpie el orificio de aspiración **19** con un paño ligeramente húmedo.
- 3) Vuelva a colocar la cubierta **20** del orificio de aspiración **19** en el aparato.

## Cambio de la batería

### ⚠ ¡ATENCIÓN!

- Utilice exclusivamente el tipo de batería recomendado por el fabricante (consulte el capítulo **Características técnicas**). El uso de una batería de otro tipo puede dañar el aparato.

### ⓘ Indicación

- Apague el aparato antes de cambiar la batería.
- Cargue completamente la batería nueva antes del primer uso.
- Deseche la batería usada de forma respetuosa con el medio ambiente.

- 1) Retire la cubierta del compartimento de la batería **15** del aparato (consulte la fig. 13).

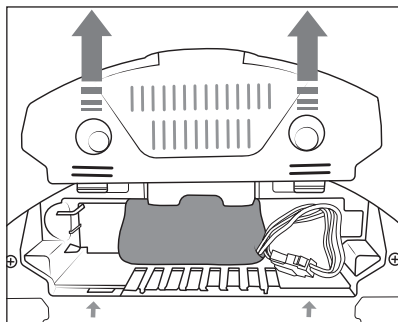


Fig. 13

- 2) Desconecte la conexión de la batería (consulte las figs. 14) y retire la batería del compartimento de la batería.

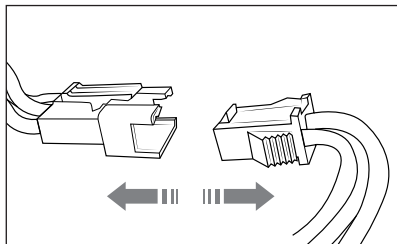


Fig. 14

- 3) Inserte la nueva batería en el compartimento de la batería y conéctela a la conexión.

### ⓘ Indicación

- Asegúrese de que el cable y la conexión queden bien guardados en el compartimento de la batería sin estar aplastados antes de volver a montar la cubierta del compartimento de la batería **15**.

- 4) Vuelva a colocar la cubierta del compartimento de la batería **15** sobre el compartimento de la batería hasta que encastre audiblemente.
- 5) Encienda el aparato y compruebe que funcione correctamente.

## Almacenamiento

### ⚠ ¡ATENCIÓN!

- No guarde nunca el aparato descargado. El almacenamiento prolongado del aparato descargado puede provocar daños permanentes en la batería. Si pretende almacenar el aparato durante un periodo prolongado de tiempo, debe comprobar regularmente el nivel de carga de la batería. El nivel de carga óptimo está entre el 50 % y el 80 %.

- ◆ Si no pretende utilizar el aparato durante un periodo prolongado de tiempo, desconéctelo de la red eléctrica.
- ◆ Guarde el aparato en un lugar seco, sin polvo y sin radiación solar directa.

## Eliminación de fallos

| Problema                                                                          | Causa                                                                                                                                                                  | Solución                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El aparato no se enciende.                                                        | La batería está totalmente descargada.                                                                                                                                 | Cargue el aparato (consulte el capítulo <b>Carga del aparato</b> ).                                                                                                       |
|                                                                                   | La batería está defectuosa.                                                                                                                                            | Cambie la batería por otra nueva (consulte el capítulo <b>Cambio de la batería</b> ).                                                                                     |
| El aparato no se carga.                                                           | El aparato no está conectado correctamente al adaptador de red/el adaptador de red no está conectado a una toma eléctrica.                                             | Conecte el aparato correctamente al adaptador de red/conecte el adaptador de red a una toma eléctrica (consulte el capítulo <b>Carga del aparato</b> ).                   |
| El aparato se detiene durante el proceso de aspiración.                           | El aparato se ha atascado con los cables, cortinas o alfombras que estén por el suelo.                                                                                 | El aparato busca automáticamente distintas soluciones para evitar obstáculos. Si no es posible, retire los obstáculos o cambie la posición del aparato.                   |
| El aparato no aspira.                                                             | El aparato no está encendido.                                                                                                                                          | Encienda el aparato.                                                                                                                                                      |
|                                                                                   | La batería no está lo suficientemente cargada.                                                                                                                         | Cargue el aparato.                                                                                                                                                        |
|                                                                                   | El aparato está atascado.                                                                                                                                              | Apague el aparato y limpie el depósito de polvo <b>12</b> y el orificio de aspiración <b>19</b> . Asegúrese de que el orificio de aspiración <b>19</b> no esté bloqueado. |
| El mando a distancia <b>6</b> no funciona (el rango de control eficaz es de 5 m). | Las pilas <b>8</b> del mando a distancia <b>6</b> tienen poca carga.                                                                                                   | Cambie las pilas <b>8</b> por pilas nuevas <b>8</b> e insértelas correctamente (consulte el capítulo <b>Inserción/cambio de las pilas</b> ).                              |
|                                                                                   | El aparato no está encendido/la batería no está lo suficientemente cargada.                                                                                            | Asegúrese de que el aparato esté encendido y suficientemente cargado.                                                                                                     |
|                                                                                   | El transmisor de infrarrojos del mando a distancia <b>6</b> o el receptor de infrarrojos <b>14</b> del aparato están sucios y no pueden transmitir ni recibir señales. | Limpie el transmisor de infrarrojos del mando a distancia <b>6</b> y el receptor de infrarrojos <b>14</b> del aparato con un paño de algodón.                             |
|                                                                                   | Cerca del aparato hay una fuente de interferencias que produce infrarrojos.                                                                                            | Evite el uso del mando a distancia <b>6</b> cerca de otros aparatos con infrarrojos.                                                                                      |

| Problema                                                                                                                                                                   | Causa                                                                                                                            | Solución                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El botón de inicio/parada  1 parpadea en rojo y se emiten una o varias señales acústicas. | El aparato está atascado o el orificio de aspiración <b>19</b> está atascado o los cepillos laterales <b>9</b> están bloqueados. | Coloque el aparato en una superficie libre de obstáculos. Revise el orificio de aspiración <b>19</b> y los cepillos laterales <b>9</b> y elimine cualquier posible atasco. Si el botón de inicio/parada  1 sigue parpadeando en rojo, apague completamente el aparato y vuelva a encenderlo. |

### **Indicación**

- Si no logra solucionar el problema con los pasos indicados, póngase en contacto con la línea directa de asistencia técnica (consulte el capítulo **Asistencia técnica**).

## Desecho

### Válido únicamente para Francia:



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



El producto, el embalaje y las instrucciones de uso

son reciclables, se someten a una responsabilidad ampliada del fabricante y se desechan por separado.

### Desecho del aparato



El símbolo adyacente de un contenedor tachado sobre unas ruedas indica que este aparato está sujeto a la Directiva 2012/19/EU. Dicha Directiva estipula que el aparato no debe desecharse con la basura doméstica normal al finalizar su vida útil, sino en puntos de recogida, puntos limpios o a través de empresas de desechos previstas especialmente para ello.

**Este tipo de desecho es gratuito. Cuide el medio ambiente y desecho el aparato de la manera adecuada.**

Si el aparato contiene datos personales, será su responsabilidad eliminarlos antes de entregarlo para su desecho.

Siempre que sea posible hacerlo sin destruir el aparato, retire las pilas o baterías usadas antes de entregarlo para su desecho y recíclelas por separado. Si la batería está integrada en el aparato de forma fija, debe indicarse que el aparato contiene una batería para su desecho.

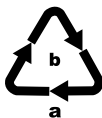


Puede informarse acerca de las posibilidades de desecho de los aparatos usados en su administración municipal o ayuntamiento.

### Desecho del embalaje



El material de embalaje se ha seleccionado teniendo en cuenta criterios ecológicos y de desecho, por lo que es reciclable. Deseche el material de embalaje innecesario de la forma dispuesta por las normativas locales aplicables.



Deseche el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente. Observe las indicaciones de los distintos materiales de embalaje y, si procede, recíclelos de la manera correspondiente. Los materiales de embalaje cuentan con abreviaciones (a) y cifras (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos; 20-22: papel y cartón; 80-98: materiales compuestos.



El embalaje contiene componentes de papel y/o cartón.



El embalaje contiene componentes de plástico y/o metal.

## Desecho de las pilas/baterías



Las pilas/baterías son residuos especiales que deben desecharse de forma ecológica a través de las entidades correspondientes

(comercios, distribuidores especializados, instalaciones públicas municipales o empresas de desechos industriales). Las pilas/baterías pueden contener metales pesados tóxicos.

Dichos metales pesados aparecen marcados con letras bajo el símbolo correspondiente: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo.

Por lo tanto, las pilas/baterías no deben desecharse con la basura doméstica, sino reciclarse por separado.

Devuelva las pilas o baterías exclusivamente en estado descargado.

## Características técnicas

### Robot aspirador

|                                                                 |                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| Modelo                                                          | SSRS A1                                                                                     |
| Tensión/corriente de funcionamiento                             | 15 V $\text{---}$ /0,75 A                                                                   |
| Potencia nominal                                                | 28 W                                                                                        |
| Batería                                                         | Batería de iones de litio, 11,1 V $\text{---}$ /2600 mAh/28,86 Wh                           |
| Duración del funcionamiento (con la batería totalmente cargada) | Aprox. 90 minutos (en el modo de aspiración Classic con la potencia de aspiración más baja) |

### Mando a distancia

|                                               |                         |
|-----------------------------------------------|-------------------------|
| Modelo                                        | SSRS A1                 |
| Tensión nominal de entrada                    | 3 V $\text{---}$        |
| Pilas (incluidas en el volumen de suministro) | 2 x 1,5V Micro/AAA/LR03 |
| Banda de frecuencias                          | 38 kHz                  |
| Máxima potencia de transmisión radiada        | 11 mA/33 mW             |

| <b>Adaptador de red</b>                               |                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fabricante                                            | KOMPERNASS<br>HANDELS GMBH,<br>Burgstrasse 21,<br>44867 Bochum,<br>Alemania<br>Tribunal de registro:<br>juzgado de primera<br>instancia de Bochum<br>Número de registro:<br>HRB 4598 |
| Modelo                                                | SSRS A1-1                                                                                                                                                                            |
| Tensión de entrada                                    | 100-240 V ~                                                                                                                                                                          |
| Frecuencia de la corriente alterna de entrada         | 50/60 Hz                                                                                                                                                                             |
| Tensión de salida                                     | 15,0 V                                                                                                                                                                               |
| Corriente de salida                                   | 0,75 A                                                                                                                                                                               |
| Potencia de salida                                    | 11,25 W                                                                                                                                                                              |
| Eficiencia media en activo                            | 84,1 %                                                                                                                                                                               |
| Eficiencia con carga baja (10 %)                      | 76,4 %                                                                                                                                                                               |
| Consumo de potencia sin carga                         | 0,08 W                                                                                                                                                                               |
| Corriente de entrada                                  | max. 0,35 A                                                                                                                                                                          |
| Polaridad del conector coaxial                        |                                                                                                   |
| Clase de aislamiento                                  |                                                                                                   |
| Clase de eficiencia                                   | 6                                                                                                 |
| Grado de protección                                   | IP20: protección contra la penetración de objetos sólidos con un diámetro $\geq 12,5$ mm                                                                                             |
| Transformador de seguridad a prueba de cortocircuitos |                                                                                                   |
| Temperatura ambiente nominal (ta)                     | 40 °C                                                                                                                                                                                |

| <b>Adaptador de red</b>                                                                |                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fuente de alimentación conmutada                                                       |           |
| Fusible                                                                                | T1.0A<br> |
| Símbolo de seguridad de la Ley alemana de seguridad de productos (probado por TÜV Süd) |           |

### **Indicación**

- El usuario no tiene que hacer nada para cambiar el ajuste del producto entre 50 y 60 Hz. El producto se adapta tanto a 50 Hz como a 60 Hz.

## **Pedido de recambios**

Puede pedir recambios para este producto cómodamente por Internet en **www.kompernass.com** de forma permanente.



Escanee el código QR con su smartphone/tableta. Con este código QR, podrá acceder directamente a nuestra página web, ver los recambios disponibles y solicitarlos.

### **Indicación**

- Si tiene algún problema con el pedido en línea, puede ponerse en contacto con nuestro centro de atención al cliente por teléfono o por correo electrónico.
- Especifique siempre el número de artículo (IAN) **489948\_2407** al realizar su pedido.
- Le rogamos que tenga en cuenta que no en todos los países a los que realizamos envíos se pueden pedir recambios por Internet.

## **Garantía de Kompernass Handels GmbH**

Estimado cliente:

Este aparato cuenta con una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra. Si se detectan defectos en el producto, puede ejercer sus derechos legales frente al vendedor. Estos derechos legales no se ven limitados por la garantía descrita a continuación.

### **Condiciones de la garantía**

El plazo de la garantía comienza con la fecha de compra. Guarde bien el comprobante de caja, ya que lo necesitará como justificante de compra.

Si dentro de un periodo de tres años a partir de la fecha de compra de este producto se detecta un defecto en su material o un error de fabricación, asumiremos la reparación o sustitución gratuita del producto o restituiremos el precio de compra a nuestra elección. La prestación de la garantía requiere la presentación del aparato defectuoso y del justificante de compra (comprobante de caja), así como una breve descripción por escrito del defecto detectado y de las circunstancias en las que se haya producido dicho defecto, dentro del plazo de tres años.

Si el defecto está cubierto por nuestra garantía, le devolveremos el producto reparado o le suministraremos uno nuevo. La reparación o sustitución del producto no supone el inicio de un nuevo periodo de garantía.

### **Duración de la garantía y reclamaciones legales por vicios**

La duración de la garantía no se prolonga por hacer uso de ella. Este principio también se aplica a las piezas sustituidas y reparadas. Si después de la compra del aparato, se detecta la existencia de daños o de defectos al desembalarlo, deben notificarse de inmediato. Cualquier reparación que se realice una vez finalizado el plazo de garantía estará sujeta a costes.

### **Alcance de la garantía**

El aparato se ha fabricado cuidadosamente según estándares elevados de calidad y se ha examinado en profundidad antes de su entrega.

La prestación de la garantía se aplica a defectos en los materiales o errores de fabricación.

Esta garantía no cubre las piezas del producto normalmente sometidas al desgaste y que, en consecuencia, puedan considerarse piezas de desgaste ni los daños producidos en los componentes frágiles, p. ej., interruptores o piezas de vidrio.

Se anulará la garantía si el producto se daña o no se utiliza o mantiene correctamente. Para utilizar correctamente el producto, deben observarse todas las indicaciones especificadas en las instrucciones de uso. Debe evitarse cualquier uso y manejo que esté desaconsejado o frente al que se advierta en las instrucciones de uso.

El producto está previsto exclusivamente para su uso privado y no para su uso comercial. En caso de manipulación indebida e incorrecta, uso de la fuerza y apertura del aparato por personas ajenas a nuestros centros de asistencia técnica autorizados, la garantía perderá su validez.

## Proceso de reclamación conforme a la garantía

Para garantizar una tramitación rápida de su reclamación, le rogamos que observe las siguientes indicaciones:

- Mantenga siempre a mano el comprobante de caja y el número de artículo (IAN) 489948\_2407 como justificante de compra.
- Podrá ver el número de artículo en la placa de características del producto, grabado en el producto, en la portada de las instrucciones de uso (parte inferior izquierda) o en el adhesivo de la parte trasera o inferior del producto.
- Si se producen errores de funcionamiento u otros defectos, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia técnica especificado a continuación **por teléfono** o **por correo electrónico**.
- Podrá enviar el producto calificado como defectuoso junto con el justificante de compra (comprobante de caja) y la descripción del defecto y de las circunstancias en las que se haya producido de forma gratuita a la dirección de correo proporcionada.



En [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com), podrá descargar este manual de usuario y muchos otros más, así como vídeos sobre los productos y software de instalación.

Con este código QR, accederá directamente a la página del Servicio Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) y podrá abrir las instrucciones de uso mediante la introducción del número de artículo (IAN) 489948\_2407.

## Asistencia técnica

**ES** Servicio España

Tel.: 900 984 989

E-Mail: [kompernass@lidl.es](mailto:kompernass@lidl.es)

IAN 489948\_2407

## Importador

Tenga en cuenta que la dirección siguiente no es una dirección de asistencia técnica. Póngase primero en contacto con el centro de asistencia técnica especificado.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALEMANIA

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



# Indholdsfortegnelse

|                                             |           |
|---------------------------------------------|-----------|
| <b>Indledning</b>                           | <b>72</b> |
| Anvendelsesområde                           | 72        |
| Information om varemærker                   | 72        |
| <b>Anvendte advarsler og symboler</b>       | <b>72</b> |
| <b>Sikkerhedsanvisninger</b>                | <b>73</b> |
| <b>Beskrivelse af produktet</b>             | <b>79</b> |
| <b>Pakkens indhold</b>                      | <b>79</b> |
| <b>Første brug</b>                          | <b>80</b> |
| Indsætning/udskiftning af batterier         | 80        |
| Montering af sidebørster                    | 80        |
| Tænd/sluk for produktet og standby-modus    | 80        |
| Opladning af produktet                      | 80        |
| <b>Betjening og funktion</b>                | <b>81</b> |
| Anvisninger for arbejdsområdet              | 81        |
| Støvsugning                                 | 81        |
| Sæt støvsugningen på pause                  | 81        |
| Valg af sugemodus                           | 82        |
| Indstilling af sugeeffekt                   | 84        |
| <b>Rengøring</b>                            | <b>84</b> |
| <b>Udskiftning af genopladeligt batteri</b> | <b>87</b> |
| <b>Opbevaring</b>                           | <b>87</b> |
| <b>Afhjælpning af fejl</b>                  | <b>88</b> |
| <b>Bortskaffelse</b>                        | <b>89</b> |
| Bortskaffelse af produktet                  | 89        |
| Bortskaffelse af emballage                  | 89        |
| Bortskaffelse af batterier                  | 90        |
| <b>Tekniske data</b>                        | <b>90</b> |
| <b>Bestilling af reservedele</b>            | <b>91</b> |
| <b>Garanti for Kompernass Handels GmbH</b>  | <b>91</b> |
| Service                                     | 92        |
| Importør                                    | 92        |

## Indledning

Tillykke med købet af dit nye produkt. Du har valgt et produkt af høj kvalitet.



Betjeningsvejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, anvendelse og bortskaffelse. Gør dig fortrolig med alle produktets betjenings- og sikkerhedsanvisninger før brug. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Lad alle dokumenter følge med produktet, hvis du giver det videre til andre.

## Anvendelsesområde

Dette produkt er beregnet til opugning af løst, tørt snavs som f.eks. støv, trævler eller krummer på glatte gulvbelægninger og kortluvede tæpper. Brug kun produktet indendørs. Produktet er udelukkende beregnet til privat brug og ikke til erhvervsmæssig brug. Brug udelukkende produktet til det formål, det er beregnet til. Al anden anvendelse end den ovenfor beskrevne eller ændring af produktet er ikke tilladt og kan føre til personskader og/eller skader. Producenten giver ikke garanti for skader, som er forårsaget af anvendelse til andre formål end det angivne anvendelsesområde.

## Information om varemærker

Varemærket og mærkenavnet SilverCrest tilhører deres respektive ejere.

Alle andre navne og produkter kan være varemærker eller registrerede varemærker, der tilhører deres respektive ejere.

## Anvendte advarsler og symboler

I denne betjeningsvejledning anvendes følgende advarsler og symboler på emballagen og produktet (hvis de er relevante):

|  |                                                                                                                                                                                             |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>FARE!</b> En advarsel med dette symbol og signalordet "FARE" angiver en umiddelbart forestående farlig situation, som medfører døden eller alvorlige kvæstelser, hvis faren ikke undgås. |
|  | <b>ADVARSEL!</b> En advarsel med dette symbol og signalordet "ADVARSEL" angiver en mulig farlig situation, som kan medføre døden eller alvorlige kvæstelser, hvis faren ikke undgås.        |
|  | <b>FORSIGTIG!</b> En advarsel med dette symbol og signalordet "FORSIGTIG" angiver en mulig farlig situation, som kan medføre mindre eller moderate kvæstelser, hvis faren ikke undgås.      |
|  | <b>OBS!</b> En advarsel med dette symbol og signalordet "OBS" angiver en mulig situation, som kan medføre materielle skader, hvis situationen ikke undgås.                                  |
|  | <b>"Bemærk"</b> henviser til yderligere oplysninger, som gør det nemmere at bruge produktet.                                                                                                |
|  | Jævnstrøm/-spænding                                                                                                                                                                         |
|  | Vekselstrøm/-spænding                                                                                                                                                                       |
|  | Beskyttelsesklasse II: Beskyttelse med dobbelt eller forstærket isolering mellem spændingsførende dele eller dele, der kan røre ved hinanden                                                |
|  | Brug/oplad kun produktet inden døre.                                                                                                                                                        |
|  | Overhold betjeningsvejledningen                                                                                                                                                             |

## Sikkerhedsanvisninger

### **FARE!**

- Kontrollér produktet for udvendige, synlige skader før brug. Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget eller har været tabt på gulvet.
- Kontrollér altid strømledningen eller netadapteren for eventuelle skader før brug.
- Brug ikke netadapteren, hvis den er beskadiget. Brug ikke beskadigede strømstik.
- Netadapteren og den fast tilsluttede strømledning må ikke repareres. I tilfælde af defekter skal hele netadapteren udskiftes med en tilsvarende model.
- Hvis strømstikket eller ledningen er beskadiget, skal det/den straks udskiftes af en autoriseret reparatør, kundeservice eller en tilsvarende kvalificeret person, så farlige situationer undgås.
- Lad kun reparationer udføre af et specialværksted. Åbn aldrig selv produktet. Indgreb, som ikke er udført af et specialværksted, kan føre til personskader.
- Brug kun den medfølgende, aftagelige netadapter til opladning af de genopladelige batterier.
- Tilslut kun netadapteren til en forskriftsmæssigt installeret stikkontakt, som er nem at få adgang til. Den lokale netspænding skal svare til netadapterens tekniske data.
- Træk altid ledningen ud af stikkontakten ved at tage fat i stikket; træk aldrig i selve ledningen. Strømledningen må ikke bøjes eller klemmes.
- Rør ikke ved netadapteren eller produktet med våde eller fugtige hænder.
- Læg aldrig produktet eller netadapteren ned i vand eller andre væsker.

- Brug ikke netadapteren sammen med en forlængerledning, men sæt netadapteren direkte i en stikkontakt.
-  Oplad og brug aldrig produktet udendørs.
- Lad aldrig børn være alene med emballagematerialerne uden opsyn. Der er fare for kvælning.

## **ADVARSEL!**

- Dette produkt kan bruges af børn fra 8 år og derover og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de er under opsyn eller undervises i sikker brug af produktet og de farer, der kan være forbundet med det.
- Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Behandl strømledningen forsigtigt for at undgå skader. Brug ikke ledningen til flytning eller transport af produktet.
- Lad ikke produktet køre hen over strømledningen, og hold det væk fra varmekilder.
- Brug ikke produktet i rum, hvor der opholder sig børn.
- Informer andre folk i rummet, før du bruger produktet, så ingen personer kan træde på det eller snuble over det.
- Sørg for, at hår, tøj og fingre ikke kommer i nærheden af produktets åbninger eller driftsdele.
- Lad ikke produktet opsuge brændbare materialer som f.eks. benzin eller toner fra en printer eller kopimaskine.
- Lad ikke produktet opsuge brændbare genstande som f.eks. cigaretter, tændstikker, aske og andre genstande, som kan udløse en brand.

## **⚠ ADVARSEL! Fare for personskader ved forkert håndtering af genopladelige batterier!**

- Opvarm ikke det genopladelige batteri over den maksimumtemperatur, som er angivet under omgivelsestemperaturerne (se kapitlet **Tekniske data**).
- Du må aldrig åbne eller deformere det genopladelige batteri.
- Smid ikke batteriet ind i åben ild.
- Kortslut ikke batteriet.
- Brug ikke produktet, hvis batteriet har udvidet sig eller er deformt.
- Udskift kun batteriet med et af samme type eller med en lignende type, som anbefales af producenten.
- Bortskaf brugte batterier efter producentens anvisninger.
- Brug kun den medfølgende originale netadapter til opladning af de genopladelige batterier.

## **⚠ ADVARSEL! Fare for personskader ved forkert omgang med batterier!**

-  Sørg for, at nye eller brugte batterier altid opbevares uden for børns rækkevidde.
- Sørg for, at ingen – personer eller dyr – kan sluge batterierne. Der er fare for kemisk forbrænding.
- Søg omgående lægehjælp, hvis du eller en anden person har slugt et batteri eller fået et batteri ind i kroppen.
- Brug udelukkende den angivne batteritype. Der er fare for eksplosion, hvis den forkerte batteritype anvendes.
-  Genoplad aldrig ikke-genopladelige batterier.
- Fjern genopladelige batterier fra produktet, inden du oplader dem.
-  Smid aldrig batterier i ild eller vand.

- Bortskaf aldrig batterier i vand eller i en varm ovn. Fare for eksplosion.
- Udsæt ikke batterier for høje temperaturer eller direkte sollys.
-   Du må aldrig åbne eller deformere batterier. Fare for eksplosion.
-  Kortslut ikke tilslutningsklemmerne.
- Tag de tomme batterier ud af produktet, og bortskaf dem sikkert.
-   Brug ikke forskellige batterityper eller nye og gamle batterier sammen.
-   Sæt altid batterierne ind i produktet med polerne vendt rigtigt. Du kan læse om indsætning og udtagning af batterier i produktet i kapitlet **Indsætning/udskiftning af batterier**.
- Udsæt ikke batterier for ekstremt lavt lufttryk. Der er fare for eksplosion samt for frigivelse af brændbare væsker eller gasser.
- Tag batterierne ud, hvis du ikke skal bruge produktet i længere tid.
- Kontrollér batterierne regelmæssigt. Lækkende batterier kan forårsage personskader og beskadige produktet.
- Brug beskyttelseshandsker, hvis batterierne lækker! Rengør batteriernes og produktets kontakter samt batterirummet med en tør klud. Undgå, at hud og slimhinder – især øjnene – kommer i kontakt med kemikalierne. Skyl kemikalierne af med rigeligt vand ved kontakt, og søg omgående lægehjælp.

**! OBS!**

- Brug udelukkende den angivne type batterier og genopladelige batterier.
- Sæt batterierne i fjernbetjeningen efter polaritetsmærkningen (+) og (-).
- Slut de genopladelige batterier til produktet efter polaritetsmærkningen (+) og (-).
- Fjern omgående tomme batterier/genopladelige batterier fra produktet.
- Brug kun tilbehørsdele, som anbefales af producenten.
- Kontrollér og rengør regelmæssigt filteret og støvbeholderen for at forlænge produktets levetid.
- Brug aldrig produktet uden filter, så motoren ikke beskadiges.
- Sluk altid for produktet før transport.
- Oplad produktet helt mindst en gang om måneden for at forhindre dybdeafledning og dermed beskadigelse af batteriet.
- Tildæk ikke produktets sensorer, og klæb dem ikke til. Ellers kan produktet ikke navigere længere.
- Rengør sensoren regelmæssigt. Hvis sensorerne er snavsede, er der risiko for, at produktet falder ned ved trapper eller afsatser.
- Brug kun produktet med fjernbetjeningen, når det er inden for synsvidde.
- Brug ikke produktet ved temperaturer over +40 °C eller under +10 °C.
- Brug altid produktet i lukkede rum, og udsæt det aldrig for vanddryp eller -sprøjt.
- Brug ikke produktet på våde eller fugtige gulve.
- Brug ikke produktet i nærheden af åben ild.
- Fjern forhindringer før anvendelsen, f.eks. strømkabler, legetøj og andre genstande.
- Fold tæppekanten ind under tæppet.

- Lad ikke gardiner og duge hænge ned på gulvet.
- Test produktet i områder med trapper. Så kan du finde ud af, om produktet kan registrere kanten ved nedstyrtningsområdet.
- Stil dig ikke i produktets arbejdsområde. Ellers kan produktet ikke rengøre disse områder.
- Lad ikke produktet suge materialer, som kan tilstoppe det op, f.eks. sten, papiraffald og lignende.
- Brug ikke produktet, hvis sugeåbningen er blokeret.
- Fjern støv, hår, vat og lignende, så luften strømmer uden hindringer i sugeåbningen. Kontrollér før anvendelsen, at støvbeholderen og filteret er installeret korrekt.
- Kontrollér altid området, der skal rengøres, før produktet startes, og overhold sikkerhedsanvisningerne til området.
-  Produktet indeholder et genopladeligt litium-ionbatteri, eller batteriet er vedlagt produktet. Smid ikke batteriet ind i levende ild, og udsæt det ikke for høje temperaturer. Fare for eksplosion!
- Brug ikke netadapteren til andre produkter, og prøv ikke på at oplade dette produkt med en anden netadapter. Brug udelukkende den netadapter, som leveres sammen med dette produkt (model SSRS A1-1).
- Opbevar aldrig produktet i afladet tilstand. Længere opbevaring i afladet tilstand kan medføre, at batteriet beskadiges permanent. Hvis produktet skal opbevares i længere tid, skal batteriets opladningstilstand kontrolleres regelmæssigt. Den optimale opladningstilstand er mellem 50–80%.

## Beskrivelse af produktet

(Se billederne på fold-ud-siden)

### Figur A

- ❶ Start/stop -knap 
- ❷ Drifts-/opladnings-LED
- ❸ Spot-knap
- ❹ Netadapter
- ❺ USB-C-stik
- ❻ Fjernbetjening
- ❼ EPA-filter
- ❽ Batterier af typen AAA
- ❾ Sidebørster
- ❿ USB-C-ladestik
- ⓫ Til/sluk-knap I/O
- ⓬ Støvbeholder (i produktet)
- ⓭ Afdækning til støvbeholder
- ⓮ Infrarød modtager

### Figur B

- ⓯ Afdækning til batterirum
- ⓰ Ventilationsåbninger
- ⓱ Hjul til venstre
- ⓲ Sensor til venstre
- ⓳ Sugeåbning
- ⓴ Afdækning sugeåbning
- ⓵ Sidebørsteholder til venstre
- ⓶ Hjul foran
- ⓷ Sensor foran
- ⓸ Kollisionsbeskyttelse (omløbende)
- ⓹ Sidebørsteholder til højre
- ⓺ Sensor til højre
- ⓻ Hjul til højre

## Pakkens indhold

Kontrollér umiddelbart efter udpakning, at alle dele er leveret med, og at produktet er i fejlfri stand.

- 1 robotstøvsuger
- 2 sidebørster
- 1 EPA-filtre (formonteret)
- 1 fjernbetjening
- 1 netadapter
- 2 batterier af typen Micro/AAA/LR03
- 1 betjeningsvejledning

### ❶ Bemærk

- Kontrollér, at alle dele er leveret med, og at de ikke har synlige skader. Ved ufuldstændig levering eller ved skader på grund af mangelfuld emballering eller på grund af transporten, bedes du henvende dig til vores service-hotline (se kapitlet **Service**).
- Fjern alle emballagematerialer og folier fra produktet og fra alle tilbehørsdele.

## Første brug

### Indsætning/udskiftning af batterier

- 1) Fjern afdækningen til batterirummet på bagsiden af fjernbetjeningen ⑥.
- 2) Sæt to batterier ⑧ af typen AAA i batterirummet, eller udskift de tomme batterier med nye. Brug udelukkende batterier ⑧ af den angivne type (se kapitlet **Tekniske data**). Sørg for, at polerne vender rigtigt. Det vises i batterirummet.
- 3) Sæt afdækningen til batterirummet på bagsiden af fjernbetjeningen ⑥ igen.

#### ❗ Bemærk

- Tag batterierne ⑧ ud af fjernbetjeningen ⑥, hvis den ikke skal anvendes i længere tid.

### Montering af sidebørster

- ◆ Montér sidebørsterne ⑨ i holderne ②①/②⑤ til venstre og højre på undersiden af produktet.
- ◆ Tryk sidebørsterne ⑨ fast i holderne ②①/②⑤, indtil de klikker på plads, så det kan høres.

### Tænd/sluk for produktet og standby-modus

- 1) Stil tænd/sluk-knappen ⑪ på position I for at sætte produktet i standby-modus. Der lyder en signaltone, og drifts-/opladnings-LED'en ② blinker rødt i ca. 3 sekunder og lyser derefter rødt.
- 2) Tryk på knappen start/pause ►|| på fjernbetjeningen ⑥ eller knappen start/stop ① på produktet for at starte sugemodusen **Classic**. Der lyder en signaltone, og drifts-/opladnings-LED ② blinker grønt.

- 3) Tryk på knappen start/pause ►|| på fjernbetjeningen ⑥ eller knappen start/stop ① på produktet eller på fjernbetjeningen ⑥ for at sætte produktet i standby-modus, før du slukker for det. Der lyder en signaltone, og drifts-/opladnings-LED ② lyser rødt.
- 4) Stil til-/sluk-knappen ⑪ på position O for at slukke for produktet. Drifts-/opladnings-LED ② slukkes.

#### ❗ Bemærk

- Produktet suger som standard med sugemodusen **Classic**, når det tændes.

### Opladning af produktet

#### ❗ OBS!

- Brug udelukkende netadapteren ④ til opladning af dette produkt. Brug den ikke til et andet produkt.

#### ❗ Bemærk

- Oplad produktet helt, før det tages i brug første gang.

- ◆ Tilslut netadapteren ④ til en stikkontakt. Sæt USB-C-stikket ⑤ på netadapteren ④ ind i USB-C-ladestikket ⑩ på produktet. Der lyder en signaltone, og drifts-/opladnings-LED ② blinker rødt.

#### ❗ Bemærk

- Drifts-/opladnings-LED ② lyser grønt, når produktet er opladet.

## Betjening og funktion

### Anvisninger for arbejdsområdet

På grund af indretningen og vanskeligt tilgængelige steder i huset suger produktet muligvis alle steder. For at opnå et bedre resultat anbefaler vi, at produktet bruges dagligt. Overhold følgende anvisninger, før du bruger produktet (se også fig. 1):

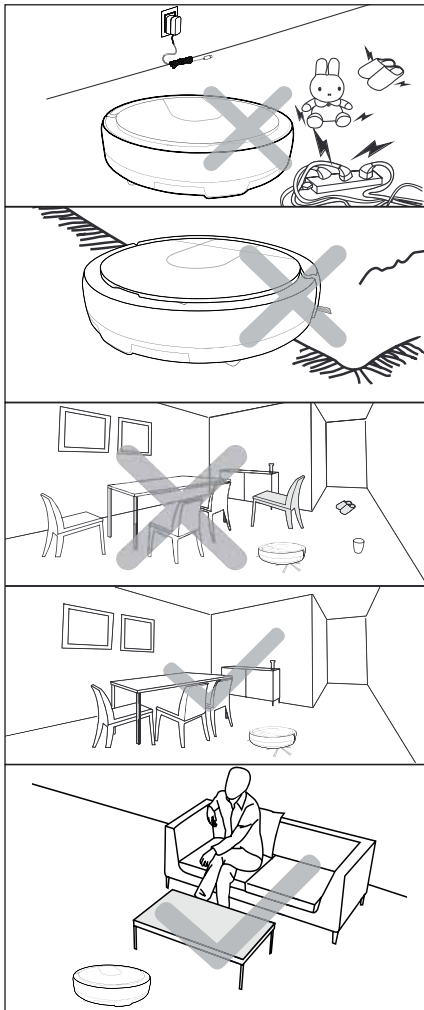


Fig. 1

- ◆ Fjern forhindringer før anvendelsen, f.eks. strømkabler, legetøj og andre genstande.
- ◆ Fold tæppekanten ind under tæppet. Lad ikke gardiner og duge hænge ned på gulvet.
- ◆ Prøv at stille møblerne, så de ikke forhindrer produktets bevægelser.
- ◆ Stil dig ikke i produktets arbejdsområde. Ellers kan produktet ikke rengøre disse områder.
- ◆ Test produktet i områder med trapper. Derved kan du finde ud af, om det kan registrere kanten, hvor det kan falde ned af trinene.

### Støvsugning

- ◆ Tryk i standby-modus på knappen start/pause ►|| på fjernbetjeningen ⑥ eller knappen start/stop ⏻ ① på produktet t. Der lyder en signaltone, og drifts-opladnings-LED ② på produktet blinker grønt.
- ◆ Produktet begynder at støvsuge i sugemodusen **Classic**.

### Sæt støvsugningen på pause

- ◆ Tryk på knappen start/pause ►|| på fjernbetjeningen ⑥ eller knappen start/stop ⏻ ① på produktet eller på fjernbetjeningen ⑥, mens produktet er i drift, for at afbryde støvsugningen. Der lyder en signaltone, og drifts-/opladnings-LED ② lyser rødt. Produktet er i standby-modus.
- ◆ Mens produktet er i standby-modus, kan du køre frem og tilbage og dreje til højre og venstre med retningsskapperne ◀▶ på fjernbetjeningen ⑥.

### ① Bemærk

- Du kan også sætte støvsugningen på pause ved at trykke på knappen **Spot** på fjernbetjeningen ⑥ eller på knappen **Spot** ③ på produktet eller knappen **hjørne** på fjernbetjeningen ⑥ (se kapitlet **Valg af sugemodus**).

- Hvis du i standby-modus trykker på knappen start/stop  på fjernbetjeningen **6**, skifter produktet til sleep-modus. Drifts-/opladnings-LED **2** slukkes. Tryk på en af knapperne på fjernbetjeningen **6** eller på produktet for at skifte tilbage til standby-modus igen.
- ♦ Tryk i standby-modus på knappen start/pause  på fjernbetjeningen **6** eller knappen start/stop  **1** på produktet, så det fortsætter støvsugningen. Du kan også vælge en anden sugemodus på fjernbetjeningen **6** (se kapitlet **Valg af sugemodus**).

## **i Bemærk**

- Produktet skifter efter 10 minutter i standby-modus automatisk til sleep-modus. Drifts-/opladnings-LED **2** på produktet slukkes. Hvis produktet er i sleep-modus, skal du trykke på en af knapperne på fjernbetjeningen **6** eller på produktet for at gå tilbage til standby-modus.
- Hvis produktet fortsætter støvsugningen efter en pause, planlægger det området igen og suger muligvis det samme område en gang til.
- Hvis du har to robotstøvsugere, kan det forekomme, at du kan betjene begge produkter samtidig med én fjernbetjening.

## Valg af sugemodus

- ♦ For at opnå et bedre støvsugerresultat har produktet flere sugemodi. Du kan vælge en sugemodus ved at trykke på den tilhørende knap på fjernbetjeningen **6**. Sugemodus **Spot** kan også startes med knappen **Spot** **3** på produktet.
- ♦ Sørg for, at produktet er tændt, før du vælger en af de efterfølgende sugemodi. Hvis produktet er i sleep-modus, skal du trykke på en af knapperne på fjernbetjeningen **6** eller på produktet for at gå tilbage til standby-modus.

## Classic

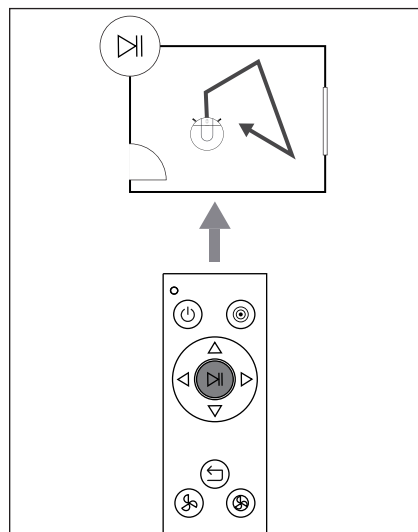


Fig. 2

I denne sugemodus kører produktet i tilfældige retninger.

- ♦ Tryk på knappen start/pause  på fjernbetjeningen **6** eller knappen start/stop  **1** på produktet for at starte denne sugemodus.

## Spot

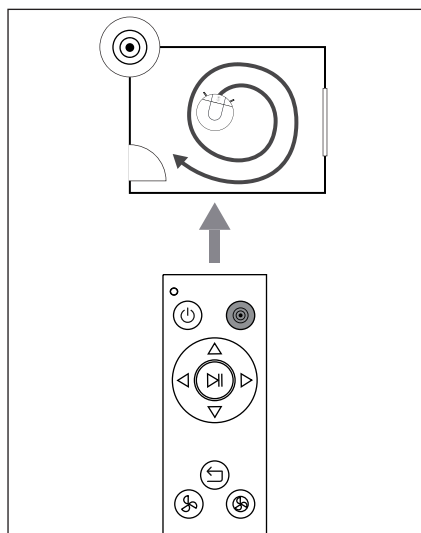


Fig. 3

Denne sugemodus er beregnet til et område med høj koncentration af snavs og støv. I sugemodusen **Spot** koncentrerer produktet sig om et område, der skal rengøres, og suger det spiralformet igennem.

- Tryk på knappen **Spot** på fjernbetjeningen **6** eller knappen **Spot** **3** på produktet for at starte denne sugemodus.  
Drifts-/opladnings-LED **2** på produktet blinker grønt og rødt.

## Hjørne

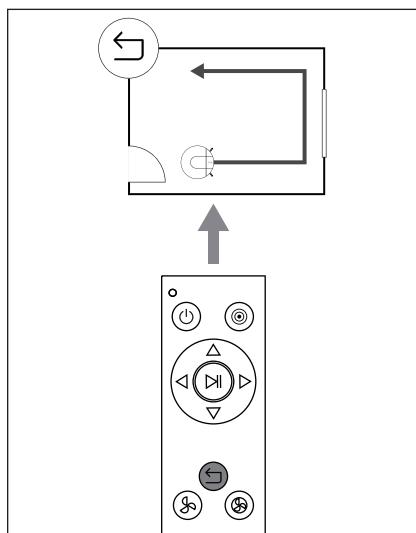


Fig. 4

Denne sugemodus er beregnet til rengøring af hjørner og kanter i et rum. I sugemodusen **Hjørne** kører produktet langs med rummets kanter.

- Tryk på knappen **Hjørne** på fjernbetjeningen **6** for at starte denne sugemodus.

## Manuel

- I standby-modus kan du køre produktet frem og tilbage og til venstre og højre med retningsskapperne  på fjernbetjeningen **6**. Drifts-/opladnings-LED **2** på produktet lyser rødt.

## Indstilling af sugeeffekt

### ❗ Bemærk

- Produktets sugeeffekt har tre trin, som adskiller sig med hensyn til sugeeffekt, lydstyrke og energiforbrug.
- Produktet suger som standard med den mellemste sugeeffekt, når det tændes.
- Med den laveste sugeeffekt er en driftstid på op til 90 minutter mulig ved fuldt opladet batteri.

Du kan indstille produktets sugeeffekt på fjernbetjeningen **6**:

- ◆ Tryk på fjernbetjeningen **6** på knapperne  (højere) eller  (lavere) for at indstille sugeeffekten.

## Rengøring

### ⚠ FARE!

- Tag altid USB-C-stikket **5** ud af USB-C-ladeindgangen **10** før rengøring. Der er risiko for elektrisk stød!

### ❗ OBS!

- Brug ikke stærke, kemiske eller skurende rengøringsmidler. De angriber produktets overflade.
- Sørg for, at der ikke trænger fugt ind i produktet ved rengøring, så du undgår skader, der ikke kan repareres igen.

### ❗ Bemærk

- Sluk for produktet, før du rengør det.

| Produktdeel              | Rengøringsinterval                                |
|--------------------------|---------------------------------------------------|
| Støvbeholder <b>12</b>   | Ugentligt, tømning efter hver støvsugning         |
| EPA-filter <b>7</b>      | Ugentligt, 2 x ugentligt ved kraftig tilsmudsning |
| Sidebørster <b>9</b>     | Hver 2. uge                                       |
| Børsterulle <b>19</b>    | Ugentligt, 2 x ugentligt ved kraftig tilsmudsning |
| Sensorer <b>18/23/26</b> | Hver 2. uge                                       |
| Hjul <b>17/22/27</b>     | Hver 2. uge                                       |

## Rengøring af produktet

- ◆ Rengør produktets kabinet med en let fugtet klud. Brug et mildt rengøringsmiddel på kluden, hvis snavset sidder meget fast.
- ◆ Fjern hår og snavs med en børste fra hjulene **17/22/27**.
- ◆ Rengør sensorerne **18/23/26** på undersiden af produktet med en blød, tør klud.

## Rengøring af støvbeholder og filtre

### ⚠ OBS!

- Skyl ikke EPA-fileret **7** med vand. Derved kan EPA-fileret **7** beskadiges.

- 1) Fjern afdækningen **13** til støvbeholderen **12**, og tag den ud af produktet ved at holde på håndtaget (se fig. 5 og 6).

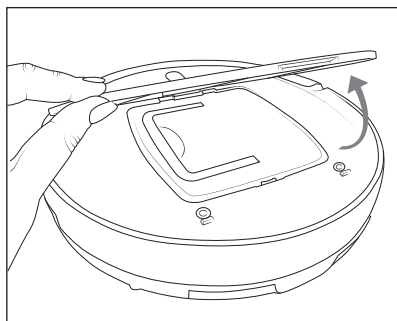


Fig. 5

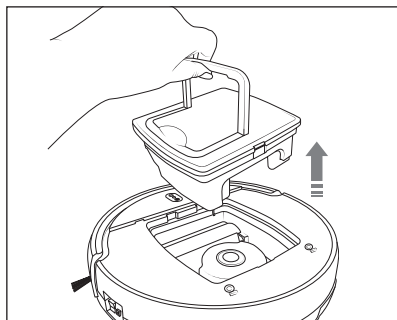


Fig. 6

- 2) Åbn låsen på dækslet **12** til støvbeholderen og klap det op (se fig. 7).

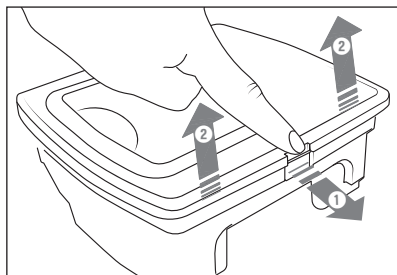


Fig. 7

- 3) Tøm indholdet af støvbeholderen **12** ud i en affaldsbeholder (se fig. 8).

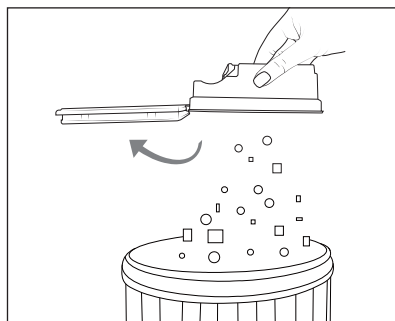


Fig. 8

- 4) Tag EPA-fileret **7** af dækslet til støvbeholderen **12**. (se fig. 9).

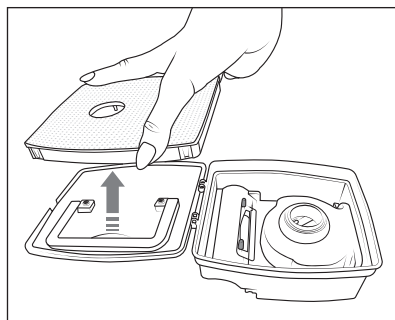


Fig. 9

- 5) Rengør støvbeholderen **12** med koldt eller lunkent vand (se fig. 10). Lad støvbeholderen **12** lufttørre helt, før du sætter den ind i produktet igen.

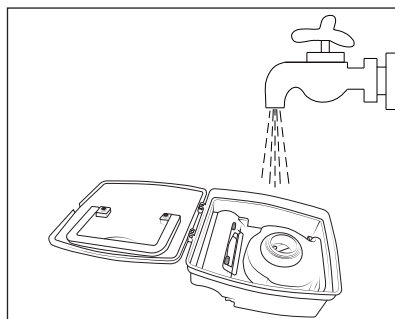


Fig. 10

- 6) Bank EPA-fileret **7** let ud i en affaldsbeholder, eller støvsug det forsigtigt med en håndstøvsuger.
- 7) Fastgør EPA-fileret **7** på dækslet til støvbeholderen **12**, og klap det i (se fig. 11).

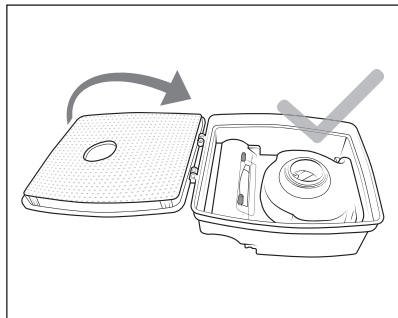


Fig. 11

- 8) Sæt støvbeholderen **12** ind i produktet igen, og fastgør afdækningen **13** på produktet.

### **i Bemærk**

- Vi anbefaler at skifte EPA-fileret **7** hver 6. måned eller efter ca. 150 driftstimer.

## Rengøring af sidebørster

### **! OBS!**

- Brug kun produktet, når sidebørsterne **9** er monteret korrekt.

### **i Bemærk**

- Rengør regelmæssigt sidebørsterne **9** for at sikre, at produktet fungerer perfekt og ikke afbrydes.
- ◆ Tag sidebørsterne **9** ud af holderne **21/25** ved at bruge en smule kræfter, og fjern hår og snavs.

## Rengøring af sugeåbningen

- 1) Tryk på de to aktiveringsknapper for at løsne afdækningen **20** til sugeåbningen **19**, og tag den af produktet (se fig. 12).

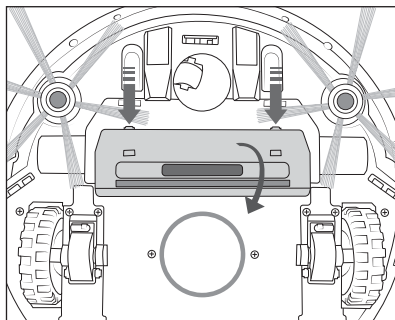


Fig. 12

- 2) Fjern snavs, der har samlet sig ved sugeåbningen **19**. Rengør sugeåbningen **19** med en let fugtet klud.
- 3) Anbring afdækningen **20** til sugeåbningen **19** på produktet igen.

# Udskiftning af genopladeligt batteri

## ❗ OBS!

- Brug kun en type batteri, som er anbefalet af producenten (se kapitlet **Tekniske data**). Anvendelse af en anden batteritype kan beskadige produktet.

## ❗ Bemærk

- Sluk for produktet, før du udskifter batteriet ud.
- Oplad det nye batteri helt før første brug.
- Bortskaf det gamle batteriet korrekt.

- 1) Tag afdækningen til batterirummet 15 af produktet (se fig. 13).

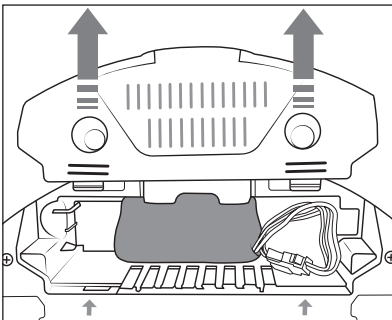


Fig. 13

- 2) Afbryd batteriets stikforbindelse (se fig. 14) og tag det ud af batterirummet.

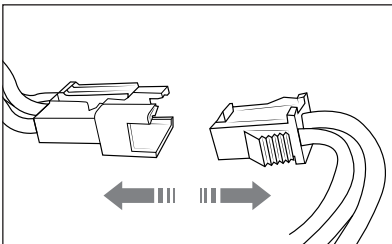


Fig. 14

- 3) Sæt det nye batteri i batterirummet, og tilslut det til stikforbindelsen.

## ❗ Bemærk

- Sørg for, at ledningen og stikforbindelsen er lagt korrekt ned i batterirummet og ikke mases, før batterirumets afdækning 15 sættes på igen.

- 4) Skub afdækningen til batterirummet 15 på batterirummet igen, indtil det klikker hørbart på plads.

- 5) Tænd for produktet, og kontrollér, om det fungerer korrekt.

# Opbevaring

## ❗ OBS!

- Opbevar aldrig produktet i afladet tilstand. Længere opbevaring i afladet tilstand kan medføre, at batteriet beskadiges permanent. Hvis produktet skal opbevares i længere tid, skal batteriets opladningstilstand kontrolleres regelmæssigt. Den optimale opladningstilstand er mellem 50-80%.

- ◆ Frakobl produktet fra strømforsyningen, hvis du ikke skal bruge det i længere tid.
- ◆ Opbevar produktet på et støvfrit og tørt sted uden direkte sollys.

## Afhjælpning af fejl

| Problem                                                                       | Årsag                                                                                                                                                         | Løsning                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produktet kan ikke tændes.                                                    | Batteriet er helt afladet.                                                                                                                                    | Oplad produktet (se kapitlet <b>Opladning af produktet</b> ).                                                                                                  |
|                                                                               | Batteriet er defekt.                                                                                                                                          | Udskift batteriet med et nyt (se kapitlet <b>Udskiftning af genopladeligt batteri</b> ).                                                                       |
| Produktet kan ikke oplades.                                                   | Produktet er ikke forbundet korrekt med netadapteren/netadapteren er ikke tilsluttet en stikkontakt.                                                          | Forbind produktet korrekt med netadapteren/tilslut netadapteren til en stikkontakt (se kapitlet <b>Opladning af produktet</b> ).                               |
| Produktet går i stå under støvsugningen.                                      | Produktet hindres af kabler, gardiner eller tæpper, der ligger på gulvet.                                                                                     | Produktet prøver automatisk at finde løsninger til at køre udenom forhindringer. Hvis det ikke er muligt, skal forhindringerne fjernes eller produktet vendes. |
| Produktet suger ikke.                                                         | Produktet er ikke tændt.                                                                                                                                      | Tænd for produktet.                                                                                                                                            |
|                                                                               | Batteriet er ikke ladet tilstrækkeligt op.                                                                                                                    | Oplad produktet.                                                                                                                                               |
|                                                                               | Produktet er tilstoppet.                                                                                                                                      | Sluk for produktet, og rengør støvbeholderen <b>12</b> og sugeåbningen <b>19</b> . Sørg for, at sugeåbningen <b>19</b> ikke er blokeret.                       |
| Fjernbetjeningen <b>6</b> fungerer ikke (det effektive kontrolområde er 5 m). | Batterierne <b>8</b> i fjernbetjeningen <b>6</b> er svage.                                                                                                    | Udskift batterierne <b>8</b> med nye batterier <b>8</b> , og sæt dem rigtigt ind (se kapitlet <b>Indsætning/udskiftning af batterier</b> ).                    |
|                                                                               | Produktet er ikke tændt/batteriet er ikke ladet tilstrækkeligt op.                                                                                            | Sørg for, at produktet er tændt og ladet tilstrækkeligt op.                                                                                                    |
|                                                                               | Fjernbetjeningens <b>6</b> infrarøde sender eller produktets infrarøde modtager <b>14</b> er snavsede og er ikke i stand til at sende eller modtage signaler. | Rengør den infrarøde sender på fjernbetjeningen <b>6</b> og den infrarøde modtager <b>14</b> på produktet med en bomuldsklud.                                  |
|                                                                               | I nærheden af produktet er der signalforstyrrelser, som producerer infrarøde stråler.                                                                         | Undgå at anvende fjernbetjeningen <b>6</b> i nærheden af infrarøde enheder.                                                                                    |

| Problem                                                                                                                                                    | Årsag                                                                                           | Løsning                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Knappen start/stop  ❶ blinker rødt, og der lyder en eller to signaltoner. | Produktet er gået i stå, eller sugelåbningen ❶ er blokeret, eller sidebørsterne ❷ er blokerede. | Stil produktet, så det kan bevæge sig frit. Kontrollér sugelåbningen ❶ og sidebørsterne ❷, og fjern eventuelle blokeringer. Hvis tasten start/stop  ❶ stadig blinker rødt, skal produktet slukkes og tændes igen. |

## ❶ Bemærk

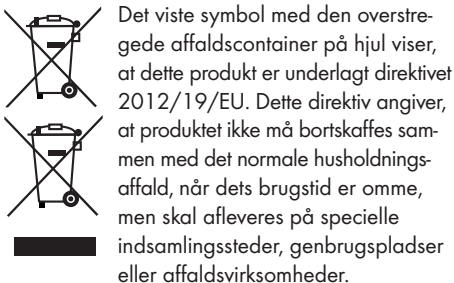
- Hvis du ikke kan løse problemet ved hjælp af ovenstående råd, bedes du henvende dig til service-hotline (se kapitlet **Service**).

## Bortskaffelse

### Gælder kun for Frankrig:



### Bortskaffelse af produktet



**Denne bortskaffelse er gratis for dig. Skån miljøet, og bortskaf produktet korrekt.**

Hvis det udtjente produkt indeholder persondata, er du selv ansvarlig for sletningen, før du afleverer det.

Fjern de gamle batterier fra produktet, hvis det kan ske uden at ødelægge produktet, og aflever dem til separat indsamling, før det udtjente produkt bortskaffes. Ved indbyggede genopladelige batterier skal der gøres opmærksom på ved bortskaffelsen, at produktet indeholder et genopladeligt batteri.



Du kan få oplysninger hos kommunen om bortskaffelse af udtjente produkter.

### Bortskaffelse af emballage



Emballeringsmaterialerne er valgt ud fra kriterier som miljøforligelighed og bortskaffelsesteknik og kan derfor genbruges. Bortskaf emballagematerialer, som du ikke skal bruge mere, efter de lokalt gældende forskrifter.



Bortskaf emballagen miljøvenligt. Vær opmærksom på mærkningen på de forskellige emballagematerialer, og aflever dem sorteret til bortskaffelse. Emballagematerialerne er mærket

med forkortelserne (a) og tallene (b) med følgende betydning: 1–7: Plast, 20–22: Papir og pap, 80–98: Kompositmaterialer.

### Gælder kun for Spanien:



Emballagen indeholder dele af papir og/eller pap.



Emballagen indeholder dele af plastik og/eller metal.

## Bortskaffelse af batterier



Batterier/genopladelige batterier skal behandles som specialaffald og skal derfor bortskaffes miljøvenligt på de relevante steder (forhandlere,

specialforretninger, offentlige myndigheder, kommercielle affaldsvirksomheder). Batterier/genopladelige batterier kan indeholde giftige tungmetaller.

De indeholdte tungmetaller er mærket med bogstaver under symbolet: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly.

Bortskaf derfor ikke batterier/genopladelige batterier sammen med husholdningsaffaldet, men aflever dem til separat indsamling.

Aflever kun batterier/genopladede batterier, når de er afladet.

## Tekniske data

| Robotstøvsuger                        |                                                                         |
|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Model                                 | SSRS A1                                                                 |
| Driftsspænding/-strøm                 | 15 V ---/0,75 A                                                         |
| Mærkeeffekt                           | 28 W                                                                    |
| Genopladeligt batteri                 | Litium-ionbatteri<br>11,1 V ---/<br>2600 mAh/<br>28,86 Wh               |
| Driftstid (ved fuldt opladet batteri) | ca. 90 minutter<br>(i sugemodusen<br>Classic ved laveste<br>sugeeffekt) |

| Fjernbetjening                 |                             |
|--------------------------------|-----------------------------|
| Model                          | SSRS A1                     |
| Nominel indgangsspænding       | 3 V ---                     |
| Batterier (medfølger ved køb)  | 2 x 1,5V Micro/<br>AAA/LR03 |
| Frekvensbånd                   | 38 KHz                      |
| Udstrålet maksimal sendeeffekt | 11 mA/33 mW                 |

## Netadapter

|                                             |                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Producent                                   | KOMPERNASS<br>HANDELS GMBH,<br>Burgstrasse 21,<br>44867 Bochum,<br>Tyskland<br>Handelsregister AG<br>Bochum<br>Registreringsnummer:<br>HRB 4598 |
| Model                                       | SSRS A1-1                                                                                                                                       |
| Indgangsspænding                            | 100-240 V ~                                                                                                                                     |
| Indgangsvekselstrømfrekvens                 | 50/60 Hz                                                                                                                                        |
| Udgangsspænding                             | 15,0 V                                                                                                                                          |
| Udgangsstrøm                                | 0,75 A                                                                                                                                          |
| Udgangseffekt                               | 11,25 W                                                                                                                                         |
| Gennemsnitlig effektivitet ved drift        | 84,1 %                                                                                                                                          |
| Effektivitet ved lav belastning (10 %)      | 76,4 %                                                                                                                                          |
| Effektforbrug i ubelastet tilstand          | 0,08 W                                                                                                                                          |
| Indgangsstrøm                               | max. 0,35 A                                                                                                                                     |
| Hulstikkets polaritet                       |                                                                                                                                                 |
| Beskyttelsesklasse                          |                                                                                                                                                 |
| Effektivitetsklasse                         | 6                                                                                                                                               |
| Kapslingsklasse                             | IP20: Beskyttelse mod indtrængning af faste fremmedlegemer med en diameter $\geq 12,5$ mm                                                       |
| Kortslutningsstabil sikkerhedstransformator |                                                                                                                                                 |
| Nominel omgivende temperatur (ta)           | 40 °C                                                                                                                                           |
| Strømforsyning                              |                                                                                                                                                 |

| Netadapter                                                              |                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sikring                                                                 | T1.0A<br> |
| Sikkerhedssymbol for den tyske produktsikkerhedslov (testet af TÜV Süd) |           |

### ❗ Bemærk

- Brugeren behøver ikke foretage sig noget for at omstille produktet fra 50 til 60 Hz eller omvendt. Produktet tilpasser sig både til 50 og til 60 Hz.

## Bestilling af reservedele

Du kan altid bestille reservedele til dette produkt på internettet på **www.kompernass.com**.



Scan QR-koden med din smartphone/tablet. Med denne QR-kode kommer du direkte til vores webside og kan se og bestille de tilgængelige reservedele.

### ❗ Bemærk

- Hvis du har problemer med online-bestillingen, kan du henvende dig telefonisk eller pr. e-mail til vores servicecenter.
- Oplys altid artikelnummeret (IAN) **489948\_2407**, når du afgiver din bestilling.
- Vær opmærksom på, at det ikke er muligt at foretage online-bestilling af reservedele til alle modtagerlande.

## Garanti for Kompernass Handels GmbH

Kære kunde

På dette produkt får du 3 års garanti fra købsdatoen. I tilfælde af mangler ved produktet har du en række juridiske rettigheder i forhold til sælgeren af produktet. Dine juridiske rettigheder forringes ikke af den nedenfor anførte garanti.

### Garantibetingelser

Garantiperioden begynder på købsdatoen. Opbevar venligst kvitteringen et sikkert sted. Den er nødvendig for at kunne dokumentere købet.

Hvis der inden for tre år fra dette produkts købsdato opstår en materiale- eller fabrikationsfejl, vil produktet – efter vores valg – blive repareret eller udskiftet, eller købsprisen vil blive refunderet gratis til dig. Denne garantiydelse forudsætter, at det defekte produkt afleveres, og købsbeviset (kvitteringen) forevises i løbet af fristen på tre år, og at der gives en kort skriftlig beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Hvis defekten er dækket af vores garanti, får du et repareret eller et nyt produkt retur. Reparation eller ombytning af produktet udløser ikke en ny garantiperiode.

### Garantiperiode og juridiske mangelkrav

Garantiperioden forlænges ikke, hvis der gøres brug af garantien. Det gælder også for udskiftede og reparerede dele. Skader og mangler, som eventuelt allerede fandtes ved køb, samt manglende dele, skal anmeldes straks efter udpakningen. Når garantiperioden er udløbet, er reparation af skader betalingspligtig.

## Garantiens omfang

Produktet er produceret omhyggeligt efter strenge kvalitetsretningslinjer og testet grundigt inden leveringen.

Garantien dækker materiale- og fabriktionsfejl. Denne garanti omfatter ikke produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor kan betragtes som sliddele, eller skader på skrøbelige dele som f.eks. kontakter eller dele af glas.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget, ikke er forskriftsmæssigt anvendt eller vedligeholdt. For at sikre forskriftsmæssig anvendelse af produktet skal alle anvisninger nævnt i betjeningsvejledningen nøje overholdes. Anvendelsesformål og handlinger, som frarådes eller der advares imod i betjeningsvejledningen, skal ubetinget undgås.

Produktet er kun beregnet til privat og ikke til kommercielt brug. Ved misbrug og u hensigtsmæssig brug, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien.

## Afvikling af garantisager

For at sikre en hurtig behandling af din anmeldelse bør du følge nedenstående anvisninger:

- Ved alle forespørgsler bedes du have kvitteringen og artikelnummeret (IAN) 489948\_2407 klar som dokumentation for købet.
- Artikelnummeret kan du finde på typeskiltet på produktet, som indgravering på produktet, på betjeningsvejledningens forside (nederst til venstre) eller som klæbemærke på bag- eller undersiden af produktet.

■ Hvis der opstår funktionsfejl eller øvrige mangler, bedes du først kontakte nedenævnte serviceafdeling **telefonisk** eller **via e-mail**.

■ Et produkt, der er registreret som defekt, kan du derefter indsende portofrit til den oplyste serviceadresse med vedlæggelse af købsbevis (kvittering) og en beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.



På [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) kan du downloade denne og mange andre manualer, produktvideoer og installationssoftware.

Med denne QR-kode kommer du direkte til Lidl-servicesiden ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) og kan åbne den ønskede betjeningsvejledning ved indtastning af artikelnummeret (IAN) 489948\_2407.

## Service

(DK) **Service Danmark**

Tel.: 32 71 00 05

E-Mail: [kompernass@lidl.dk](mailto:kompernass@lidl.dk)

IAN 489948\_2407

## Importør

Bemærk at den efterfølgende adresse ikke er en serviceadresse. Kontakt først det nævnte servicested.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

TYSKLAND

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

# Indice

|                                                            |            |
|------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Introduzione</b>                                        | <b>94</b>  |
| Uso conforme                                               | 94         |
| Note sui marchi commerciali                                | 94         |
| <b>Avvertenze e simboli utilizzati</b>                     | <b>94</b>  |
| <b>Avvertenze di sicurezza</b>                             | <b>95</b>  |
| <b>Descrizione dell'apparecchio</b>                        | <b>101</b> |
| <b>Materiale in dotazione</b>                              | <b>101</b> |
| <b>Messa in funzione</b>                                   | <b>101</b> |
| Inserimento/sostituzione delle pile                        | 101        |
| Applicazione delle spazzole laterali                       | 102        |
| Accensione/spegnimento dell'apparecchio e modalità standby | 102        |
| Caricamento dell'apparecchio                               | 102        |
| <b>Utilizzo e funzionamento</b>                            | <b>103</b> |
| Indicazioni sull'area di lavoro                            | 103        |
| Aspirazione                                                | 103        |
| Messa in pausa dell'aspirazione                            | 103        |
| Selezione della modalità di aspirazione                    | 104        |
| Regolazione della potenza di aspirazione                   | 106        |
| <b>Pulizia</b>                                             | <b>106</b> |
| <b>Sostituzione della batteria</b>                         | <b>109</b> |
| <b>Conservazione</b>                                       | <b>109</b> |
| <b>Risoluzione degli errori</b>                            | <b>110</b> |
| <b>Smaltimento</b>                                         | <b>112</b> |
| Smaltimento dell'apparecchio                               | 112        |
| Smaltimento dell'imballaggio                               | 112        |
| Smaltimento delle pile                                     | 112        |
| <b>Dati tecnici</b>                                        | <b>113</b> |
| <b>Ordinazione dei pezzi di ricambio</b>                   | <b>114</b> |
| <b>Garanzia della Kompernass Handels GmbH</b>              | <b>114</b> |
| Assistenza                                                 | 116        |
| Importatore                                                | 116        |

## Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del nuovo apparecchio. È stato scelto un apparecchio di alta qualità.



Il manuale di istruzioni è parte integrante del presente apparecchio. Esso contiene importanti note per la sicurezza, l'uso e lo smaltimento. Prima di utilizzare l'apparecchio acquisire dimestichezza con tutte le note relative ai comandi e alla sicurezza. Utilizzare l'apparecchio solo nei modi descritti e per i campi di utilizzo indicati. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche tutta la relativa documentazione.

## Uso conforme

Questo apparecchio è idoneo all'aspirazione di sporcizia sfusa e asciutta, ad esempio polvere, pelucchi o briciole, da pavimenti lisci e tappeti o moquette a pelo corto. Utilizzare l'apparecchio solo al chiuso. L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a quello commerciale. L'apparecchio deve essere impiegato esclusivamente per la finalità prevista. È vietato qualsiasi uso diverso da quello precedentemente descritto o qualsiasi modifica dell'apparecchio, che potrebbero dare luogo a lesioni e/o danni. Il produttore declina ogni responsabilità per danni riconducibili ad un impiego non conforme.

## Note sui marchi commerciali

Il logo e il marchio SilverCrest sono proprietà del relativo titolare.

Tutti gli altri nomi e apparecchi possono essere marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

## Avvertenze e simboli utilizzati

Nel presente manuale di istruzioni, sulla confezione e sull'apparecchio vengono utilizzati gli avvisi e i simboli seguenti (se pertinenti):

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <b>PERICOLO!</b> Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "PERICOLO" indica una situazione di pericolo immediata che, se non viene evitata, ha come conseguenza la morte o una lesione grave.                     |
|    | <b>AVVERTENZA!</b> Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "AVVERTENZA" indica una possibile situazione di pericolo che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza la morte o una lesione grave.     |
|    | <b>CAUTELA!</b> Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "CAUTELA" indica una possibile situazione di pericolo che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza una lesione di entità lieve o moderata. |
|    | <b>ATTENZIONE!</b> Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "ATTENZIONE" indica una possibile situazione che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza danni materiali.                              |
|   | <b>Indicazione:</b> Un'indicazione fornisce ulteriori informazioni volte a facilitare l'uso dell'apparecchio.                                                                                                                     |
|  | Corrente/tensione continua                                                                                                                                                                                                        |
|  | Corrente/tensione alternata                                                                                                                                                                                                       |
|  | Classe di protezione II: protezione mediante isolamento doppio o rinforzato tra le parti sotto tensione e quelle che possono essere toccate                                                                                       |
|  | Utilizzare/ricaricare l'apparecchio solo al chiuso.                                                                                                                                                                               |
|  | Attenersi al manuale di istruzioni                                                                                                                                                                                                |

## **Avvertenze di sicurezza**

### **PERICOLO!**

- Prima dell'uso, controllare l'apparecchio per rilevare eventuali danni esterni visibili. Non mettere in funzione l'apparecchio se è danneggiato o nel caso in cui sia caduto.
- Prima di ogni messa in funzione controllare se il cavo di alimentazione o l'alimentatore presentano danni.
- Non utilizzare l'alimentatore se è danneggiato. Non utilizzare spine danneggiate.
- L'alimentatore e il cavo di collegamento ad esso fissato non possono essere riparati. In caso di guasto occorre sostituire l'intero alimentatore con uno equivalente.
- Per evitare rischi, fare sostituire immediatamente la spina o il cavo di alimentazione danneggiati da personale specializzato autorizzato, dal centro di assistenza clienti o da persone con qualifiche analoghe.
- Fare eseguire le riparazioni unicamente da un'officina specializzata. Non aprire mai l'apparecchio di propria iniziativa. Gli interventi non eseguiti da centri specializzati potrebbero dare luogo a lesioni.
- Per caricare la batteria usare solo l'alimentatore rimovibile fornito.
- Collegare l'alimentatore esclusivamente ad una presa ben accessibile e correttamente installata. La tensione di rete locale deve coincidere con i dati tecnici dell'alimentatore.
- Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa tirando sempre dalla spina, non dal cavo stesso. Non piegare né schiacciare il cavo di alimentazione.
- Non toccare mai l'alimentatore o l'apparecchio con mani bagnate o umide.
- Non immergere mai l'apparecchio o l'alimentatore in acqua o altri liquidi.
- Non usare l'alimentatore con un cavo di prolunga, bensì collegare l'alimentatore direttamente a una presa di corrente.

-  Non caricare né usare l'apparecchio all'aperto.
- Non lasciare mai il materiale di imballaggio incustodito in presenza di bambini. Pericolo di soffocamento.

## **AVVERTENZA!**

- Questo apparecchio può essere utilizzato dai bambini di almeno 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o insufficiente esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e qualora ne abbiano compreso i pericoli associati.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
- Trattare il cavo di alimentazione con cautela per evitare danni. Non utilizzare il cavo di alimentazione per spostare o tirare l'apparecchio.
- Evitare che l'apparecchio passi sopra il cavo di alimentazione e mantenerlo lontano da fonti di calore.
- Non utilizzare l'apparecchio in una stanza in cui si trovino bambini.
- Quando si usa l'apparecchio, informare le altre persone eventualmente presenti nella stanza, in modo che nessuno colpisca l'apparecchio con i piedi o vi inciampi.
- Evitare che capelli, abiti e dita giungano vicino alle aperture o alle parti mobili dell'apparecchio.
- Non permettere che l'apparecchio aspiri materiali infiammabili, ad es. benzina o il toner di una stampante o fotocopiatrice.
- Non permettere che l'apparecchio aspiri oggetti che bruciano, ad es. sigarette, fiammiferi, cenere e altri oggetti che possano provocare un incendio.

**⚠ AVVERTENZA! Pericolo di lesioni causate da un trattamento erraneo delle batterie!**

- Non riscaldare la batteria oltre la temperatura massima menzionata alla voce Temperature ambiente (vedere il capitolo **Dati tecnici**).
- Non aprire né deformare mai la batteria.
- Non gettare la batteria nel fuoco.
- Non mettere la batteria in cortocircuito.
- Non utilizzare l'apparecchio se la batteria è gonfia o deformata.
- Sostituire la batteria solo con una dello stesso tipo o di un tipo analogo raccomandato dal produttore.
- Smaltire una batteria usata come indicato dal produttore.
- Per caricare la batteria usare solo l'adattatore di rete originale fornito.

**⚠ AVVERTENZA! Pericolo di lesioni causate da una gestione erranea delle pile!**

-   Non permettere mai che le pile nuove o usate giungano nelle mani dei bambini.
- Assicurarsi che nessuno ingerisca le pile. Sussiste il pericolo di ustioni chimiche.
- In caso di ingestione o inserimento di una pila, consultare immediatamente un medico.
- Utilizzare esclusivamente il tipo di pile indicato. L'utilizzo di un tipo di pila sbagliato comporta il pericolo di esplosione.
-  Non ricaricare mai le pile non ricaricabili.
- Prima di caricare le pile rimuoverle dall'apparecchio.
-   Non gettare mai le pile nel fuoco o in acqua.
- Non smaltire mai le pile nel fuoco o in un forno caldo. Sussiste il pericolo di esplosione.

- Non esporre le pile a elevate temperature e all'irradiazione solare diretta.
-  Non aprire né deformare mai le pile. Sussiste il pericolo di esplosione.
-  Non cortocircuitare i morsetti di collegamento.
- Rimuovere le pile scariche dall'apparecchio e smaltirle in sicurezza.
-   Non usare insieme pile di tipo diverso o pile nuove e usate.
-   Inserire le pile nell'apparecchio sempre con la polarità corretta (vedere il capitolo ***Inserimento/sostituzione delle pile***).
- Non esporre le pile ad una pressione atmosferica estremamente bassa. Sussiste il pericolo di esplosione e il pericolo di rilascio di liquidi o gas infiammabili.
- Se non si utilizza l'apparecchio per lungo tempo, rimuovere le pile.
- Controllare periodicamente le pile. Le pile che perdono liquido possono causare lesioni e danni all'apparecchio.
- In presenza di fuoriuscita di acidi dalle pile, utilizzare guanti di protezione. Pulire i contatti delle pile e dell'apparecchio e il vano pile con un panno asciutto. Evitare che pelle e mucose, soprattutto quelle degli occhi, entrino in contatto con le sostanze chimiche. In caso di contatto con sostanze chimiche sciacquare con acqua abbondante e ricorrere immediatamente all'aiuto di un medico.

## **ATTENZIONE!**

- Utilizzare esclusivamente pile e batterie del tipo indicato.
- Inserire le pile nel telecomando rispettando la polarità (+) e (-) indicata.
- Collegare le batterie all'apparecchio rispettando la polarità (+) e (-) indicata.
- Rimuovere immediatamente dall'apparecchio le pile/batterie scariche.

- Usare solo accessori consigliati dal produttore.
- Controllare e pulire regolarmente i filtri e il contenitore della polvere per prolungare la vita utile dell'apparecchio.
- Non utilizzare mai l'apparecchio senza filtri per non danneggiare il motore.
- Spegnerne l'apparecchio prima di trasportarlo.
- Caricare l'apparecchio completamente almeno una volta al mese, in modo da evitare che si scarichi del tutto con conseguente danneggiamento della batteria.
- Non coprire i sensori dell'apparecchio con oggetti o nastro adesivo. In caso contrario l'apparecchio non può più spostarsi.
- Pulire regolarmente i sensori. Se i sensori sono sporchi, vi è il pericolo che l'apparecchio cada da scale o gradini.
- Azionare l'apparecchio con il telecomando solo se è in vista.
- Non utilizzare l'apparecchio a temperature superiori a +40 °C o inferiori a +10 °C.
- Utilizzare l'apparecchio solo in locali chiusi e non esporre mai l'apparecchio a gocce o schizzi d'acqua.
- Non utilizzare l'apparecchio su suoli bagnati o umidi.
- Non utilizzare l'apparecchio vicino a fiamme libere.
- Prima dell'uso rimuovere eventuali ostacoli quali cavi elettrici, giocattoli o altri oggetti.
- Ripiegare i bordi dei tappeti sotto i tappeti.
- Non fare pendere tende e tovaglie fino al suolo.
- Testare l'apparecchio nelle zone con scale. In questo modo si può determinare se l'apparecchio è in grado di riconoscere il bordo della zona di caduta.
- Non sostare nell'area di lavoro dell'apparecchio, altrimenti l'apparecchio non può pulirla.
- Non permettere che l'apparecchio aspiri materiali che potrebbero intasare l'apparecchio, ad es. pietre, carta straccia ecc.

- Non utilizzare l'apparecchio, se l'apertura di aspirazione è bloccata.
- Eliminare polvere, capelli, ovatta ecc., in modo che l'aria possa fluire senza ostacoli nell'apertura di aspirazione. Prima dell'uso assicurarsi che il contenitore della polvere e il filtro siano montati correttamente.
- Prima di mettere in funzione l'apparecchio controllare la superficie dell'apparecchio e osservare le avvertenze di sicurezza indicate in questa sede.



- Il prodotto è dotato di una batteria agli ioni di litio ovvero la batteria è acclusa al prodotto. Non gettare mai la batteria nel fuoco e non esporla a temperature elevate. Pericolo di esplosione!
- Non usare l'alimentatore per altri prodotti e non cercare di ricaricare questo apparecchio con un altro alimentatore. Usare esclusivamente l'alimentatore compreso nella fornitura di questo apparecchio (modello SSRS A1-1).
- Non conservare mai l'apparecchio con la batteria scarica. La conservazione prolungata dell'apparecchio con la batteria scarica può causare danni irreparabili alla batteria. Se si intende conservare l'apparecchio per un periodo prolungato, occorre controllare periodicamente la carica della batteria. La carica ottimale è compresa tra il 50% e l'80%.

## Descrizione dell'apparecchio

(per le illustrazioni, vedere la pagina pieghevole)

### Figura A

- ❶ Tasto Start/Stop 
- ❷ LED di funzionamento/carica
- ❸ Tasto **Spot**
- ❹ Alimentatore
- ❺ Connettore USB-C
- ❻ Telecomando
- ❼ Filtro EPA
- ❽ Pile tipo AAA
- ❾ Spazzole laterali
- ❿ Presa di carica USB-C
- ⓫ Interruttore on/off I/O
- ⓬ Contenitore della polvere (nell'apparecchio)
- ⓭ Copertura contenitore della polvere
- ⓮ Ricevitore a infrarossi

### Figura B

- ⓯ Copertura del vano batteria
- ⓰ Aperture di aerazione
- ⓱ Ruota di sinistra
- ⓲ Sensore di sinistra
- ⓳ Apertura di aspirazione
- ⓴ Copertura apertura di aspirazione
- ⓵ Supporto spazzola laterale di sinistra
- ⓶ Ruota anteriore
- ⓷ Sensore anteriore
- ⓸ Paracolpi (perimetrale)
- ⓹ Supporto spazzola laterale di destra
- ⓺ Sensore di destra
- ⓻ Ruota di destra

## Materiale in dotazione

Subito dopo il disimballaggio, controllare l'integrità della fornitura e se l'apparecchio è in perfette condizioni.

- 1 robot aspirapolvere
- 2 spazzole laterali
- 1 filtri EPA (già montata)
- 1 telecomando
- 1 alimentatore
- 2 pile, tipo Micro/AAA/LR03
- 1 manuale di istruzioni

### ❶ Nota

- Controllare che la fornitura sia completa e che non presenti danni visibili. In caso di fornitura incompleta o in presenza di danni da trasporto o da imballaggio inadeguato, rivolgersi alla linea diretta di assistenza (vedere capitolo **Assistenza**).
- Rimuovere tutto il materiale d'imballaggio e tutte le pellicole protettive dall'apparecchio e da tutti gli accessori.

## Messa in funzione

### Inserimento/sostituzione delle pile

- 1) Togliere il coperchio del vano pile del lato posteriore del telecomando ❹.
- 2) Inserire due pile ❽ del tipo AAA nel vano pile o sostituire le pile scariche con pile nuove. Utilizzare esclusivamente pile ❽ del tipo indicato (vedere il capitolo **Dati tecnici**). Assicurarsi che la polarità sia corretta. Essa è indicata nel vano pile.
- 3) Riapplicare il coperchio del vano pile al telecomando ❹.

### ❶ Nota

- Se si prevede di non usare il telecomando ❹ per un periodo prolungato, togliere le pile ❽.

## Applicazione delle spazzole laterali

- ◆ Montare le spazzole laterali ⑨ nei supporti 21/25 a sinistra e a destra del lato inferiore dell'apparecchio.
- ◆ Premere saldamente le spazzole laterali ⑨ nei supporti 21/25 fino a sentire lo scatto.

## Accensione/spengimento dell'apparecchio e modalità standby

- 1) Premere l'interruttore on/off ⑪ in posizione I per mettere l'apparecchio in modalità standby. Viene emesso un segnale acustico e il LED di funzionamento/carica ② lampeggia per circa 3 secondi e poi si illumina con luce rossa.
- 2) Premere il tasto Start/Pause ►|| del telecomando ⑥ o il tasto Start/Stop ⏻ ① dell'apparecchio per avviare la modalità di aspirazione **Classic**. Viene emesso un segnale acustico e il LED di funzionamento/carica ② lampeggia con luce verde.
- 3) Premere brevemente il tasto Start/Pause ►|| del telecomando ⑥ o il tasto Start/Stop ⏻ ① dell'apparecchio o del telecomando ⑥ per mettere l'apparecchio in modalità standby prima di spegnerlo. Viene emesso un segnale acustico e il LED di funzionamento/carica ② si illumina con luce rossa.
- 4) Per spegnere l'apparecchio premere l'interruttore on/off ⑪ in posizione O. Il LED di funzionamento/carica ② si spegne.

### ① Nota

- Per impostazione predefinita, dopo l'accensione l'apparecchio aspira nella modalità di aspirazione **Classic**.

## Caricamento dell'apparecchio

### ⚠ ATTENZIONE!

- Utilizzare l'alimentatore ④ esclusivamente per caricare questo apparecchio. Non utilizzarlo per un altro apparecchio.

### ① Nota

- Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, caricarlo completamente.

- ◆ Collegare l'alimentatore ④ a una presa di corrente. Inserire il connettore USB-C ⑤ dell'alimentatore ④ nella presa di carica USB-C ⑩ dell'apparecchio. Viene emesso un segnale acustico e il LED di funzionamento/carica ② lampeggia con luce rossa.

### ① Nota

- Il LED di funzionamento/carica ② si accende con luce verde non appena l'apparecchio è carico.

## Utilizzo e funzionamento

### Indicazioni sull'area di lavoro

Data la complessità dell'ambiente domestico, è possibile che l'apparecchio tralasci alcune zone durante l'aspirazione. Per un migliore risultato si consiglia di utilizzare l'apparecchio ogni giorno. Per il funzionamento dell'apparecchio tenere conto delle seguenti indicazioni (vedere anche la fig. 1):

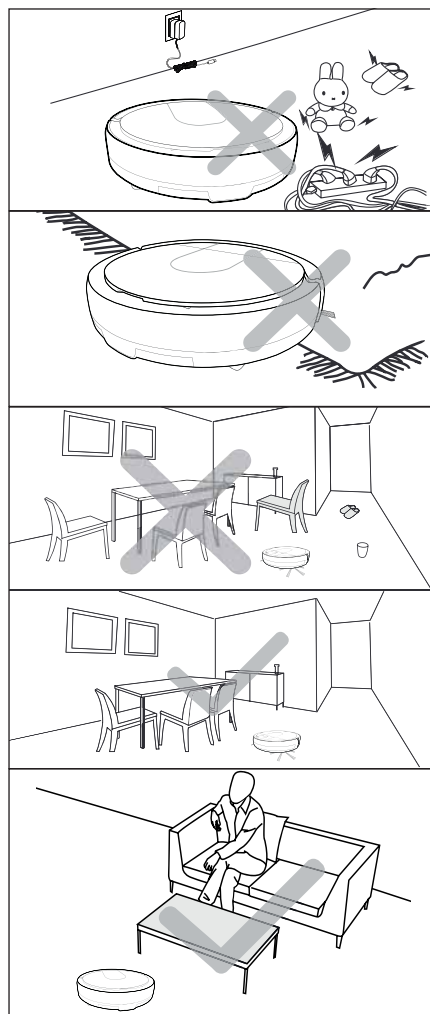


Fig. 1

- ◆ Prima dell'uso rimuovere eventuali ostacoli quali cavi elettrici, giocattoli o altri oggetti.
- ◆ Ripiegare i bordi dei tappeti sotto i tappeti. Non fare pendere tende e tovaglie fino al suolo.
- ◆ Cercare di posizionare i mobili in modo che non costituiscano un ostacolo per l'apparecchio.
- ◆ Non sostare nell'area di lavoro dell'apparecchio, altrimenti l'apparecchio non può pulirla.
- ◆ Testare l'apparecchio nelle zone con scale. In questo modo si può determinare se è in grado di riconoscere il bordo della zona di caduta.

### Aspirazione

- ◆ In modalità standby, premere il tasto Start/Pause ►|| del telecomando **6** o il tasto Start/Stop **1** dell'apparecchio. Viene emesso un segnale acustico e il LED di funzionamento/carica **2** dell'apparecchio lampeggia con luce verde.
- ◆ L'apparecchio inizia ad aspirare in modalità di aspirazione **Classic**.

### Messa in pausa dell'aspirazione

- ◆ Durante il funzionamento premere brevemente il tasto Start/Pause ►|| del telecomando **6** o il tasto Start/Stop **1** dell'apparecchio o del telecomando **6** per interrompere l'aspirazione. Viene emesso un segnale acustico e il LED di funzionamento/carica **2** si illumina con luce rossa. L'apparecchio è in modalità standby.
- ◆ Mentre l'apparecchio è in modalità standby, con i tasti di direzione **4** del telecomando **6** è possibile muoverlo avanti/indietro e farlo ruotare verso destra e sinistra.

## ❗ Nota

- È anche possibile mettere in pausa l'aspirazione premendo il tasto **Spot** del telecomando ❹ o il tasto **Spot** ❸ dell'apparecchio o il tasto **Angolo** del telecomando ❹ (vedere il capitolo **Selezione della modalità di aspirazione**).
- Se si preme il tasto Start/Stop  del telecomando ❹ in modalità standby, l'apparecchio passa alla modalità sonno. Il LED di funzionamento/carica ❷ si spegne. Premere uno dei tasti del telecomando ❹ o dell'apparecchio per rimettere l'apparecchio in modalità standby.
- ◆ In modalità standby, premere il tasto Start/Pause  del telecomando ❹ o il tasto Start/Stop  ❶ dell'apparecchio in modo che l'apparecchio riprenda l'aspirazione. Con il telecomando ❹ è anche possibile selezionare un'altra modalità di aspirazione (vedere il capitolo **Selezione della modalità di aspirazione**).

## ❗ Nota

- Dopo 10 minuti in modalità standby, l'apparecchio passa automaticamente alla modalità sonno. Il LED di funzionamento/carica ❷ dell'apparecchio si spegne. Quando l'apparecchio si trova in modalità sonno, premere uno dei tasti del telecomando ❹ o dell'apparecchio per rimettere l'apparecchio in modalità standby.
- Quando l'apparecchio riprende l'aspirazione dopo una pausa, scansiona nuovamente l'area ed è possibile che torni ad aspirare una zona già aspirata.
- Se si possiedono due robot aspirapolvere, può accadere che si riesca a gestire entrambi gli apparecchi contemporaneamente con un solo telecomando.

## Selezione della modalità di aspirazione

- ◆ Per ottenere un migliore risultato, l'apparecchio dispone di diverse modalità di aspirazione. Si può selezionare la modalità di aspirazione premendo il tasto corrispondente sul telecomando ❹. La modalità di aspirazione **Spot** può essere avviata anche con il tasto **Spot** ❸ dell'apparecchio.
- ◆ Prima di scegliere una delle modalità di aspirazione indicate di seguito, assicurarsi che l'apparecchio sia acceso. Quando l'apparecchio si trova in modalità sonno, premere uno dei tasti del telecomando ❹ o dell'apparecchio per rimettere l'apparecchio in modalità standby.

### Classic

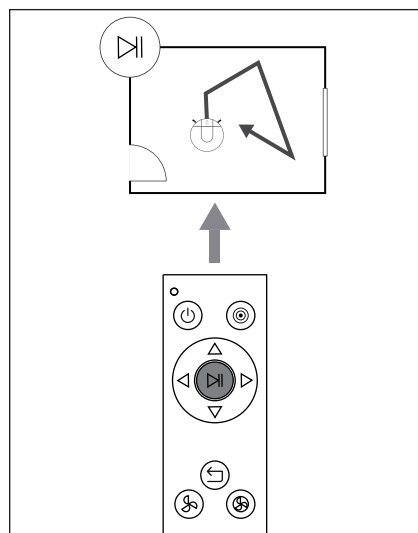


Fig. 2

In questa modalità di aspirazione l'apparecchio compie percorsi casuali.

- ◆ Premere il tasto Start/Pause  del telecomando ❹ o il tasto Start/Stop  ❶ dell'apparecchio per avviare questa modalità di aspirazione.

## Spot

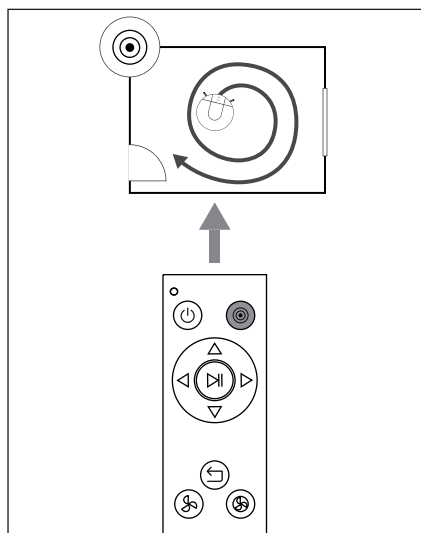


Fig. 3

Questa modalità di aspirazione è adatta ad una zona con elevata concentrazione di sporcizia o polvere. Nella modalità di aspirazione **Spot** l'apparecchio si concentra su una zona da aspirare e la aspira con un movimento a spirale.

- ◆ Premere il tasto **Spot** del telecomando **6** o il tasto **Spot** **3** dell'apparecchio per avviare questa modalità di aspirazione. Il LED di funzionamento/carica **2** dell'apparecchio lampeggia con luce verde e rossa.

## Angolo

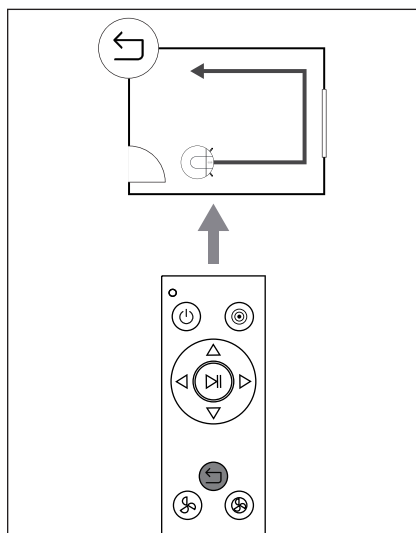


Fig. 4

Questa modalità di aspirazione è adatta alla pulizia degli angoli e bordi di un ambiente. Nella modalità di aspirazione **Angolo** l'apparecchio si muove lungo i bordi dell'ambiente.

- ◆ Premere il tasto **Angolo** del telecomando **6** per avviare questa modalità di aspirazione.

## Manuale

- ◆ In modalità standby è possibile muovere l'apparecchio avanti/indietro e farlo ruotare verso destra e sinistra con i tasti di direzione  del telecomando **6**. Il LED di funzionamento/carica **2** dell'apparecchio si accende con luce rossa.

## Regolazione della potenza di aspirazione

### ❶ Nota

- La potenza di aspirazione dell'apparecchio comprende tre livelli che si differenziano per la forza di aspirazione, il volume e il consumo di energia.
- All'accensione, l'apparecchio aspira per impostazione predefinita con la potenza di aspirazione media.
- Con la potenza di aspirazione più bassa e a batteria completamente carica, l'apparecchio può funzionare fino a 90 minuti.

È possibile regolare la potenza di aspirazione dell'apparecchio mediante il telecomando ❹:

- ◆ Sul telecomando ❹, premere i tasti (maggiore) o (minore) per regolare la potenza di aspirazione.

## Pulizia

### ⚠ PERICOLO!

- Prima di ogni operazione di pulizia, staccare il connettore USB-C ❺ dalla presa di carica USB-C ❶. Sussiste il pericolo di folgorazione!

### ❗ ATTENZIONE!

- Non utilizzare detergenti aggressivi, chimici o abrasivi poiché aggrediscono la superficie dell'apparecchio.
- Per evitare l'irreparabile danneggiamento dell'apparecchio, assicurarsi che durante la pulizia non vi penetri umidità.

### ❶ Nota

- Spegnerne l'apparecchio prima di pulirlo.

| Parte apparecchio           | Intervallo di pulizia                                                  |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Contenitore della polvere ❶ | Settimanalmente, svuotare dopo ogni aspirazione                        |
| Filtro EPA ❷                | Settimanalmente, 2 volte alla settimana in presenza di molta sporcizia |
| Spazzole laterali ❸         | Ogni 2 settimane                                                       |
| Apertura di aspirazione ❹   | Settimanalmente, 2 volte alla settimana in presenza di molta sporcizia |
| Sensori ❺/❻/❼               | Ogni 2 settimane                                                       |
| Ruote ❽/❾/❿                 | Ogni 2 settimane                                                       |

## Pulizia dell'apparecchio

- ◆ Pulire l'alloggiamento dell'apparecchio con un panno leggermente inumidito. In caso di sporco resistente versare un po' di detergente delicato sul panno.
- ◆ Con una spazzola, rimuovere peli e sporco dalle ruote ❽/❾/❿.
- ◆ Pulire i sensori ❺/❻/❼ e del lato inferiore dell'apparecchio con un panno morbido e asciutto.

## Pulizia del contenitore della polvere e del filtro

### ! ATTENZIONE!

- Non lavare il filtro EPA **7** con acqua. In caso contrario si rischia di danneggiare il filtro EPA **7**.

- 1) Togliere la copertura **13** del contenitore della polvere **12** ed estrarre quest'ultimo dall'apparecchio prendendolo dal manico (vedere figg. 5 e 6).

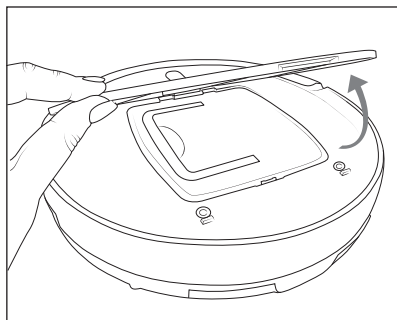


Fig. 5

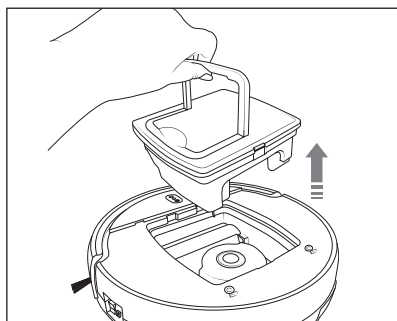


Fig. 6

- 2) Aprire la chiusura del coperchio del contenitore della polvere **12** e aprirlo (vedere fig. 7).

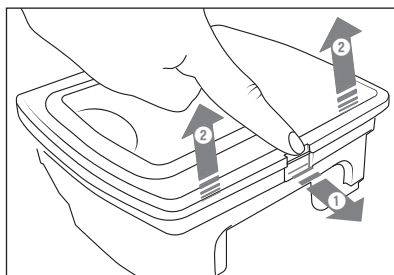


Fig. 7

- 3) Svuotare il contenuto del contenitore della polvere **12** in un contenitore per rifiuti (vedere fig. 8).

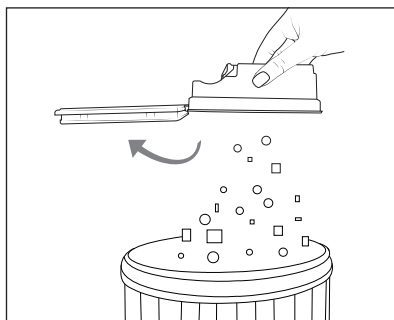


Fig. 8

- 4) Estrarre il filtro EPA **7** dal coperchio del contenitore della polvere **12**. (vedere fig. 9).

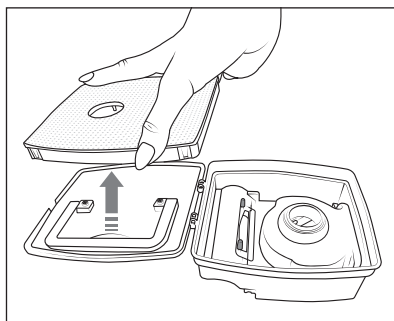


Fig. 9

- 5) Lavare il contenitore della polvere **12** con acqua fredda o tiepida (vedere fig. 10). Fare asciugare completamente il contenitore della polvere **12** e il all'aria prima di reinserirlo nell'apparecchio.

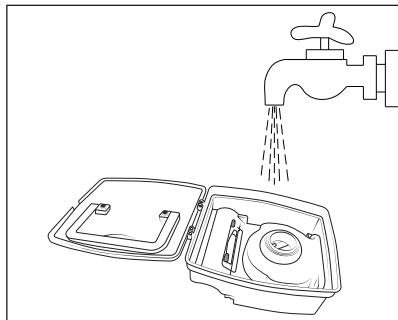


Fig. 10

- 6) Per svuotare il filtro EPA **7**, battervi leggermente tenendolo sopra un contenitore per rifiuti o aspirarlo con cautela con un aspirapolvere portatile.
- 7) Fissare il filtro EPA **7** al coperchio del contenitore della polvere **12** e chiudere il coperchio (vedere fig. 11).

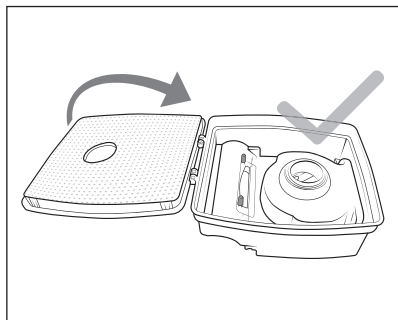


Fig. 11

- 8) Reinserire il contenitore della polvere **12** nell'apparecchio e fissare la copertura **13** all'apparecchio.

## ❗ Nota

- Si consiglia di sostituire il filtro EPA **7** ogni 6 mesi o dopo circa 150 ore di funzionamento.

## Pulizia delle spazzole laterali

### ❗ ATTENZIONE!

- Utilizzare l'apparecchio solo con le spazzole laterali **9** montate correttamente.

### ❗ Nota

- Pulire regolarmente le spazzole laterali **9** per garantire il corretto funzionamento dell'apparecchio e per evitare guasti.
- ◆ Estrarre le spazzole laterali **9** dai supporti **21/25** esercitando poca forza e rimuovere peli e sporco.

## Pulizia dell'apertura di aspirazione

- 1) Premere i due tasti di sblocco per disimpegnare la copertura **20** dell'apertura di aspirazione **19** e toglierla dall'apparecchio (vedere fig. 12).

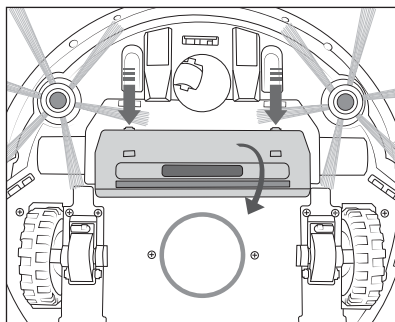


Fig. 12

- 2) Rimuovere la sporcizia che si è accumulata sull'apertura di aspirazione **19**. Pulire l'apertura di aspirazione **19** con un panno leggermente inumidito.
- 3) Riapplicare la copertura **20** dell'apertura di aspirazione **19** all'apparecchio.

## Sostituzione della batteria

### ⚠ **ATTENZIONE!**

- Utilizzare solo il tipo di batteria consigliato dal produttore (vedere il capitolo **Dati tecnici**). L'utilizzo di un tipo di batteria diverso può danneggiare l'apparecchio.

### ❗ **Nota**

- Spegner l'apparecchio prima di sostituire la batteria.
- Prima di usare a nuova batteria per la prima volta, caricarla completamente.
- Smaltire correttamente la vecchia batteria.

- 1) Staccare la copertura del vano batteria 15 dall'apparecchio (vedere fig. 13).

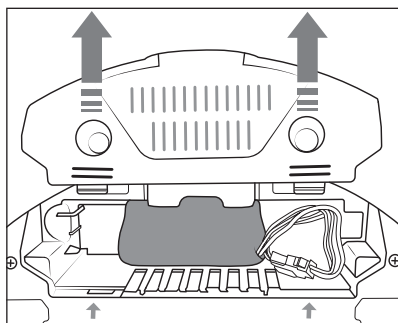


Fig. 13

- 2) Staccare il connettore della batteria (vedere figg. 14) e togliere la batteria dallo scomparto batteria.

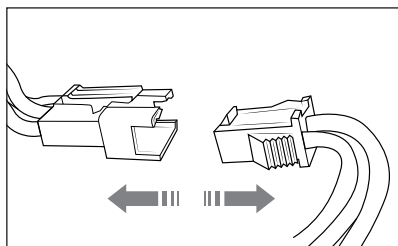


Fig. 14

- 3) Inserire la nuova batteria nello scomparto batteria e collegarla al connettore.

### ❗ **Nota**

- Prima di riapplicare la copertura del vano batteria 15, assicurarsi di stipare ordinatamente il cavo e il connettore nello scomparto batteria senza schiacciarli.

- 4) Spingere nuovamente la copertura del vano batteria 15 sul vano batteria finché non si innesta in modo udibile.
- 5) Accendere l'apparecchio e verificare che funzioni correttamente.

## Conservazione

### ⚠ **ATTENZIONE!**

- Non conservare mai l'apparecchio con la batteria scarica. La conservazione prolungata dell'apparecchio con la batteria scarica può causare danni irreparabili alla batteria. Se si intende conservare l'apparecchio per un periodo prolungato, occorre controllare periodicamente la carica della batteria. La carica ottimale è compresa tra il 50% e l'80%.

- ◆ Qualora non si intenda utilizzare l'apparecchio per un lungo periodo di tempo, scollegarlo dall'alimentazione elettrica.
- ◆ Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e privo di polvere, senza irradiazione solare diretta.

## Risoluzione degli errori

| Problema                                                      | Causa                                                                                                    | Soluzione                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Non si riesce ad accendere l'apparecchio.                     | La batteria è completamente scarica.                                                                     | Ricaricare l'apparecchio (vedere capitolo <b>Caricamento dell'apparecchio</b> ).                                                                                                                              |
|                                                               | La batteria è guasta.                                                                                    | Sostituire la batteria con una batteria nuova (vedere il capitolo <b>Sostituzione della batteria</b> ).                                                                                                       |
| Non si riesce a ricaricare l'apparecchio.                     | L'apparecchio non è collegato correttamente all'alimentatore/l'alimentatore non è collegato a una presa. | Collegare correttamente l'apparecchio all'alimentatore/collegare l'alimentatore a una presa (vedere il capitolo <b>Ricarica dell'apparecchio</b> ).                                                           |
| L'apparecchio resta sullo stesso punto durante l'aspirazione. | L'apparecchio è ostacolato da cavi situati sul pavimento, tende o tappeti.                               | L'apparecchio cerca automaticamente diverse possibilità di soluzione per aggirare gli ostacoli. Qualora ciò non fosse possibile, togliere gli ostacoli dal percorso o cambiare la posizione dell'apparecchio. |
| L'apparecchio non aspira.                                     | L'apparecchio non è acceso.                                                                              | Accendere l'apparecchio.                                                                                                                                                                                      |
|                                                               | La batteria non è sufficientemente carica.                                                               | Caricare l'apparecchio.                                                                                                                                                                                       |
|                                                               | L'apparecchio è ostruito.                                                                                | Spegnere l'apparecchio e pulire il contenitore della polvere <b>12</b> e l'apertura di aspirazione <b>19</b> . Assicurarsi che l'apertura di aspirazione <b>19</b> non sia ostruita.                          |

| <b>Problema</b>                                                                                   | <b>Causa</b>                                                                                                                                                    | <b>Soluzione</b>                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Il telecomando ❸ non funziona (l'area di controllo effettiva è di 5 m).                           | Le pile ❹ del telecomando ❸ sono quasi scariche.                                                                                                                | Sostituire le pile ❹ con pile nuove ❹ e inserire queste ultime correttamente (vedere il capitolo <b>Inserimento/ sostituzione delle pile</b> ).                                                                                                                  |
|                                                                                                   | L'apparecchio non è acceso/ la batteria non è sufficientemente carica.                                                                                          | Assicurarsi che l'apparecchio sia acceso e sufficientemente carico.                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                   | Il trasmettitore a infrarossi del telecomando ❸ o il ricevitore a infrarossi ❶ dell'apparecchio sono sporchi e non sono in grado di inviare o ricevere segnali. | Pulire il trasmettitore a infrarossi del telecomando ❸ e il ricevitore a infrarossi ❶ dell'apparecchio con un panno di cotone.                                                                                                                                   |
|                                                                                                   | Vicino all'apparecchio è presente un'interferenza del segnale che genera i raggi infrarossi.                                                                    | Evitare di utilizzare il telecomando ❸ vicino ad altri dispositivi a infrarossi.                                                                                                                                                                                 |
| Il tasto Start/Stop ❶ lampeggia con luce verde rossa e vengono emessi uno o più segnali acustici. | L'apparecchio è incastrato o l'apertura di aspirazione ❶ è bloccata o le spazzole laterali ❷ sono bloccate.                                                     | Collocare l'apparecchio su una superficie libera. Controllare l'apertura di aspirazione ❶ e le spazzole laterali ❷ e rimuovere eventuali blocchi. Se il tasto Start/Stop ❶ lampeggia ancora con luce rossa, spegnere completamente l'apparecchio e riaccenderlo. |

**❶ Nota**

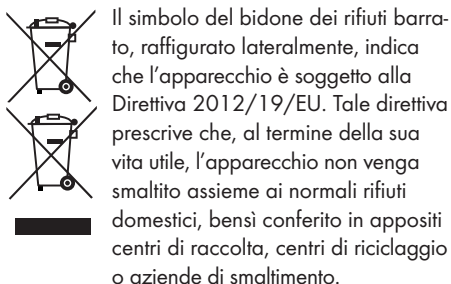
- Se non si riuscisse a risolvere il problema con i passi indicati sopra, rivolgersi alla linea diretta di assistenza (vedere capitolo **Assistenza**).

## Smaltimento

### Valido solo per la Francia:



### Smaltimento dell'apparecchio



### Lo smaltimento è gratuito per l'utente. Rispettare l'ambiente e smaltire l'apparecchio in modo conforme alle direttive pertinenti.

Se l'apparecchio usato contiene dati personali, si è responsabili di eliminarli prima di restituire l'apparecchio.

Se è possibile farlo senza distruggere l'apparecchio usato, togliere le vecchie pile o batterie prima di smaltire l'apparecchio usato e conferirle ad una raccolta differenziata. In caso di batterie fisse, all'atto dello smaltimento fare presente che questo apparecchio contiene una batteria.



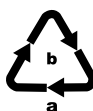
Per lo smaltimento del prodotto una volta che ha terminato la sua funzione, informarsi presso l'amministrazione comunale.

## Smaltimento dell'imballaggio



I materiali di imballaggio sono stati selezionati in relazione alla loro eco-compatibilità e alle caratteristiche di smaltimento, pertanto sono riciclabili.

Smaltire il materiale di imballaggio inutilizzato in conformità alle vigenti norme locali.



Smaltire l'imballaggio conformemente alle norme di tutela ambientale.

Tenere conto dei codici presenti sui vari materiali di imballaggio ed eventualmente separare i materiali effettuando una raccolta differenziata. I materiali di imballaggio presentano codici costituiti da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: materie plastiche, 20-22: carta e cartone, 80-98: materiali compositi.

### Per la Spagna:



L'imballaggio contiene elementi di carta e/o cartone.



L'imballaggio contiene elementi di plastica e/o metallo.

## Smaltimento delle pile



Le pile/batterie vanno trattate come rifiuti speciali e devono essere smaltite nel rispetto dell'ambiente attraverso i punti di raccolta competenti

(rivenditori, negozi specializzati, enti pubblici comunali, aziende di smaltimento professionali). Le pile/batterie possono contenere metalli pesanti tossici.

I metalli pesanti contenuti sono indicati con lettere sotto il simbolo: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo.

Pertanto non smaltire le pile/batterie assieme ai normali rifiuti domestici, bensì conferirle ad una raccolta differenziata.

Restituire le pile/batterie solo se scariche.

## Dati tecnici

| <b>Robot aspirapolvere</b>                                |                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Modello                                                   | SSRS A1                                                                                    |
| Tensione/corrente di esercizio                            | 15 V ===/0,75 A                                                                            |
| Potenza nominale                                          | 28 W                                                                                       |
| Batteria                                                  | batteria agli ioni di litio, 11,1 V ===/<br>2600 mAh/28,86 Wh                              |
| Durata di funzionamento (a batteria completamente carica) | circa 90 minuti (in modalità di aspirazione Classic alla potenza di aspirazione più bassa) |

| <b>Telecomando</b>                         |                             |
|--------------------------------------------|-----------------------------|
| Modello                                    | SSRS A1                     |
| Tensione di ingresso nominale              | 3 V ===                     |
| Pile (comprese nel materiale in dotazione) | 2 x 1,5V Micro/<br>AAA/LR03 |
| Banda di frequenza                         | 38 kHz                      |
| Potenza di trasmissione massima emessa     | 11 mA/33 mW                 |

| <b>Alimentatore</b>                     |                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produttore                              | KOMPERNASS<br>HANDELS GMBH,<br>Burgstrasse 21,<br>44867 Bochum,<br>Germania<br>Registro delle imprese<br>del tribunale di<br>Bochum<br>Numero di iscrizione:<br>HRB 4598 |
| Modello                                 | SSRS A1-1                                                                                                                                                                |
| Tensione di ingresso                    | 100-240 V ~                                                                                                                                                              |
| Frequenza corrente alternata d'ingresso | 50/60 Hz                                                                                                                                                                 |

| <b>Alimentatore</b>                                                                        |                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tensione di uscita                                                                         | 15,0 V                                                                                       |
| Corrente di uscita                                                                         | 0,75 A                                                                                       |
| Potenza in uscita                                                                          | 11,25 W                                                                                      |
| Efficienza media durante il funzionamento                                                  | 84,1 %                                                                                       |
| Efficienza a carico ridotto (10%)                                                          | 76,4 %                                                                                       |
| Assorbimento di potenza a vuoto                                                            | 0,08 W                                                                                       |
| Corrente di ingresso                                                                       | max. 0,35 A                                                                                  |
| Polarità dello spinotto cavo                                                               |             |
| Classe di protezione                                                                       |  / II       |
| Classe di efficienza                                                                       | 6           |
| Grado di protezione                                                                        | IP20: protezione dalla penetrazione di corpi estranei solidi con un diametro ≥ 12,5 mm       |
| Trasformatore di sicurezza a prova di cortocircuito                                        |             |
| Temperatura ambiente nominale (ta)                                                         | 40 °C                                                                                        |
| Alimentatore a commutazione                                                                |           |
| Fusibile                                                                                   | T1.0A<br> |
| Simbolo di sicurezza della legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti (testato da TÜV Süd) |           |

### **Nota**

- Non è necessaria alcuna azione da parte dell'utente per commutare il prodotto tra 50 e 60 Hz. Il prodotto è adatto sia a 50 Hz che a 60 Hz.

## Ordinazione dei pezzi di ricambio

È sempre possibile ordinare comodamente pezzi di ricambio per questo prodotto su Internet, all'indirizzo **www.kompernass.com**.



Scansionare il codice QR con lo smartphone/il tablet. Con questo codice QR si giunge direttamente al nostro sito web ed è possibile vedere e ordinare i ricambi disponibili.

### **❗ Nota**

- Qualora si riscontrino problemi con l'ordine online, ci si può rivolgere al nostro centro di assistenza telefonicamente o tramite e-mail.
- Al momento dell'ordine si prega di indicare sempre il codice articolo (IAN) **489948\_2407**.
- Si tenga presente che l'ordine online di pezzi di ricambio non è possibile in tutti i Paesi in cui effettuiamo consegne.

## Garanzia della Kompernass Handels GmbH

Egregio Cliente,

Questo apparecchio ha una garanzia di 3 anni dalla data di acquisto. Qualora questo prodotto presentasse vizi, Le spettano diritti legali nei confronti del venditore del prodotto. La garanzia qui di seguito descritta non costituisce alcun limite a tali diritti legali.

### Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Si prega di conservare bene lo scontrino di cassa. Quest'ultimo è necessario come prova d'acquisto.

Qualora entro tre anni a partire dalla data d'acquisto del prodotto si presentasse un difetto del materiale o di fabbricazione, provvederemo a nostra discrezione a riparare o a sostituire gratuitamente il prodotto oppure a rimborsare il prezzo d'acquisto. Questa prestazione di garanzia ha come presupposto che l'apparecchio guasto e la prova d'acquisto (scontrino di cassa) vengano presentati entro il termine di tre anni e che si descriva per iscritto in cosa consiste il difetto e quando si è evidenziato.

Se il vizio rientra nell'ambito della nostra garanzia, il Suo prodotto verrà riparato o sostituito da uno nuovo. Con la riparazione o la sostituzione del prodotto non decorre un nuovo periodo di garanzia.

## **Periodo di garanzia e diritti legali di rivendicazione di vizi**

Il periodo di garanzia non viene prolungato da interventi in garanzia. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate. Danni e vizi eventualmente già presenti al momento dell'acquisto devono venire segnalati immediatamente dopo che l'apparecchio è stato disimballato. Le riparazioni eseguite dopo la scadenza del periodo di garanzia sono a pagamento.

## **Ambito della garanzia**

L'apparecchio è stato prodotto con cura secondo severe direttive qualitative e debitamente collaudato prima della consegna.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Questa garanzia decade se il prodotto è stato danneggiato oppure utilizzato o sottoposto a interventi di manutenzione in modo non conforme. Per un utilizzo adeguato del prodotto si devono rigorosamente rispettare tutte le istruzioni esposte nel manuale di istruzioni per l'uso. Si devono assolutamente evitare modalità di utilizzo e azioni che il manuale di istruzioni per l'uso sconsiglia o da cui esso mette in guardia.

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a quello commerciale. La garanzia decade in caso di impiego improprio o manomissione, uso della forza e interventi non eseguiti dalla nostra filiale di assistenza autorizzata.

## **Trattamento dei casi di garanzia**

Per garantire una rapida evasione della Sua richiesta, La preghiamo di seguire le seguenti istruzioni:

- Tenga a portata di mano per qualsiasi richiesta lo scontrino di cassa e il codice dell'articolo (IAN) 489948\_2407 come prova di acquisto.
- Il codice dell'articolo è riportato sulla targhetta identificativa o su un'incisione presenti sul prodotto, sul frontespizio del manuale di istruzioni (in basso a sinistra) o su un adesivo applicato alla parte posteriore o inferiore del prodotto.
- Qualora si presentassero malfunzionamenti o altri tipi di vizi, contatti innanzitutto il reparto assistenza clienti qui di seguito indicato **telefonticamente** o via **e-mail**.
- Una volta che il prodotto è stato registrato come difettoso, lo può poi spedire a nostro carico, provvedendo ad allegare la prova di acquisto (scontrino di cassa), una descrizione del vizio e l'indicazione della data in cui si è presentato, all'indirizzo del servizio di assistenza clienti che Le è stato comunicato.



Sul sito [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) è possibile scaricare questo e molti altri manuali di istruzioni, filmati sui prodotti e software d'installazione.

Con questo codice QR si giunge direttamente al sito dell'assistenza clienti Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) e con la digitazione del codice articolo (IAN) 489948\_2407 si può aprire il manuale di istruzioni di proprio interesse.

## Assistenza

**IT Assistenza Italia**  
Tel.: 800781188  
E-Mail: [kompernass@lidl.it](mailto:kompernass@lidl.it)

IAN 489948\_2407

## Importatore

Badi che il seguente indirizzo non è quello del servizio di assistenza clienti. Contatti innanzitutto il servizio di assistenza clienti indicato.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANIA

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

# Tartalomjegyzék

|                                                         |            |
|---------------------------------------------------------|------------|
| <b>Bevezető</b>                                         | <b>118</b> |
| Rendeltetésszerű használat                              | 118        |
| Védjeggyel kapcsolatos tudnivalók                       | 118        |
| <b>Használt figyelmeztető utasítások és szimbólumok</b> | <b>118</b> |
| <b>Biztonsági utasítások</b>                            | <b>119</b> |
| <b>A készülék leírása</b>                               | <b>125</b> |
| <b>A csomag tartalma</b>                                | <b>125</b> |
| <b>Üzembe helyezés</b>                                  | <b>126</b> |
| Elemek behelyezése/cseréje                              | 126        |
| Oldalkefék felhelyezése                                 | 126        |
| A készülék be-/kikapcsolása és készenléti üzemmód       | 126        |
| Készülék feltöltése                                     | 126        |
| <b>Használat és működtetés</b>                          | <b>127</b> |
| Munkaterületre vonatkozó tudnivalók                     | 127        |
| Porszívózás                                             | 127        |
| Porszívózás szüneteltetése                              | 127        |
| Porszívózási mód kiválasztása                           | 128        |
| Szívóerő beállítása                                     | 130        |
| <b>Tisztítás</b>                                        | <b>130</b> |
| <b>Akkumulátor cseréje</b>                              | <b>133</b> |
| <b>Tárolás</b>                                          | <b>133</b> |
| <b>Hibaelhárítás</b>                                    | <b>134</b> |
| <b>Ártalmatlanítás</b>                                  | <b>135</b> |
| A készülék ártalmatlanítása                             | 135        |
| A csomagolás ártalmatlanítása                           | 135        |
| Elemek ártalmatlanítása                                 | 136        |
| <b>Műszaki adatok</b>                                   | <b>136</b> |
| <b>Pótalkatrészek rendelése</b>                         | <b>137</b> |
| <b>Jótállási tájékoztató</b>                            | <b>138</b> |

## Bevezető

Gratulálunk új készüléke megvásárlásához. Vásárlásával kiváló minőségű készülék mellett döntött.



A használati útmutató a készülék része. Fontos tudnivalókat tartalmaz a biztonság, használatra és ártalmatlanításra vonatkozóan. A készülék használata előtt ismerkedjen meg valamennyi használati és biztonsági utasítással. A készüléket csak a leírtak szerint és a megadott alkalmazási területeken használja. A készülék harmadik személynek történő továbbadása esetén adja át a készülékhez tartozó valamennyi dokumentumot is.

## Rendeltetésszerű használat

Ez a készülék sima padlóburkolatokon és rövid szálú szőnyegen lévő laza, száraz szennyeződések, például por, szőszök vagy morzsák felszívására alkalmas. Csak belső helyiségekben használja a készüléket. A termék kizárólag magánhasználatra készült, üzleti célú használatra nem alkalmas. A készüléket kizárólag rendeltetésének megfelelően használja. Az előzőekben leírtaktól eltérő használat, vagy a készülék átalakítása nem engedélyezett, és sérüléshez és/vagy anyagi kárhoz vezethet. A nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért a gyártó nem vállal felelősséget.

## Védjeggyel kapcsolatos tudnivalók

A SilverCrest védjegy és márkanév a mindenkori tulajdonos tulajdonát képezi.

Minden további név és készülék az adott jogbirtokos márkajelzése vagy bejegyzett védjegye lehet.

## Használt figyelmeztető utasítások és szimbólumok

Ebben a használati útmutatóban, a csomagoláson és a készüléken a következő figyelmeztető utasításokat és szimbólumokat használjuk (ha alkalmazható):

|  |                                                                                                                                                                                                                                            |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>VESZÉLY!</b> Az ezzel a szimbólummal és a „VESZÉLY” figyelmeztető szóval ellátott figyelmeztető utasítás olyan közvetlen veszélyes helyzetre figyelmeztet, amely halált vagy súlyos sérülést okoz, ha nem előzik meg.                   |
|  | <b>FIGYELMEZTETÉS!</b> Az ezzel a szimbólummal és a „FIGYELMEZTETÉS” figyelmeztető szóval ellátott figyelmeztető utasítás olyan lehetséges veszélyes helyzetre figyelmeztet, amely halált vagy súlyos sérülést okozhat, ha nem előzik meg. |
|  | <b>VIGYÁZAT!</b> Az ezzel a szimbólummal és a „VIGYÁZAT” figyelmeztető szóval ellátott figyelmeztető utasítás olyan lehetséges veszélyes helyzetre figyelmeztet, amely csekély vagy enyhe sérülést okozhat, ha nem előzik meg.             |
|  | <b>FIGYELEM!</b> Az ezzel a szimbólummal és a „FIGYELEM” figyelmeztető szóval ellátott figyelmeztető utasítás olyan lehetséges helyzetre figyelmeztet, amely anyagi károkat okozhat, ha nem előzik meg.                                    |
|  | <b>„Tudnivaló”</b> jelöli azokat a kiegészítő információkat, amelyek megkönnyítik a készülék használatát.                                                                                                                                  |
|  | Egyenáram/-feszültség                                                                                                                                                                                                                      |
|  | Váltóáram/-feszültség                                                                                                                                                                                                                      |
|  | II-es érintésvédelmi osztály: védelem kettős vagy megerősített szigeteléssel a feszültséget vezető és megérinthető részek között.                                                                                                          |
|  | A készülék csak belső helyiségekben használható/tölthető.                                                                                                                                                                                  |
|  | Tartsa be a használati útmutatóban leírtakat                                                                                                                                                                                               |

## **Biztonsági utasítások**

### **⚠ VESZÉLY!**

- Használat előtt ellenőrizze a készüléket, hogy nincs-e rajta látható sérülés. Ne működtesse a készüléket, ha sérült vagy leesett.
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy nem sérült-e a hálózati kábel, ill. a hálózati adapter.
- Ne használja a hálózati adaptert, ha az sérült. Ne használjon sérült hálózati csatlakozódugót.
- A hálózati adaptert és a fixen csatlakoztatott csatlakozókábelt nem szabad javítani. Meghibásodás esetén a teljes hálózati adaptert ki kell cserélni egy azonos típusú adapterre.
- A veszélyek megelőzése érdekében a sérült hálózati csatlakozódugót vagy hálózati kábelt azonnal cseréltesse ki erre felhatalmazott szakemberrel, az ügyfélszolgálattal vagy hasonlóan képzett személlyel.
- Csak szakemberrel javíttassa a készüléket. Semmilyen körülmények között ne nyissa ki saját maga a készüléket. A nem szakember által végzett beavatkozások sérüléseket okozhatnak.
- Az akkumulátor töltéséhez csak a mellékelt, levehető hálózati adaptert használja.
- A hálózati adaptert csak könnyen hozzáférhető, szakszerűen beszerelt csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa. A helyi hálózati feszültség értékének meg kell egyeznie a hálózati adapter műszaki adatai között feltüntetett feszültséggel.
- A hálózati kábelt mindig a csatlakozódugónál és soha ne a kábelnél fogva húzza ki a csatlakozóaljzathoz. Ne törje meg és ne szorítsa be a hálózati kábelt.
- Ne fogja meg a hálózati adaptert vagy a készüléket vizes vagy nedves kézzel.
- Soha ne merítse a készüléket vagy a hálózati adaptert vízbe vagy más folyadékba.

- Ne használja a hálózati adaptert hosszabbító kábellel; csatlakoztassa a hálózati adaptert közvetlenül a csatlakozóaljzatra.
-  Ne töltsse, illetve ne használja a készüléket a szabadban.
- Ne hagyjon gyerekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal. Fulladásveszély áll fenn.

## FIGYELMEZTETÉS!

- Ezt a készüléket 8 éves kor feletti gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha felvilágosították őket a készülék biztonságos használatáról és megértették az ebből eredő veszélyeket.
- Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználó által végzendő karbantartást nem végezhetik felügyelet nélküli gyermekek.
- A károk megelőzése érdekében bánjon óvatosan a hálózati kábellel. Ne használja a hálózati kábelt a készülék mozgatására vagy húzására.
- Ne engedje, hogy a készülék átmenjen a hálózati csatlakozókábelben, és tartsa távol hőforrásoktól.
- Ne használja a készüléket olyan helyiségben, ahol gyermekek tartózkodnak.
- Adott esetben tájékoztassa a helyiségben tartózkodó többi személyt a készülék működtetéséről, hogy senki ne lépjen rá a készülékre vagy ne bukjon fel benne.
- Ne engedje, hogy haj, ruházat vagy ujjak kerüljenek a készülék nyílásai vagy működtető részei közelébe.
- Ne engedje, hogy a készülék gyúlékony anyagokat, pl. benzint vagy nyomtatóból, illetve fénymásolóból származó tintát szívjon fel.

- Ne engedje, hogy a készülék égő tárgyakat szívjon fel, pl. cigaret-tát, gyufát, hamut és egyéb olyan tárgyakat, amelyek tüzet okoz-hatnak.

### **⚠ FIGYELMEZTETÉS! Sérülésveszély az akkumulátor nem megfelelő kezelése esetén!**

- Ne melegítse fel az akkumulátort a környezeti hőmérsékletnél megadott maximális hőmérséklet fölé (lásd a **Műszaki adatok** fejezetet).
- Soha ne nyissa fel vagy deformálja az akkumulátort.
- Ne dobja nyílt tűzbe az akkumulátort.
- Ne zárja rövidre az akkumulátort.
- Ne használja a készüléket, ha az akkumulátor felpuffadt vagy deformálódott.
- Az akkumulátort kizárólag azonos vagy a gyártó által ajánlott, azzal egyenértékű típusúra cserélje ki.
- Ártalmatlanítsa az elhasználódott akkumulátort a gyártó utasításai szerint.
- Az akkumulátor töltéséhez kizárólag a mellékelt eredeti hálózati adaptert használja.

### **⚠ FIGYELMEZTETÉS! Sérülésveszély az elemek nem megfelelő kezelése esetén!**

-  Soha ne engedje, hogy új vagy használt elemek gyer-mekek kezébe kerüljenek.
- Ügyeljen arra, hogy senki ne nyelje le az elemeket. Fennáll a vegyi anyag okozta égési sérülés veszélye.
- Azonnal forduljon orvoshoz, ha Ön vagy valaki más lenyelt vagy a szájába vett egy elemet.
- Kizárólag a megadott elemtípust használja. Nem megfelelő típusú elem használata esetén robbanásveszély áll fenn.

-  Soha ne töltsön fel nem újratölthető elemeket.
- Töltés előtt vegye ki az újratölthető elemeket a készülékből.
-   Soha ne dobjon elemeket tűzbe vagy vízbe.
- Soha ne ártalmatlanítson elemeket tűzben vagy forró sütőben. Robbanásveszély áll fenn.
- Ne tegye ki az elemeket magas hőmérsékletnek vagy közvetlen napsugárzásnak.
-   Soha ne nyissa fel vagy deformálja az elemeket. Robbanásveszély áll fenn.
-  Ne zárja rövidre a csatlakozókapcsokat.
- Vegye ki a lemerült elemeket a készülékből és ártalmatlanítsa biztonságosan.
-   Ne használjon különböző típusú elemeket, vagy új és használt elemeket együtt.
-   Mindig a megfelelő polaritással helyezze be az elemeket a készülékbe. Az elemeket az **Elemek behelyezése/ cseréje** fejezetben foglaltak szerint kell behelyezni a készülékbe, illetve kivenni a készülékből.
- Ne tegye ki az elemeket rendkívül alacsony légnyomásnak. Robbanásveszély, valamint gyúlékony folyadékok vagy gázok felszabadulásának veszélye áll fenn.
- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, vegye ki belőle az elemeket.
- Rendszeresen ellenőrizze az elemeket. A szivárgó elemek sérüléseket, a készülékben pedig kárt okozhatnak.
- Kifolyt elemek esetén viseljen védőkesztyűt! Tisztítsa meg az elemek és a készülék érintkezőit, valamint az elemrekeszt száraz törlőruhával. Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön vegyszer a bőrre és a nyálkahártyára, különösen a szembe. Ha a vegyszer bőrre vagy szembe kerül, öblítse le bő vízzel és azonnal forduljon orvoshoz.

**❗ FIGYELEM!**

- Kizárólag a megadott típusú elemet és akkumulátort használja.
- Az elemeket a (+) és (-) polaritásjelzéseknek megfelelően helyezze be a távirányítóba.
- Az akkumulátorokat a (+) és (-) polaritásjelzéseknek megfelelően csatlakoztassa a készülékhez.
- A lemerült elemeket/akkumulátorokat azonnal vegye ki a készülékből.
- Csak a gyártó által ajánlott tartozékokat használjon.
- A készülék élettartamának meghosszabbítása érdekében rendszeresen ellenőrizze és tisztítsa meg a szűrőket és a portartályt.
- Soha ne használja a készüléket szűrő nélkül, hogy elkerülje a motor károsodását.
- Minden szállítás előtt kapcsolja ki a készüléket.
- Havonta legalább egyszer töltsen fel teljesen a készüléket, hogy megelőzze a mélykisülést és ezáltal az akkumulátor károsodását.
- Ne takarja le, illetve ne ragassza le a készülék érzékelőit. Ellenkező esetben a készülék nem tud navigálni.
- Rendszeresen tisztítsa meg az érzékelőket. Ha az érzékelők szennyezettek, fennáll annak a veszélye, hogy a készülék leesik a lépcsőről, illetve lépcsőfokokról.
- Csak akkor működtesse a készüléket a távirányítóval, ha az látótávolságon belül van.
- Ne használja a készüléket +40 °C feletti vagy +10 °C alatti hőmérsékleten.
- A készüléket csak zárt helyiségekben használja, és soha ne tegye azt ki csepegő vagy fröccsenő víz hatásának.
- Ne használja a készüléket nedves vagy nyirkos padlón.
- Ne használja a készüléket nyílt tűz közelében.
- Használat előtt távolítsa el az akadályokat, például a tápkábeleket, játékokat és egyéb tárgyakat.

- Hajtsa be a szőnyeg széleit a szőnyeg alá.
- Ne hagyja, hogy függönyök és asztalterítők a padlóra lógjanak.
- Tesztelje a készüléket olyan helyeken, ahol lépcsők vannak. Ez segít annak meghatározásában, hogy a készülék felismeri-e az esési terület szélét.
- Ne tartózkodjon a készülék munkaterületén. Ellenkező esetben a készülék nem tudja megtisztítani ezeket a területeket.
- Ne engedje, hogy a készülék olyan anyagokat szívjon fel, amelyek eltömíthetik azt, pl. köveket, papírhulladékokat stb.
- Ne használja a készüléket, ha a szívónyílás eltömődött.
- Távolítsa el a port, a hajszálakat, a vattát stb., hogy a levegő zavartalanul áramoljon a szívónyílásban. Használat előtt ellenőrizze, hogy a portartály és a szűrő megfelelően fel van szerelve.
- A készülék minden üzembe helyezése előtt ellenőrizze a megtisztítani kívánt felületet és kövesse az itt felsorolt biztonsági utasításokat.
-  A termék egy lítium-ion akkumulátorral van felszerelve, ill. az a termékhez van mellékelve. Ne dobja az akkumulátort tűzbe és ne tegye ki magas hőmérsékletnek. Robbanásveszély áll fenn!
- Ne használja a hálózati adaptert más termékekhez, és ne próbálja meg más hálózati adapterrel tölteni a készüléket. Kizárólag a készülékhez mellékelt hálózati adaptert használja (SSRS A1-1 modell).
- Soha ne tárolja a készüléket lemerült akkumulátorral. Tartós kár keletkezhet az akkumulátorban, ha hosszabb ideig lemerült állapotban marad. Ha hosszabb ideig tárolja a készüléket, rendszeresen ellenőrizni kell az akkumulátor töltésszintjét. Az optimális töltöttségi állapot 50% és 80% között van.

## A készülék leírása

(az ábrákat lásd a kihajtható oldalon)

### A ábra

- ❶ start/stop gomb 
- ❷ működés-/töltésjelző LED
- ❸ Spot gomb
- ❹ hálózati adapter
- ❺ USB-C csatlakozódugó
- ❻ távirányító
- ❼ EPA-szűrő
- ❽ AAA típusú elemek
- ❾ oldalkefék
- ❿ USB-C töltőaljzat
- ⓫ I/O be-, kikapcsoló
- ⓬ portartály (a készülékben)
- ⓭ portartály fedele
- ⓮ infravörös vevőegység

### B ábra

- ❶ akkumulátorrekesz fedele
- ❷ szellőzőnyílások
- ❸ bal oldali kerék
- ❹ bal oldali érzékelő
- ❺ szívónyílás
- ❻ szívónyílás fedele
- ❼ bal oldali oldalkefe-tartó
- ❽ elülső kerék
- ❾ elülső érzékelő
- ❿ ütközésvédelem (körben)
- ⓫ jobb oldali oldalkefe-tartó
- ⓬ jobb oldali érzékelő
- ⓭ jobb oldali kerék

## A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után ellenőrizze a csomag tartalmának teljességét és a készülék kifogástalan állapotát.

- 1 robotporszívó
- 2 oldalkefe
- 1 EPA szűrő (előre felszerelve)
- 1 távirányító
- 1 hálózati adapter
- 2 db Micro/AAA/LR03 típusú elem
- 1 használati útmutató

### i Tudnivaló

- Ellenőrizze a csomag tartalmát, hogy hiánytalan-e és nincs-e rajta látható sérülés. Hiányos szállítás vagy a nem megfelelő csomagolásból eredő, illetve a szállítás során keletkezett károk esetén forduljon az ügyfélszolgálathoz (lásd a **Szerviz** fejezetet).
- Távolítsa el minden csomagolóanyagot és védőfoliát a készülékről és annak valamennyi tartozékáról.

## Üzembe helyezés

### Elemek behelyezése/cseréje

- 1) Távolítsa el az elemrekesz fedelét a távirányító **6** hátulján.
- 2) Helyezzen be két AAA típusú elemet **8** az elemrekeszbe, illetve cserélje ki a lemerült elemeket újakra. Kizárólag a megadott típusú elemeket **8** használja (lásd a **Műszaki adatok** fejezetet). Ügyeljen a helyes polarításra. Ez az elemrekeszben van feltüntetve.
- 3) Helyezze vissza az elemrekesz fedelét a távirányítóra **6**.

#### **i** Tudnivaló

- Vegye ki az elemeket **8** a távirányítóból **6**, ha hosszabb ideig nem használja.

### Oldalkefék felhelyezése

- ◆ Szerelje fel az oldalkeféket **9** a készülék alján lévő bal és jobb oldali tartókba **21/25**.
- ◆ Nyomja be stabilan az oldalkeféket **9** a tartókba **21/25** úgy, hogy azok hallhatóan bekattanjanak.

## A készülék be-/kikapcsolása és készenléti üzemmód

- 1) A készülék készenléti üzemmódba kapcsolásához nyomja a be-, kikapcsolót **11** I pozícióba. Ekkor egy hangjelzés hallható, a működés-/töltésjelző LED **2** pedig kb. 3 másodpercig pirosan villog, majd pirosan világít.
- 2) Nyomja meg a start/szünet gombot ►II a távirányítón **6** vagy a start/stop gombot **1** a készüléken a **Classic** porszívózási mód elindításához. Egy hangjelzés hallható és a működés-/töltésjelző LED **2** zölden villog.

- 3) Nyomja meg a start/szünet gombot ►II a távirányítón **6** vagy a start/stop gombot **1** a készüléken vagy a távirányítón **6**, hogy a készüléket készenléti üzemmódba kapcsolja, mielőtt kikapcsolja azt. Egy hangjelzés hallható és a működés-/töltésjelző LED **2** pirosan világít.
- 4) A készülék kikapcsolásához nyomja a be-, kikapcsolót **25** O pozícióba. A működés-/töltésjelző LED **2** kialszik.

#### **i** Tudnivaló

- Alapértelmezés szerint a készülék a bekapcsolása után **Classic** porszívózási módban porszívózik.

## Készülék feltöltése

#### **!** FIGYELEM!

- A hálózati adaptert **4** kizárólag ennek a készüléknek a feltöltésére használja. Ne használja más készülékhez.

#### **i** Tudnivaló

- Az első használat előtt tölts fel teljesen a készüléket.

- ◆ Csatlakoztassa a hálózati adaptert **4** egy csatlakozóaljzatba. Csatlakoztassa a hálózati adapter **4** USB-C csatlakozódugóját **5** a készüléken lévő USB-C töltőaljzatba **10**. Egy hangjelzés hallható és a működés-/töltésjelző LED **2** pirosan villog.

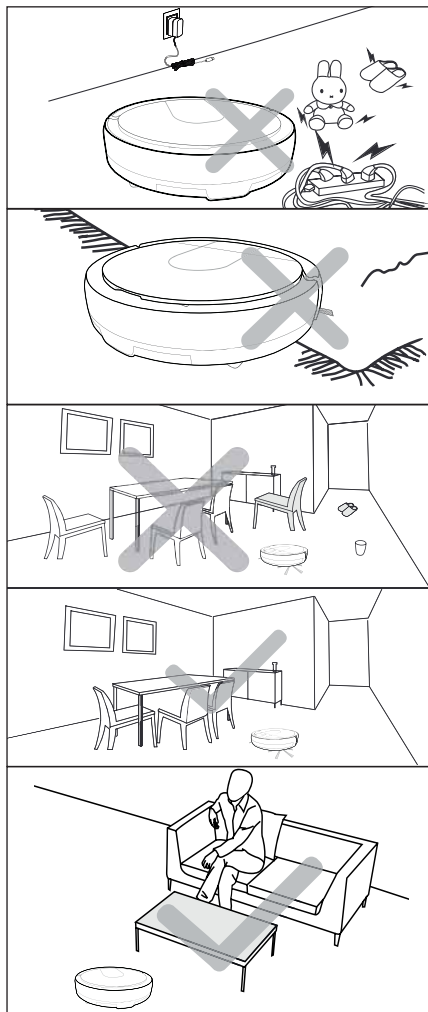
#### **i** Tudnivaló

- A működés-/töltésjelző LED **2** zölden világít, amint a készülék feltöltődött.

## Használat és működtetés

### Munkaterületre vonatkozó tudnivalók

Az otthoni környezet összetettsége következtében előfordulhat, hogy a készülék kihagy néhány területet porszívózáskor. A jobb porszívási eredmény érdekében javasoljuk, hogy használja naponta a készüléket. A készülék használata előtt vegye figyelembe a következő tudnivalókat (lásd az 1. ábrát is):



1. ábra

- ◆ Használat előtt távolítsa el az akadályokat, például a tápkábeleket, játékokat és egyéb tárgyakat.
- ◆ Hajtsa be a szőnyeg széleit a szőnyeg alá. Ne hagyja, hogy függönyök és asztalterítők a padlóra lógijanak.
- ◆ Próbálja meg úgy elhelyezni a bútorokat, hogy azok ne akadályozzák a készüléket.
- ◆ Ne tartózkodjon a készülék munkaterületén. Ellenkező esetben a készülék nem tudja megtisztítani ezeket a területeket.
- ◆ Tesztelje a készüléket olyan helyeken, ahol lépcsők vannak. Ez segít annak meghatározásában, hogy a készülék felismeri-e az esési terület szélét.

### Porszívózás

- ◆ Készenléti üzemmódban nyomja meg a start/szünet gombot ► a távirányítón **6** vagy a start/stop gombot **1** a készüléken. Egy hangjelzés hallható és a működés-/töltésjelző LED **2** a készüléken zölden villog.
- ◆ A készülék **Classic** porszívózási módban kezd porszívózni.

### Porszívózás szüneteltetése

- ◆ A porszívózás megszakításához nyomja meg a start/szünet gombot ► a távirányítón **6** vagy a start/stop gombot **1** a készüléken vagy a távirányítón **6**. Egy hangjelzés hallható és a működés-/töltésjelző LED **2** pirosan világít. A készülék készenléti üzemmódban van.
- ◆ Amíg a készülék készenléti üzemmódban van, a távirányítón **6** lévő irányjelző gombokkal ► mozgathatja a készüléket előre és hátra, valamint jobbra és balra.

## ❶ Tudnivaló

- ▶ A porszívózást szüneteltetheti is, ha megnyomja a **Spot** gombot a távirányítón **❶** vagy a **Spot** gombot **❸** a készüléken, illetve megnyomja a **Sarok** gombot a távirányítón **❷** (lásd **Porszívózási mód kiválasztása** fejezet).
- ▶ Ha készenléti üzemmódban megnyomja a start/stop gombot **⏻** a távirányítón **❶**, akkor a készülék alvó üzemmódra vált. A működés-/töltésjelző LED **❷** kialszik. Nyomjon meg egy tetszőleges gombot a távirányítón **❶** vagy a készüléken, hogy a készülék ismét készenléti üzemmódba kerüljön.
- ◆ A porszívózás folytatásához nyomja meg készenléti üzemmódban a start/szünet gombot **▶||** a távirányítón **❶** vagy a start/stop gombot **⏻** **❶** a készüléken. A távirányítóval **❶** egy másik porszívózási módot is kiválaszthat (lásd **Porszívózási mód kiválasztása** fejezet).

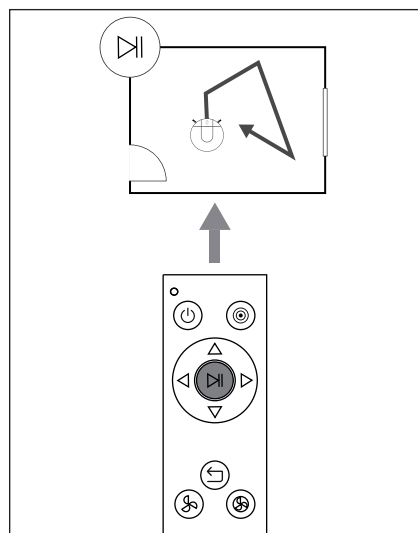
## ❶ Tudnivaló

- ▶ 10 perc készenléti üzemmód után a készülék automatikusan alvó üzemmódba kapcsol. A működés-/töltésjelző LED **❷** a készüléken kialszik.  
Ha a készülék alvó üzemmódban van, nyomjon meg egy tetszőleges gombot a távirányítón **❶** vagy a készüléken, hogy a készülék ismét készenléti üzemmódba kerüljön.
- ▶ Ha a készülék egy szünet után folytatja a porszívózást, újratervezi a területet és előfordulhat, hogy újra felporszívózza a korábban már felporszívózott területet.
- ▶ Ha Ön két robotporszívóval rendelkezik, adott esetben egy távirányítóval működtetheti egyszerre mindkét készüléket.

## Porszívózási mód kiválasztása

- ◆ A jobb porszívózási eredmény érdekében a készülék különböző porszívózási módokkal rendelkezik. Porszívózási módot úgy választhat, ha megnyomja a megfelelő gombot a távirányítón **❶**. A **Spot** porszívózási mód a készüléken lévő **Spot** gomb **❸** megnyomásával is elindítható.
- ◆ Az alábbi porszívózási módok egyikének kiválasztása előtt ellenőrizze, hogy a készülék be van kapcsolva. Ha a készülék alvó üzemmódban van, nyomjon meg egy tetszőleges gombot a távirányítón **❶** vagy a készüléken, hogy a készülék ismét készenléti üzemmódba kerüljön.

### Classic

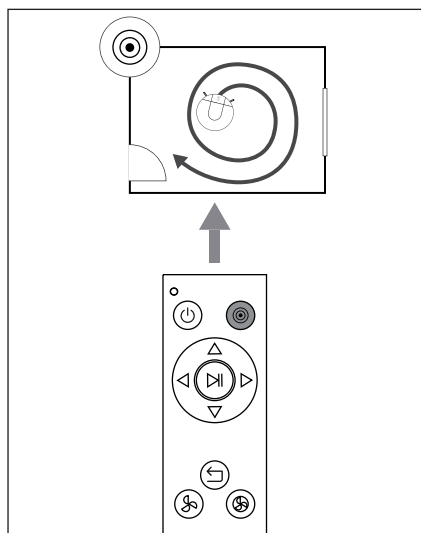


2. ábra

Ebben a porszívózási módban a készülék véletlenszerű irányban mozog.

- ◆ A porszívózási mód elindításához nyomja meg a start/szünet gombot **▶||** a távirányítón **❶** vagy a start/stop gombot **⏻** **❶** a készüléken.

## Spot

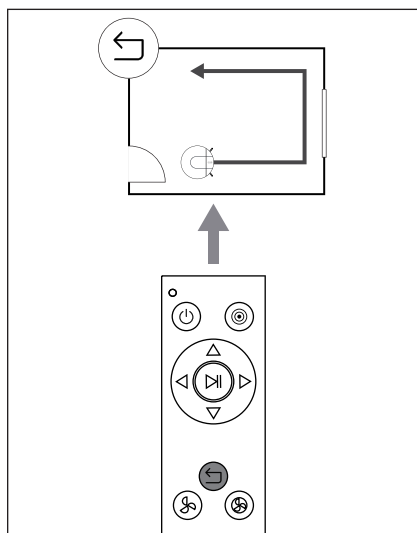


3. ábra

Ez a porszívózási mód olyan területekhez alkalmas, ahol jelentős mértékű a szennyeződés vagy a por. A **Spot** porszívózási módban a készülék egy tisztítandó területre koncentrált és spirálvonalban haladva porszívózza azt.

- ◆ Ennek a porszívózási módnak az elindításához nyomja meg a **Spot** gombot a távirányítón **6** vagy a **Spot** gombot **3** a készüléken. A működés-/töltésjelző LED **2** a készüléken zölden és pirosan villog.

## Sarok



4. ábra

Ez a porszívózási mód egy helyiség sarkainak és széleinek tisztítására alkalmas. A **Sarok** porszívózási módban a készülék a helyiség szélei mentén halad.

- ◆ Ennek a porszívózási módnak az elindításához nyomja meg a **Sarok** gombot a távirányítón **6**.

## Manuális

- ◆ Készenléti üzemmódban a távirányítón **6** lévő irányjelző gombokkal  előre és hátra mozgathatja, valamint balra és jobbra forgathatja a készüléket. A működés-/töltésjelző LED **2** a készüléken pirosan világít.

## Szívóerő beállítása

### ! Tudnivaló

- ▶ A készülék szívóereje három fokozattal rendelkezik, amelyek szívóerő, zajszint és energiafogyasztás tekintetében különböznek egymástól.
- ▶ Bekapcsolás után a készülék alapértelmezés szerint közepes szívóerővel porszívózik.
- ▶ A legalacsonyabb szívóerővel és teljesen feltöltött akkumulátorral akár 90 perces működési idő is lehetséges.

A készülék szívóerejét a távirányítóval **6** állíthatja be:

- ◆ A szívóerő beállításához nyomja meg a távirányítón **6** a **5** (magasabb) vagy **3** (alacsonyabb) gombot.

## Tisztítás

### ⚠ VESZÉLY!

- ▶ Minden tisztítás előtt húzza ki az USB-C csatlakozódugót **5** az USB-C töltőaljzattól **10**. Elektromos áramütés veszélye áll fenn!

### ! FIGYELEM!

- ▶ Ne használjon maró hatású, vegyi vagy súroló tisztítószeret. Ezek kárt tehetnek a készülék felületében.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy a tisztítás során ne kerüljön nedvesség a készülékbe, ellenkező esetben helyrehozhatatlan kár keletkezhet benne.

### i Tudnivaló

- ▶ Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket.

| Készülék rész             | Tisztítási időközök                                    |
|---------------------------|--------------------------------------------------------|
| Portartály <b>12</b>      | Hetente, kiürítés minden egyes porszívózást követően   |
| EPA szűrő <b>7</b>        | Hetente, erős szennyeződés esetén hetente 2 alkalommal |
| Oldalkefék <b>9</b>       | 2 hetente                                              |
| Kefehenger <b>19</b>      | Hetente, erős szennyeződés esetén hetente 2 alkalommal |
| Érzékelők <b>18/23/26</b> | 2 hetente                                              |
| Kerekek <b>17/22/27</b>   | 2 hetente                                              |

## Készülék tisztítása

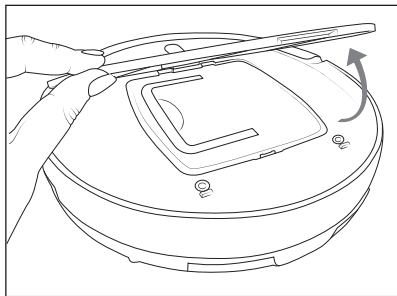
- ◆ A készülékházat enyhén benedvesített törlőkendővel tisztítsa. Makacs szennyeződések esetén tegyen enyhe hatású tisztítószeret a törlőkendőre.
- ◆ Távolítsa el egy kefével a hajsálakat és a szennyeződések a kerekekről **17/22/27**.
- ◆ Tisztítsa meg az érzékelőket **18/23/26** a készülék alján puha és száraz törlőkendővel.

## Portartály és szűrő tisztítása

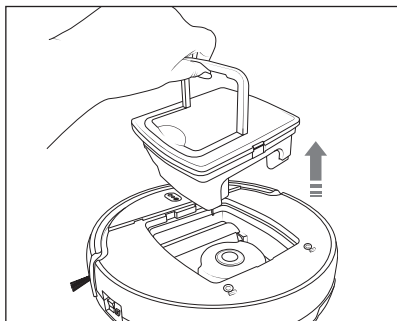
### ⚠ FIGYELEM!

- ▶ Ne öblítse ki vízzel az EPA-szűrőt **7**. Ez kárt tehet az EPA-szűrőben **7**.

- 1) Vegye le a portartály **12** fedelét **13** és húzza ki a portartályt a készülékből a fülénél fogva (lásd 5. és 6. ábra).

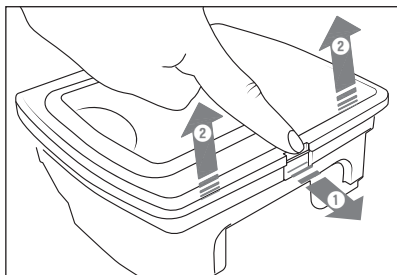


5. ábra



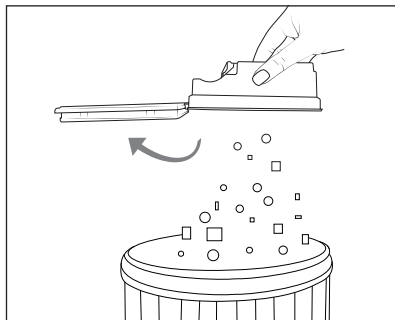
6. ábra

- 2) Nyissa ki reteszt a portartály **12** fedelén és hajtsa fel a fedelet (lásd 7. ábra).



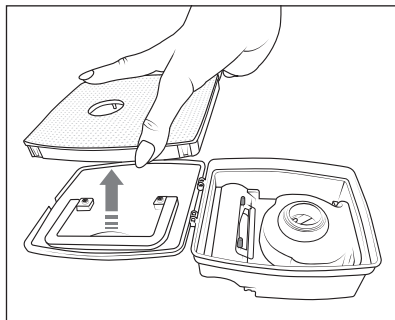
7. ábra

- 3) Üritse a portartály **12** tartalmát egy hulladékgyűjtőbe (lásd 8. ábra).



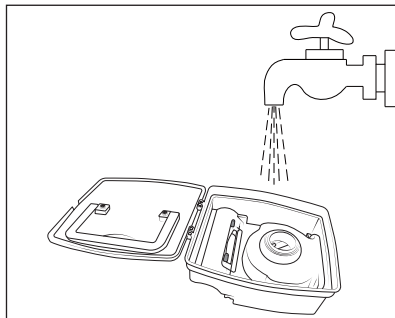
8. ábra

- 4) Húzza ki az EPA-szűrőt **7** a portartály **12** fedeléből. (lásd 9. ábra).



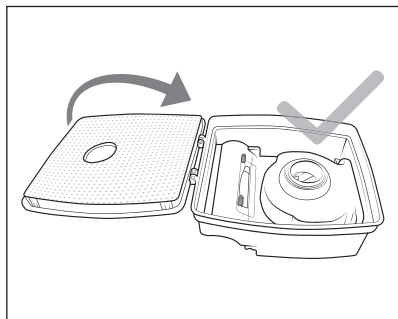
9. ábra

- 5) Tisztítsa meg a portartályt **12** hideg vagy langyos vízzel (lásd 10. ábra). Hagyja teljesen megszáradni a portartályt **12** mielőtt visszahelyezi a készülékbe.



10. ábra

- 6) Finoman ütögesse ki az EPA-szűrőt **7** egy hulladékgyűjtőbe vagy óvatosan porszívózza ki egy kézi porszívóval.
- 7) Rögzítse az EPA-szűrőt **7** a portartály **12** fedelében, majd hajtsa le a fedelet (lásd 11. ábra).



11. ábra

- 8) Helyezze vissza a portartályt **12** a készülékbe és rögzítse a fedelet **18** a készüléken.

## **i Tudnivaló**

- Azt javasoljuk, hogy 6 havonta vagy kb. 150 üzemóra után cserélje ki az EPA-szűrőt **7**.

## **Oldalkefék tisztítása**

### **! FIGYELEM!**

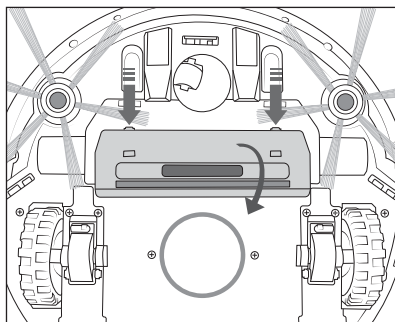
- Kizárólag megfelelően felszerelt oldalkefékkel **9** használja a készüléket.

### **i Tudnivaló**

- Rendszeresen tisztítsa meg az oldalkeféket **9**, hogy biztosítsa a készülék megfelelő működését és megelőzze a meghibásodásokat.
- ◆ Húzza ki némi erőfelfejtéssel az oldalkeféket **9** a tartókból **21/25** és távolítsa el róluk a hajszálakat és a szennyeződéseket.

## **Szívónyílás megtisztítása**

- 1) Nyomja meg a két kireteszelő gombot a szívónyílás **19** fedelének **20** kioldásához, majd vegye le a fedelet a készülékről (lásd 12. ábra).



12. ábra

- 2) Távolítsa el a szívónyíláson **19** összegyűlt szennyeződést. Tisztítsa meg a szívónyílást **19** egy enyhén nedves törlőruhával.
- 3) Helyezze vissza a szívónyílás **19** fedelét **20** a készülékre.

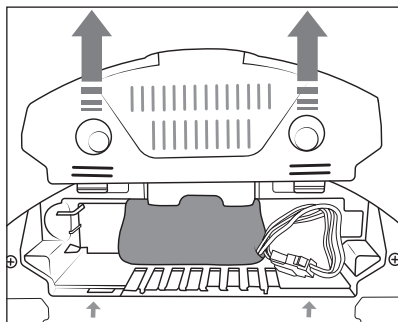
## Akkumulátor cseréje

### ❗ FIGYELEM!

- Kizárólag a gyártó által javasolt akkumulátortípust használja (lásd a **Műszaki adatok** fejezetet). Eltérő típusú akkumulátor használata esetén kár keletkezhet a készülékben.

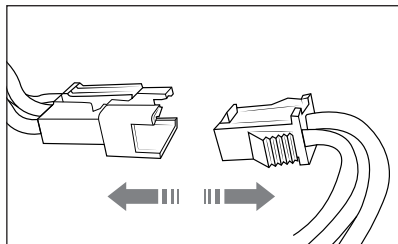
### i Tudnivaló

- Az akkumulátor cseréje előtt kapcsolja ki a készüléket.
  - Az első használat előtt tölts fel teljesen az új akkumulátort.
  - Ártalmatlanítsa szakszerűen a hulladékká vált akkumulátort.
- 1) Húzza le az akkumulátorrekesz fedelét **15** a készülékről (lásd 13. ábra).



13. ábra

- 2) Válassza le az akkumulátor dugós csatlakozóját (lásd a 14. ábrát) és vegye ki az akkumulátort az akkumulátorrekeszből.



14. ábra

- 3) Helyezze be az új akkumulátort az akkumulátorrekeszbe és csatlakoztassa a dugós csatlakozóhoz.

### i Tudnivaló

- Az akkumulátorrekesz fedelének **15** visszahelyezése előtt ellenőrizze, hogy a kábel és a dugós csatlakozó megfelelően van elhelyezve az akkumulátorrekeszben és nincs összenyomva.

- 4) Tolja vissza az akkumulátorrekesz fedelét **15** az akkumulátorrekeszre, amíg hallhatóan a helyére kattan.
- 5) Kapcsolja be a készüléket és ellenőrizze, hogy az megfelelően működik-e.

## Tárolás

### ❗ FIGYELEM!

- Soha ne tárolja a készüléket lemerült akkumulátorral. Tartós kár keletkezhet az akkumulátorban, ha hosszabb ideig lemerült állapotban marad. Ha hosszabb ideig tárolja a készüléket, rendszeresen ellenőrizni kell az akkumulátor töltésszintjét. Az optimális töltöttség 50% és 80% között van.

- ◆ Válassza le a készüléket a tápellátásról, ha hosszabb ideig nem használja azt.
- ◆ Tárolja a készüléket pormentes és száraz helyen, közvetlen napsugárzástól védve.

## Hibaelhárítás

| Probléma                                                           | Ok                                                                                                                                                 | Megoldás                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A készüléket nem lehet bekapcsolni.                                | Az akkumulátor teljesen lemerült.                                                                                                                  | Töltse fel a készüléket (lásd a <b>Készülék feltöltése</b> fejezetet).                                                                                                          |
|                                                                    | Az akkumulátor meghibásodott.                                                                                                                      | Cserélje ki az akkumulátort egy új akkumulátorra (lásd az <b>Akkumulátor cseréje</b> fejezetet).                                                                                |
| A készüléket nem lehet feltölteni.                                 | A készülék nincs megfelelően csatlakoztatva a hálózati adapterhez/a hálózati adapter nincs csatlakoztatva egy hálózati csatlakozóaljzatba.         | Csatlakoztassa megfelelően a készüléket a hálózati adapterre/ csatlakoztassa a hálózati adaptert egy hálózati csatlakozóaljzatba (lásd a <b>Készülék feltöltése</b> fejezetet). |
| A készülék elakadt porszívózás közben.                             | A készüléket padlón fekvő kábelek, függönyök vagy szőnyegek akadályozzák.                                                                          | A készülék automatikusan különböző megoldásokat keres az akadályok elkerüléséhez. Ha ez nem lehetséges, távolítsa el az akadályokat vagy helyezze át a készüléket.              |
| A készülék nem szív.                                               | A készülék nincs bekapcsolva.                                                                                                                      | Kapcsolja be a készüléket.                                                                                                                                                      |
|                                                                    | Az akkumulátor nincs eléggé feltöltve.                                                                                                             | Töltse fel a készüléket.                                                                                                                                                        |
|                                                                    | A készülék eltömődött.                                                                                                                             | Kapcsolja ki a készüléket és tisztítsa meg a portartályt <b>12</b> és a szívónyílást <b>19</b> . Győződjön meg arról, hogy a szívónyílás <b>19</b> nincs eltömődve.             |
| Nem működik a távirányító <b>6</b> (az effektív hatótávolság 5 m). | Lemerültek az elemek <b>8</b> a távirányítóban <b>6</b> .                                                                                          | Cserélje ki az elemeket <b>8</b> új elemekre <b>8</b> és helyezze be azokat megfelelően (lásd az <b>Elemek behelyezése/cseréje</b> fejezetet).                                  |
|                                                                    | A készülék nincs bekapcsolva/ az akkumulátor nincs eléggé feltöltve.                                                                               | Ellenőrizze, hogy a készülék be van kapcsolva és megfelelően fel van töltve.                                                                                                    |
|                                                                    | A távirányító <b>6</b> infravörös adóegysége vagy a készülék infravörös vevőegysége <b>14</b> szennyezett és nem tud jeleket küldeni vagy fogadni. | Tisztítsa meg a távirányító <b>6</b> infravörös adóegységét és a készülék infravörös vevőegységét <b>14</b> egy pamut törlőkendővel.                                            |
|                                                                    | A készülék közelében jel interferencia van, amely infravörös sugarakat bocsát ki.                                                                  | Kerülje a távirányító <b>6</b> használatát más infravörös készülékek közelében.                                                                                                 |

| Probléma                                                                                                                                                             | Ok                                                                                                            | Megoldás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A start/stop gomb <br><b>1</b> pirosan villog és egy vagy több hangjelzés hallható. | A készülék elakadt vagy a szírványílás <b>19</b> eltömődött vagy az oldalkefék <b>9</b> mozgása akadályozott. | Helyezze a készüléket egy szabad területre. Ellenőrizze a szírványíllást <b>19</b> és az oldalkeféket <b>9</b> , és távolítsa el az esetleges megakadást okozó tárgyakat. Amennyiben a start/stop gomb  <b>1</b> továbbra is pirosan villog, kapcsolja ki teljesen a készüléket, majd ismét kapcsolja be. |

### Tudnivaló

- Ha a fent nevezett lépésekkel nem tudja megoldani a problémát, hívja közvetlen ügyfélszolgálati számunkat (lásd a **Szerviz** fejezetet).

## Ártalmatlanítás

### Csak Franciaországra vonatkozik:



A termék, a csomagolás és a használati utasítás újrahasznosítható, a gyártó

kiterjesztett felelőssége alá tartozik, és szelektív hulladékgyűjtéssel gyűjtik.

### A készülék ártalmatlanítása



Az áthúzott kerekesszemből itt látható szimbóluma azt jelzi, hogy ez a készülék a 2012/19/EU irányelv hatálya alá tartozik. Ez az irányelv azt mondja ki, hogy a készüléket életciklusa végén nem szabad a szokásos háztartási hulladékkal ártalmatlanítani, hanem külön létrehozott gyűjtőhelyen, újrahasznosító központokban vagy hulladékkezelő üzemben kell leadni.

**Ez az ártalmatlanítás az Ön számára díjtalan. Kímélje a környezetet és ártalmatlanítson szakszerűen.**

Ha hulladékká vált készüléke személyes adatokat tartalmaz, akkor az Ön felelőssége ezeket törölni, mielőtt a készüléket visszaadja.

Amennyiben a hulladékká vált készülék tönkretétele nélkül lehetséges, távolítsa el a használt elemeket vagy újratölthető elemeket/akkumulátorokat, mielőtt a hulladékká vált készüléket ártalmatlanítás céljából visszaadja, és gyűjtse azokat külön. Beépített akkumulátorok esetén az ártalmatlanításnál utalni kell arra, hogy a készülék akkumulátort tartalmaz.



Az elhasználódott termék ártalmatlanításának lehetőségeiről tájékozódjon települése vagy városa önkormányzatánál.

### A csomagolás ártalmatlanítása



A csomagolóanyagokat környezetbarát és hulladék-ártalmatlanítási szempontok szerint választottuk ki és ezért újrahasznosíthatók. Ártalmatlanítsa a feleslegessé vált csomagolóanyagokat a hatályos helyi előírásoknak megfelelően.



Ártalmatlanítsa a csomagolást környezetbarát módon. Vegye figyelembe a különböző csomagolóanyagokon lévő jelzéseket és adott esetben válassza külön azokat. A csomagolóanyagok rövidítésekkel (a) és számjegyekkel (b) vannak megjelölve, az alábbi jelentéssel: 1–7: műanyagok; 20–22: papír és karton, 80–98: kompozit anyagok.

## Spanyolországgra vonatkozik:



A csomagolás papírból és/vagy kartonból lévő alkotóelemeket tartalmaz.



A csomagolás műanyagból és/vagy fémből lévő alkotóelemeket tartalmaz.

## Elemek ártalmatlanítása



Az akkumulátorokat/elemeket veszélyes hulladékként kell kezelni és ezért megfelelő helyeken (kereskedők, szakkereskedők, önkormányzati

létesítmények, ipari hulladékkezelő vállalatok) környezetbarát módon kell ártalmatlanítani. Az elemek/akkumulátorok mérgező nehézfémeket tartalmazhatnak.

A bennük lévő nehézfémek jelölése betűkkel, a vegyjellel történik: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom.

Ezért ne dobja az elemeket/akkumulátorokat a háztartási hulladékba, hanem vigye el külön gyűjtőhelyre.

Az elemeket/akkumulátorokat csak lemerült állapotban adja le.

## Műszaki adatok

### Robotporszívó

|                                                       |                                                                            |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Modell                                                | SSRS A1                                                                    |
| Üzemi feszültség/áramerősség                          | 15 V ===/0,75 A                                                            |
| Névleges teljesítmény                                 | 28 W                                                                       |
| Akkumulátor                                           | Lítium-ion akkumulátor 11,1 V ===/<br>2600 mAh/<br>28,86 Wh                |
| Működési idő (teljesen feltöltött akkumulátor esetén) | kb. 90 perc (Classic porszívózási módban, legalacsonyabb szívóerő mellett) |

### Távirányító

|                                       |                          |
|---------------------------------------|--------------------------|
| Modell                                | SSRS A1                  |
| Névleges bemeneti feszültség          | 3 V ===                  |
| Elemek (a csomag tartalmazza)         | 2 db 1,5V Micro/AAA/LR03 |
| Frekvenciasáv                         | 38 KHz                   |
| Maximális kisugárzott adóteljesítmény | 11 mA/33 mW              |

### Hálózati adapter

|                               |                                                                                                                                                        |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gyártó                        | KOMPERNASS<br>HANDELS GMBH,<br>Burgstrasse 21,<br>44867 Bochum,<br>Németország<br>Cégbíróság: Bochumi<br>Járási Bíróság<br>Cégjegyzékszám:<br>HRB 4598 |
| Modell                        | SSRS A1-1                                                                                                                                              |
| Bemeneti feszültség           | 100-240 V ~                                                                                                                                            |
| Bemeneti váltóáram frekvencia | 50/60 Hz                                                                                                                                               |

| <b>Hálózati adapter</b>                                                    |                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kimeneti feszültség                                                        | 15,0 V                                                                                    |
| Kimeneti áram                                                              | 0,75 A                                                                                    |
| Kimeneti teljesítmény                                                      | 11,25 W                                                                                   |
| Átlagos hatékonyság működés közben                                         | 84,1 %                                                                                    |
| Hatékonyság alacsony terhelés esetén (10%)                                 | 76,4 %                                                                                    |
| Teljesítményfelvétel nulla terhelés esetén                                 | 0,08 W                                                                                    |
| Bemeneti áram                                                              | max. 0,35 A                                                                               |
| Tápcsatlakozó polaritása                                                   |          |
| Érintésvédelmi osztály                                                     |  / II    |
| Hatékonysági osztály                                                       | 6        |
| Védettség                                                                  | IP20: Védelem $\geq 12,5$ mm átmérőjű szilárd testek behatolása ellen                     |
| Rövidzárlattal szemben védett biztonsági transzformátor                    |          |
| Névleges környezeti hőmérséklet (ta)                                       | 40 °C                                                                                     |
| Kapcsolóüzemű tápegység                                                    |        |
| biztosíték                                                                 | T1.0A  |
| A német termékbiztonsági törvény biztonsági szimbóluma (TÜV Súd tesztelte) |        |

### **Tudnivaló**

- A felhasználó részéről nincs szükség beavatkozásra a termék 50 és 60 Hz közötti átállításához. A termék 50 és 60 Hz-en egyaránt működik.

## **Pótalkatrészek rendelése**

A termékhez bármikor kényelmesen rendelhet pótalkatrészeket a **www.kompernass.com** weboldalon.



Szkennelje be a QR-kódot az okostelefonjával/táblagépével. Ezzel a QR-kóddal közvetlenül a weboldalunkra kerül, ahol megtekintheti és megrendelheti a rendelkezés- álló pótalkatrészeket.

### **Tudnivaló**

- Ha probléma merül fel az online rendeléssel, forduljon az ügyfélszolgálatunkhoz telefonon vagy e-mailben.
- A rendeléshez mindig adja meg a cikkszámot (IAN) **489948\_2407**.
- Ne feledje, hogy nem minden országban lehetséges az alkatrészek interneten történő megrendelése.

**HU**

## JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ

|                                                                                                                                        |                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A termék megnevezése:<br>Robotporszívó                                                                                                 | Gyártási szám:<br>IAN 489948_2407                                                                                             |
| A termék típusa:<br>SSRS A1                                                                                                            |                                                                                                                               |
| A gyártó cégneve, címe és e-mail címe:<br>KOMPERNASS HANDELS GMBH<br>BURGSTRASSE 21<br>44867 BOCHUM/ NÉMETORSZÁG<br>info@kompernass.de | A szerviz neve, címe és telefonszáma:<br>Szerviz Magyarország / Hornos Ltd.<br>Zrinyi Utca 39, 2600 Vac,<br>Tel.: 06800 21225 |
| Az importáló/ forgalmazó neve és címe:<br>Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.                            |                                                                                                                               |

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 3 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítás, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.) A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításához, kicseréléséhez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közölni kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakításból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrészek (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű felhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

|                                                   |                           |
|---------------------------------------------------|---------------------------|
| A jótállási igény bejelentésének időpontja:       | A hiba oka:               |
| Javításra átvétel időpontja:                      | A hiba javításának módja: |
| A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja: |                           |
| A szerviz bélyegzője, kelt és aláírása:           |                           |

Kicserélést ellenőrző szelvény:

|                                             |
|---------------------------------------------|
| A jótállási igény bejelentésének időpontja: |
| Kicserélés időpontja:                       |
| A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás: |





**KOMPERNASS HANDELS GMBH**

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

Stan informacjĳ · Stav informáciĳ · Estado de las informaciones

Tilstand af information · Versione delle informazioni

Információk állása: 12 / 2024 · Ident.-No.: SSRSA1-112024-1

IAN 489948\_2407